工商晚報
The Kung Sheung Evening News
印承：工商日報有限公司
灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378
經理部：5－281521－3
營業部：5－280708，5－
中區辦事處：5－225495，
郵箱六二號
每份壹元　半張兩紙

英外次楊格女男爵總結辯論指出
英正努力尋求辦法
保証港人自由進出

【本報訊】英外交次官楊格女男爵在總結辯論時指出，英國政府正努力尋求辦法，保証港人在九七年之後，可以自由進出香港。

楊格女男爵基本上祇重覆外相賀維爵士的聲明，指出英政府要求詳細與有約束力的協議。

她重申表示，英政府在一九九七年之後，繼續管治香港是不切實際的。目前英國已設法尋求其它的方法，維持香港的繁榮和穩定。他認為此做法乃中（共）英會談中的一個良好的基礎。

她說，由於中共已表明在九七年之後，香港的一切制度不變，香港與外國的經濟組織聯繫仍然繼續，如一般關稅及貿易協定及亞洲發展銀行等。

楊格又贊成部份議員的意見，認為將來的協議內容，一定要詳細，但她指出，目前仍無任何方法，確保中共將來一定會遵守協議內容。

楊格表示，她有信心中共一定遵守協議，因為中共一向重視其國際上的聲譽，加上中（共）英關係良好，大家有共同利益，所以香港一定會保持安定和繁榮。

楊格亦指出，香港正逐步推行民主化，而英國政府亦非常支持香港政府高層官員本地化計劃。

她認為，英國政府有責任保障香港的英國屬土公民權利，但由於會談保密，她不能透露任何有關的內容。

她又証實英國政府正努力尋求辦法，保証港人將來自由進出香港。

事後，女男爵指出，目前很困難作出結論，何時能達成有關協議。不過她強調，中（共）英雙方均不欲急切行事，尤其是英國方面亦不會如此做法。所以將來的協議一定會照顧香港人的意見，並交由英國國會辯論之後才可通過。

范素及麥理浩勛爵强調
港維持50年不變須納入協議
協議必須詳盡可行

【本報訊】英國國會上議院於本港時間今日凌晨四時半，舉行香港前途問題辯論，先後有十位議員發表見，辯論進行了約兩個半小時，至今晨七時左右結束。

十位發言的議員大部份均認為中（共）英雙方未來達成的協議，內容必須包括詳細的細節，才能確保港人信心。

此外，各議員所發表的意見，主要提及港人未來的護照，香港政制民主化、公務員本地化、兩局議員代表性等各問題。

綜合議員之意見，可摘要如下：

一、港人目前所持的英國屬土公民護照，至九七年七月起即告失效，有議員要求英政府作出另外安排，例如發出英國海外公民護照，但不准港人移民英國；

二、贊同本港應走向民主化，盡速推行代議政制；

三、本港公務員本地化，亦應盡速進行；

四、兩局議員赴英足可反映港人的憂慮，而議員們已盡了應負的責任；

五、不夠時間於今年九月達成中（共）英協議，因該協議必須有待英國國會通過；

六、港人之意見，將反映在協議內容上。

以未宣誓為理由　嘉道理沒有發言

今次上議院談論，原有十一位議員發言，但令人注目的本港中華電力公司主席嘉道理勛爵由於來不及宣誓，故不能在國會上發，而另一發言的議員羅德斯勛爵致辭的部份內容，是包括了嘉道理勛爵的意見。羅德斯勛爵說，香港是最成功的合作例子，沒有理由相信，香港不可以繼續成功。

在上議院辯論之前，一般相信嘉道理勛爵會作出維護香港的談話。

首先發言的是提出將香港問題在國會上辯論的范素勛爵，他在致辭時表明對香港前途問題的深切關注。他說香港前途協議非常重要，協議必定要正確及可行，而且一定要包含細節，以增信心。

范素勛爵是英國上議院的香港事務小組主席，亦即是前外交次官。他發言時表示了解香港人現在一定有許多疑慮，他在一九六七年到過香港及澳門，目睹該段不幸日子中所發生的事，因此可以理解香港人的深切憂慮。

他說，有人提出了不同見解，其中有一些比較現實，但有誰喜歡改變呢？

范素勛爵說，看來中國（共）希望香港前途會談在九月前結束，時間表很緊逼，但由於英國國會在七月底休會，到十月才復會，若要在九月達成協議，英國國會沒有可能有足夠時間提出意見。他呼籲他熟悉的姬鵬飛「主任」及國會同事要考慮他的看法。

他表示，香港前途的協議十分重要，協議一定要正確及可行，而且一定要包含細節，以增信心，細節包括保安、財經、法律、宗教及言論自由。英國政府清楚講明要承担對香港人的道義責任。

范素謂兩局議員是善意及辛勤的

范素勛爵又對行政立法兩局議員代表團表示感謝。他說，上次下議院辯論中，有人向兩局議員代表團作出無必要之中傷，他相信上議院不會這樣做，因為兩局議員代表團是善意及辛勤的。

前任港督麥理浩勛爵認為，英國若能保証港人在九七年後能自由離開香港，及持有英籍香港居民護照的人享有的自由及權益不少於現在，大部份香港人都不會離開香港。

麥理浩勛爵在上議院辯論中呼籲港人要有信心及有耐性迎接未來，齊聲表示不信任中國（共），是處理香港前途最壞的方法。

他說，香港的成功，始終要與中國（共）建立一種密切，積極及有利的關係，由現在至一九九七年，香港的前景會越來越明朗，中國（共）政府在此段時間做的事，會好好証明，現在香港人的恐懼是沒有根據的，香港人目前應觀望將來，不要受謠言所困。

麥理浩勛爵說，英國可以在很多方面，協助香港前途問題得以圓滿解決，中國（共）表示香港現狀可維持五十年不變，這點也該包括在協議之內。

他說，香港人要求協議能將基本法細則包括在內，他相信，基本法不會與中（共）英協議有抵觸。

他又認為，香港需要一個比較民主的體制，因為在過渡時期，民主政制很重要。

麥理浩勛爵表示，這是兩局議員代表團到倫敦反映港人意見，談及兩局議員明顯該做的責任。

麥理浩勛爵最後表示，憑香港人的智慧及中國（共）「政府」的協助，香港未來的成就，肯定不比以前遜色。

最近曾率領幾個英國國會代表團訪問中國大陸的羅德斯勛爵表示，香港大部份人士都沒有需要打算到英國移民，因此香港的移民潮不會出現。他強調，各有關方面必需互相信任才可以達成協議。

另一位上議院議員吉迪勛爵表示，應該對香港前途有信心，協議越詳細越好，他認為有理由信任北京（平）的中國（共）領導人。

薛瑛勛爵及鄧諾勛爵希望中（共）英能盡快發表一項聲明，講述香港前途協議的大綱，才公開詳細的討論。

最後，堅納勛爵批評首相戴卓爾夫人在香港前途問題上的角色，及恰和將控股公司撤離香港的行動。

部份議員認為協議內容越詳細越好。

部份英議員認為　協議內容應詳盡

金迪斯議員指出，期望一個長期性的協議，並不實際。協議的履行是建基於兩國政府的友好關係及互相信任。

甘氏並謂，一個詳細的協議是重要的，英國政

然不會放棄中（共）英雙方，對維持香港繁榮穩定的誠意。但他希望將來達成的協議，是一個有廣泛基礎，能令港人不再憂慮及恐慌。

鄧諾勛爵謂，要求將來協議包括日後的基本法是不可能的，但他希望將來的基本法能包括協議的各項細則。

國會應設專責委會　監察協議落實履行

他並指出，就算國會通過中（共）英就香港前途的協議，國會亦可考慮成立一個專責委員會，監察協議的履行，讓香港人及中（共）均有信心保證協議能夠落實執行。

奧林勛爵謂，英外相賀維爵士指出九七年後，英國不會繼續管治香港，及日前中共「總理」趙紫陽提及，對香港九七年後採取的一系列特殊政策，根本上是中（共）英尋求香港協議的基礎。

改發英海外護照　給予英屬土公民

許多議員亦提及英國屬土公民問題，有部份議員認為應改發英國海外護照給英國屬土公民護照持有人。

卡迪斯勛爵謂，九七年七月二日開始，由於香港主權交還中國（共），不再是英國的屬土。屆時，香港人持的英籍護照將會失效。

他並強調，英國要修改八一年的國籍法，於九七年後發出英國海外居民護照，如有需要的話，港人可以用個人名義繼續申請。

羅德斯勛爵則謂，希望英國政府留意，香港屬土居民資格於九七年後，便會消失。

鄧諾勛爵則謂，英國應該盡其未盡的道義責任，將香港屬土公民護照於九七年，改為旅遊証件。雖然不准其入境，但可以持此旅行証件到世界各地旅行及做生意。

他並詢問英政府對香港公務員本地化的政策，他希望英政府能加速公務員本地化的步驟，因此事對香港人前途非常重要。

金迪斯勛爵整篇演詞均以信心為主題。他謂，維持香港信心是一個順理成章的目標，中（共）英港三方面均希望九七年後，香港的生活方式都能保持不變，繼續有言論，及宗教自由等等。

他並謂，信心問題如一開始便有輕微的失去，則會漸進成為山泥傾瀉般嚴重，因此將來中（共）英協議越詳細越能確保信心，特別是商界人士，更加需要這種信心。

薛瑛勛爵謂，將來的中（共）英協議，應該能夠維持信心。

嘉道理在會後表示　議員成功反映意見

【本報訊】嘉道理勛爵在上議院辯論後接受記者訪問時表示，兩局非官守議員代表團已成功反映了香港人的意願，使英國更瞭解有關的問題，在中共達成協議時，可以有一個滿意的結果。

他認為，香港倚賴貿易，所以國籍和護照是一個重要的問題。

嘉道理勛爵又稱，在下一次開會辯論時，他會再次來到英國。

就上議院論香港問題
各界反應良好

【本報訊】英國上議院辯論香港前途問題結束後，本港一般的反應是從其發言中，看到他們較上次對下議院的反應為佳。一段意見認為，上議院議員的發言，較為中肯及具體。

中西區區議員高漢釗認為，英國上議院議員此次的發言比較具體和中肯，而在某程度上更通情達理，與下議院議員的發言成為強烈的對比。

高漢釗指出，港人較關注的是前港督麥理浩勛爵的發言，但可惜的是從其發言中，看到他的編點比較其他發言議員的內容沒有那麼具體。

他補充說，在此次發言中，便曾有一位議員提及，為了安定港人的信心，英國政府應考慮修改國籍法，令部份港人在九七年後有權成為英國海外公民。對於港人而言，此點是較為具體，更是港人首次聽到他們的態度。

港大政治系主任夏理斯敎授認為，今次上議院辯論較上次下議院更有成果。上議院的辯論事項更為簡化。

他表示，今次辯論有三個要點：（一）要信任英國；（二）要信任中國（共）；（三）不要恐慌。

他認為在現階段，港人最好耐心等待中（共）英雙方達成的前途方案。

夏理斯形容今次辯論沒有新意，許多內容以前均曾提及，而只有兩個小時辯論，時間太短，故未能對問題深入地討論。

市政局議員楊孝華表示，希望港人持有英籍護照的權利，將來不會削減。

他又指出，英國政府顯示已理解港人的憂慮。

香港觀察社發言人于品海認為，今次上議院的辯論比較心平氣和，對多個問題有比較踏實的看法，例如移民及協議的問題，其中更實質的對港人要求自由出入境的旅遊証件反映及正確面對。

于品海又認為上議院議員對兩局議員代表團有比較中肯的批評，而議員對香港問題的看法的一致性較强。

陳松青等五人被控
串謀已故律師溫寶樹
瞞騙佳寧交易實況

【本報訊】涉嫌在佳寧案中串謀訛騙的五名被告，今日在西區裁判署提堂，其中已去世「的近」律師樓大股東溫寶樹亦涉嫌與該宗串謀訛騙案有關。

五名被告分別為：首被告佳寧集團主席陳松青，五十一歲；第二被告佳寧集團董事何桂全，卅六歲；第三名被告李察獲利士（譯音），英籍，卅六歲，律師；第四被告大偉迪格（譯音），英籍，卅四歲，會計師；第五被告盧志煊，會計師，卅四歲。

五名被告今晨毋需答辯，法官將案押後七月四日再訊，屆時會循嚴重刑事程序，進行初步偵訊。

第一、二被告，在其本身涉及的案件中，仍以原來的條件保釋，同時他們需再各自簽十萬元保釋外出候審，及交出所有旅遊証件，每週向警署報到兩次。

至於第三、四及五名被告，則需各自簽十萬元保釋或兩名五萬元人事保釋，他們需交出所有旅行証件，每週到警署報到一次。

五名被告，分別被控兩項罪名：第一項控罪是控第一、二、三被告在八〇年九月四日至八一年七月三十一日期間，與下列兩人黃炳建（譯音）、潘邵中（譯音）與已去世之「的近」律師樓大股東溫寶樹，串謀欺騙佳寧持有人或任何債權人及任何人士，不忠實地未有公佈有關在八〇年九月四日，佳寧集團代表美漢公司與另一間公司達成一項新協議，將部份金門大廈以十六億八千萬元出售予百寧順有限公司，瞞騙交易真實情況，虛假及該等公佈該宗交易的利潤。

第二項控罪控第一、二、四、五被告，在八一年一月一日至八二年七月三十一日的期間內，串謀行騙佳寧股票債權人及持有人，製造虛假及誤導的聲明，以不誠實的手段，隱瞞佳寧利潤、資產及財政狀況，虛報七宗交易，在直至八〇年底的年度內，公佈佳寧集團所獲得的利潤超過六億六千萬元。

佳寧集團董事（右）陳松青及執行董事（左）何桂全，今晨前往應訊。

柴灣東區走廊收費
雙方爭論未達成協議
中巴擬收費2.3元　政府主張收2.5元

【本報訊】雖然港島東區走廊已定六月初啓用，但政府與中巴對於行走走廊之巴士綫收費問題，仍未達成協議。

由中環經走廊至柴灣一綫，政府要公司收二元五毛，但「中巴」則主張收二元三毛，因恐太貴不能與地下鐵路競爭。

至於中環至筲箕灣綫之收費，據了解，雙方原則上由現時之一元三毛改為一元七毛。

爭議之柴灣車費，目前在英皇道者祇收一元五毛。

「中巴」人士懷疑政府有意使巴士收費高昂，以免與明夏通車之地下鐵路爭生意。

但政府則辯稱，走廊綫祇係繁忙時之特快服務，預料其餘時間中巴又會利用舊路綫，行走英皇道及收現車費。

政府又謂，即使繁忙時間，現時中巴亦有車經維多利亞公園道與高士打道，聯繫柴灣、筲箕灣與中環。

與此同時，地下鐵路負責人強調，從未反對專利巴士公司使用走廊。

小評
中共作風何來信心

前任中共軍頭的「人大常委會」副委員長耿飈說，中共軍隊不會來港駐守。

這番說話與前些時中共另一頭目之言又有不同。當時，這位頭目表示，九七後會有解放軍來港。

自從九七問題掀起之後，中共不少頭目講了很多說話，但有很多矛盾和不吻合的地方。有些說東，有些說西，令港人難以捉摸。而以今次最為顯著。

解放軍會否駐守香港是最大問題之一，亦是港人信心關鍵所在。但兩位頭目說法不同，怎樣令港人有信心呢？

九七之前已經如此，九七之後就更難想像。平息港人信心危機，中共頭目的談話很重要，互相矛盾的說話，叫港人如何放心。

就上議院辯論港問題
鍾士元表示欣慰
謂立場書提出意見均有提及

【本報訊】行政立法兩局非官守議員訪英代表團團長鍾士元爵士在上議院辯論香港問題後表示高興，他說，兩局議員立場書中所提出的各要點，上議院的辯論中差不多全部有所提及。鍾士元又對楊格女男爵的說話表示欣慰，因為她表示，英國政府會盡辦法減輕港人透過兩局議員所表達的憂慮。

他指出，上、下議院辯論有很大的差別，上議院的勛爵的演詞相當一致，所不同的祇是細節方面。他們對於兩局非官守議員在香港之任務非常之欣賞，尤其是代表團來英國，宣揚香港人對香港前途的意願，在辯論裡一共歸納六個要點：（一）關於協議方面；（二）國籍方面；（三）保證方面；（四）關於港人接受協議方面；（五）關於時間方面；（六）關於香港如何發展代議性的政府。

鍾士元又稱，兩局非官守議員對於上議院的辯論相當高興，因為他們的立場書方面的主要各點，大部份亦在辯論上有提及，同時他們對於英國女男爵楊格指出，表示高興，因為英國政府會盡他們的辦法，減輕香港市民的憂慮。

匯豐所售有利銀行
股權轉讓萬國寶通
強調屬商業決定與前途問題無關

【本報訊】匯豐銀行昨日宣佈將擁有逾二十年的英國有利銀行股權，轉售予美國萬國寶通銀行，代價超逾一億四千五百萬港元，匯豐銀行並否認該項出售行動與香港前途有關。

匯豐銀行與萬國寶通銀行昨日宣佈一項出售及收購英國註冊之有利銀行已發行股本之協議。有利銀行曾經為本港三間「發鈔銀行」之一，與匯豐及渣打銀行有同等的發行鈔票權力。

港府發言人昨日就上述資產轉移行動發表評論，指出匯豐出售有利銀行純粹是一項商業上的決定。

匯豐銀行副董事長浦偉士強調，匯豐今次決定出售有利銀行，與香港前途問題絕對無關。

浦偉士在評論此項交易時稱，前有利銀行之印度、日本及毛里求斯等地分行轉入匯豐銀行之後，有利銀行資產總值至八三年底已大為減少。而現時有利銀行經營業務之地區，已有匯豐銀行之現有分行網提供服務。

萬國寶通銀行發言人補充稱，是項交易將可在有利銀行現時經營之三個地區增闢新業務機會，尤其是在泰國，有利銀行將繼續以現時名稱及現有員工進行經營。該發言人更表示，萬國寶通收購有利銀行可視為對本港前途有信心的表現。

匯豐銀行董事長沈弼在較早前股東年會後已表示，正在洽商出售有利銀行，並透露會繼續尋求收購一間西歐銀行，擴展匯豐的國際性業務。

有利銀行原先於一九五九年被匯豐銀行收購，近年來在法例許可之情況下已將多間分行併入匯豐銀行分行網之內，而現時有利銀行在泰國有分行兩間、香港分行一間及倫敦分行一間。

匯豐銀行將有利銀行售予萬國寶通銀行之交易可望於數週內完成。其售價為有利銀行資產淨值一千三百五十萬英鎊（港幣一億四千五百萬元）另加一筆雙方同意之溢價。

根據上述協議，有利銀行在香港之新址將由匯豐銀行接收，其客戶可自由選擇將賬戶轉移。萬國寶通銀行則會將有利銀行分行遷往新址營業。設於泰國之有利銀行分行則將繼續如常營業，並成為萬國寶通銀行世界分行網之一部份。

灣仔道街市蔬餸價格

（每斤計）

品種	價格
雞	十八元
鴨	十一元
上肉	十三元
牛肉	十八元五角
大魚	十三元
紅衫魚	九元
多瓜	一元六角
勝瓜	二元八角
節瓜	一元六角
椰菜	一元二角
莧菜	二元二角
通菜	二元
生菜	二元二角

英「世界新聞」評論指出
賀維在前途談判上　表現軟弱令人詫異

【本報訊】英國「世界新聞」一段專文報導，英外相賀維爵士在香港前途問題談判上的軟弱表現，實令人感到詫異。

報導中指出，中共從香港方面所賺取的外滙達百分之四十，這筆可觀的外滙，並共是不願失去的。

報導亦就中共希望在本年九月前，就香港前途問題與英國簽訂協議的要求提出疑問，認為不應太過急促，許多原則上的問題仍需雙方研究。

該文更指出，英外相賀維爵士日前的聲明，實使港人無緣移民英國，實使港人帶來很大的憂慮。假如英政府能保留容許持有英籍護照港人定居英國的權利，情形便會有很大的轉變。

報導稱，中共方面是深切知道，如目前逗留在港的約十萬名社會精英份子離開，足可摧毀香港，亦因為這個理由，可令中共更加想辦法去保香港現行的生活方式。

波斯灣油輪被襲
石油公司表示　供應仍然穩定

【本報訊】航行波斯灣之油輪之被攻擊，並未使本港人士憂慮汽油供應之可能中斷。

石油公司均謂，雖然上週有八艘油輪被襲，但供應仍然穩定。

問及波斯灣戰事是否終會影響之供應，蜆殼公司發言人謂：「尚無影響，除非伊朗、科威特及沙特阿刺伯處於不能輸出之地位。」

萬一禁運，蜆殼公司供應能維持多久，發言人謂，此須視供應商而定，但渠補充謂，目前並無憂慮之處。

至於兩伊戰爭是否會導致油價上漲，發言人謂，在目前環境下不應會加價。

無比油公司發言人亦謂，目前香港供應並無受影響之象，至於是否會加價問題則言之過早。

中華電力公司與本港電燈公司均謂，缺油之衝擊不重要，因兩公司均已逐漸改用煤發電。

「中電」發言人稱，九龍與新界電力主要由公司之青山燒煤發電廠供應。青衣電廠則用石油發電，但公司有足夠之石油儲備維持一個多月之運行。

港燈之南丫發電廠係用煤，但較小之鴨脷洲後備電廠則用油。港燈與蜆殼簽有供油合約。

此話與前其他頭頭所說不同

【本報訊】中共領導人所說的話，經常前言不對後語，難以捉摸。中共「人大常委會副委員長」耿飈昨日又表示：中共軍隊將來不會來港駐守，港人也不需在將來負担軍費。

較早時，有中共首長表示會派軍隊來港，負責防衛的工作，但耿飈昨日又謂中共不會派軍隊來港。

前任中共「國防部長」的耿飈，昨日出席「湖南省人大代表小組」討論會議時，對駐北平香港記者就香港問題發表談話時，作上述表示。

他指稱：「香港問題」最重要的，就是「保証」香港現在及將來的繁榮，有關最重要的一點，中共亦已提出了「具體辦法」，那是在收回香港主權後，維持香港現有政治及經濟制度五十年不變。

他說，港人目前除了要負担政府各項稅收外，還要繳付軍費；他強調，中共軍隊將來不會駐守香港，港人亦不必負担軍費。

他並揚言：讓港人生活自由好啊！

他續稱，香港的繁榮，不單只香港人需要，英國需要，中共也需要。

耿氏並透露：他最近往瑞士日內瓦參加國際聯盟會議時，曾與英國代表談論香港問題。

他說，他同時亦曾向中共「湖南省人大代表」表示：如他們在香港有產業及住屋的話，他們是不用担心的。他本人可以提出「保証」，他們的產業不會受任何影響。

股市重越九百關

（刊第七頁）

吹東風，維岸風勢清勁，密雲，間中有陽光，最高溫度約廿七度。

中午十二時，天文台錄得室外溫度為廿三度，濕度百分之八十四。

高潮：上午十二時五十八分。

低潮：下午十時零一分。

第一場
人（古添祥）
寶（曾建平）
山茶（顏同珍）
運（李子建）
高 Hampton
金（鄧宜明）
安（吳文廣）
鑽（文洪莛）
力（邱瑞棠）
力（龐鼎元）
樹（李雍熙）
多來（黃鑫强）
銀（王啓銘）

第二場
天王（鄭志衡）
雨順（田元灝）
樂（葉方盛）
山（唐永亮）
寶（邱瑞棠）
拱照（張奧偉等）
彩 Robert Shanks
利好（羅果園）
武士（明肇森）
成利就（唐文亮）
天下（姚瑋琪）

第三場
（潘漢銘等）
卓（黃柏林）
着（姚香江）
富 F. Bruce
鳳（黃文銳）
（孔憲琪）
文治（許晉平）
着（胡百全）
來之珠（陳偉南）
年旺（任桓君）

第四場
寶（顧家麒）

精工今入銀禧中心集訓
準備聯賽最後一戰南華
如能獲取勝果即連奪六屆冠軍

有何所見

精工爲了完成蟬聯六屆甲組聯賽冠軍願望，故在最後一場聯賽，本週四（廿四日）出戰南華，定要非勝不可，否則如稍有差池，則會被寶路華反先了，因爲精工、寶路華兩隊，均同得十五分，精工較寶路華得失球佔優四球而已。領隊黃創山稱：過去連取六屆甲組聯賽冠軍，亦衹有南華會，故精工如果在廿四日過得南華一關，而亦連贏六屆甲組聯賽，平了南華會的紀錄，更有意思；因此在週四出戰南華非要加倍小心不可。

爲了使球隊養精蓄銳，故今午將拉隊入沙田銀禧體育中心操練及集訓兩晚，而於週四下午始出市區，開上大球場「與南華一較高下。」

黃創山表示：由於日前甲組座談會上曾有消息謂下屆棄用外援，故此担心陣中的外援因此而影響了彼等的演出，目前南華出戰倫園，由於外援心事重重而在踢不出水準下，以衆凌寡下仍不敵，可見一斑。

故此，黃創山表示：他會特別向外援安慰，不要受上述事件影響，目前陣中完全沒有傷將，故此週四可以最完整陣容出戰南華，希望能贏得本屆聯賽最後一場勝利，而且亦向球員鼓勵，入球越多則更爲有利，因此精工每入多一球，寶路華要入多兩球，寶路華要領先四球外，入球數字亦較寶路華爲多。

黃創山補充說：精工經過六年努力，當然不希望功虧一簣，而在決定性一仗有失，而致六年努力白費，因此週四出戰南華，精工是抱着背城借一心情上陣的。

精工鋒將邦迪（右）近期表現甚佳，週四戰南華，預料此子必有佳作。

在聯賽「敬陪末席」
海蜂下季降班
女班主希望獲挽留

海蜂結束了本屆全部賽事，在甲組聯賽中只得六分而敬陪末席，如按正常之升降制度，該隊將會在下屆降落乙組角逐。

班主陳瑤琴表示：海蜂雖然降班，但不會退出聯賽，下屆會繼續在乙組聯賽中角逐，而她仍然是該會的負責人，陳國輝及甘守禮外，全部可以自由轉會，不過如有球員願意繼續隨海蜂參加乙組聯賽，該會亦會研究。她又指出，雖然下屆仍留用陳國輝及甘守禮在乙組中角逐，唯倘若有甲組會需要他們投效，海蜂亦會無條件放人，讓他們自由轉會，不收轉會費。

唯他本人身體狀況欠佳，如攪乙組波尚可應付，倘留在甲組將會交給他人負責，如無人負責則寧願降落乙組。

警察與荃灣
升班興趣不大

本港甲組降班的隊兩[illegible]得失球差額計算，警察奪得聯賽冠軍，俠士第二，荃灣第三，但足總仍未處理俠士因爲坐波監球員上陣事件，故此，第二及第三名的名次仍未決定，倘若俠士遂例被判輸波，荃灣便可重返甲組。

不過，這三支乙組球隊，除了俠士志切升班外，警察與荃灣似乎興趣不大，一定要由上層決定。

據消息透露，倘若足總下屆保留部份外援，警察多不會升班的，因爲他們踢乙組或甲組都是同一目標宗旨，踢乙組反而可以稱王稱霸，但踢甲組，礙於警察體育會內部的條例，是不會聘請非警務人員參加的，做升降機反而有失體面，故此，要由警務處長決定，若然下屆削盡外援，警察便有能力護級，上層之決定多會交回警察體育會自行處理的。

下屆足總將增加一支甲組球隊，俠士雖然極有可能被扣兩分而出局第三，但相信來屆升上甲組也沒有問題，海蜂與流浪也沒有跡象申請留級，乙組前三名球隊是穩可升班的，問題是他們會否自動放棄升班權利。（太陽神）

曼聯笠臣（後）在寶路華德達利（前）衝到之前，彎腰以頭槌[illegible]（本報記者林永基攝）

麥昆捧盃：曼聯昨仗以四比二勝寶路華，贏得十五萬元獎金及獎盃歸。比賽結束後，由贊助商代表頒發獎盃，由麥昆（右）接受。（本報記者林永基攝）

全場滿座戰情精彩
曼聯技高贏主隊四比二

場邊人語

昨晚在大球場舉行的一場友誼表演賽，英國曼聯隊以四比二擊敗寶路華，昨晚入場觀衆二萬八千四百九十四人，打破了本季最高入場觀衆紀錄，收入一百四十四萬六千二百七十元，也是本季收入最高的數字。

曼聯隊雖然有數名主將沒有隨隊，但中場有笠臣與韋健士押陣，加上新加盟的左翼班尼斯，面對實力較次一皮的寶路華，可說是要贏就贏，取代史塔保頓及韋西迪低箭頭的麥卡里在供應充足下，個人梅開二度。

寶路華雖然獲得赫捷臣與柏蘭尼助陣，但實力與客軍仍有距離，但曼聯主攻，防守較爲鬆懈，藉以製造高潮，所以寶路華亦有兩球進賬。

第一球十二碼，球証似乎偏幫主隊，但戰程因而拉近，開賽後十四分鐘，曼聯已攻入兩球，若非主隊得十二碼刺激士氣，球賽就可能欠精彩了，當柏蘭尼扳成二比二後，掀起了一陣高潮，客軍畢竟技高一籌，稍加壓力，又再度領先。

主隊的防守漏洞多，其中三個失球都是後防未能解圍，被麥卡里及摩倫在人叢中「執死雞」。攻門亦有一點威脅，他們射術比上屆劫力寶路華時更進一步，可惜隊友怯於對手威名，尤其是朴炳徹與希活均有機會入球而輕輕錯失。

曼聯控制戰局，只是不時故意放鬆使戰程較爲可觀而已，寶路華應敗得貼服。

南華昨練習賽 大勝美國海軍

南華在本週四晚便與精工對壘，昨午南華特約了一支美國海軍球隊進行一場練習賽，結果南華在談笑用兵下仍以六比零獲勝，上下半場各入三球。

班尼斯感意外
獲選昨仗最佳球員

曼聯昨夜在大球場的表演賽中，以四比二擊敗寶路華，除奪得十五萬港元獎金外，剛於最近加盟的新鋒將班尼斯更被選爲全場最佳球員，獲得一萬元獎勵。

該名球員最近才加盟曼聯，今次是首次隨隊來港比賽，也是第一次與隊友配合比賽。他主要是代替未能來港的前鋒史塔普頓之位置，班尼斯雖然首次與曼聯配合，不過，表現却十分突出，他在左路以翼鋒姿態出現，脚法純熟，而且速度奇高，上半場不時以快速的推進，壓過麥滿群再將皮球傳中，替隊友製造射門機會，而上半場笠臣近門頭槌首開紀錄，也是憑他美妙的傳送而建功的。

班尼斯對於他被選爲全場最佳球員感到十分高興，當其接過一萬港元的支票後，臉上充滿歡樂笑容。該名球員在領獎後接受訪問時表示：他在昨晚的比賽只是加盟曼聯的第一場比賽，是他第一次與隊友配合，第一次隨曼聯出外比賽，也是第一次在香港作賽等，但在這衆多的第一次中，能夠有此成績，並被選爲全場最佳球員，令他感到有感意外，亦十分歡喜。

此外，他又指出：這場比賽他與各隊友均十分合拍，相信在日後比賽中，他能有更佳之表現。

寶路華昨表現出色
艾堅遜感有些驚奇

曼聯領隊艾堅遜昨晚在大球場欣賞曼聯對寶路華之戰後，接受記者訪問時很吃驚地表示，寶路華的表現這樣出色，確實在他意料之外。

雖然，昨晚的表演賽獲勝的一隊能得到十五萬元獎金，但艾堅遜並未因這筆鉅額的獎金，而減低他對全場九十分鐘賽事的欣賞與興趣。他認爲這是一場很刺激的好賽事，曼聯及寶路華均採用進攻式踢法，使人看起來感到非常暢快。

當問到艾堅遜對於曼聯十一號球員班尼斯，獲選爲全場最佳球員有何感想時，他富幽默感地回答：「我想，曼聯陣中最好的球員，應該是……艾堅遜吧！」（方圓）

韋利讚陳雲岳
最出色的門將

又訊：「曼聯可以稱得上，是近三年來訪港最出色的外隊。」寶路華客座教練韋利在昨晚比賽完畢，這樣稱讚有「紅魔鬼」之稱的曼聯。

韋利指出，曼聯的踢法完全摒棄了防守，他們的信念就是不斷地攻門，那股積極的射門慾，爲二萬多球迷帶來悅目的一場表演賽。

面對高數班的曼聯，寶路華能夠在先落後二比〇的劣勢下，一度扳成二比二平手，相信對球迷而言，已算有所交待。

韋利又表示，曼聯在昨仗，將傳統的英國足球之優點，發揮得淋漓盡致，叫人嘆爲觀止，而寶路華門將陳雲岳，在攻擊有如排山倒海，如水金瀉地的曼聯全場猛攻之下，僅失四球，實屬難得。

韋利最後認爲，就陳雲岳昨晚的表現來看，他應該是目前香港華人門將中，最穩健的一個。（方圓）

球星領獎：曼聯十一號球員班尼斯（右），當選昨晚寶路華對曼聯的最佳球星。圖：班尼斯接受一萬元獎金巨型支票。（本報記者林永基攝）

梅開二度：曼聯昨勝寶路華四比二，曼聯十號球員麥加利（左）梅開二度，圖爲頂入第四球的雄姿。（本報記者林永基攝）

男女子籃球今有兩仗
南華遇德祥較有睇頭

籃球圈

籃聯與市政局合辦之籃球聯賽，今夕有兩場在九龍伊館上演，七時女子甲組聖瑪加利對均安，八時十五分男子甲一組南華對德祥，門券十元，籃聯屬會及學生票五元。

南華已與錦標絕緣，均安則與青年會爲兩路爭霸勁旅，雙方在本屆聯賽五度出師，未逢敵手。均安爲保持長勝紀錄，進而與青年會爭奪「后座」，此役決不致稍有鬆懈，從近期練習所見，唐麗玲、朱敏恩、尹丹雅、林瑞華、鄭玉霞、陳曉雯、陳雪玲均在顛峯狀態，馮麗雯、袁淑萍亦在進步中，教練蔡展生積極隊訓，不祗對今仗重視，且亦爲將來與青年會爭霸而做好準備。

[illegible]現不俗，祇是面對青年會的快攻，使聖瑪加利球員消耗不少體力，以致後勁不繼，今夕遇均安，縱能於上半場將戰局拉據，則仍可威脅強敵。今夕之戰，聖瑪加利統帥利國傑親自督師，藉以鼓勵士氣，預料鬥志更爲堅強，均安雖屬技勝一籌，但欲爭取勝利，仍要費不少氣力。

男子甲一組南華對德祥，南華本屆增強兵力，志在問鼎冠軍，先後[illegible]戰，鋒芒畢露，此役配合曾國強、林金鏞、譚信銓等作戰，攻力甚强。德祥李萬然傷癒復出，實力雖見增强，惟今仗因對手太强，仍恐獨木難支大廈，以雙方兵源及實力而論，南華今夕已有不勝無歸之概。

男籃銀牌賽
思遠昨勝均安晉級

昨晚在長沙灣體育館舉行之兩場籃球賽，女子甲組聯賽安青勝大同四十四比三十八（上半場廿三比十九），男子[illegible]

子甲組聯賽已帶來三隊同分。而須計算互賽得失球而決定第四至第六名次。因目前安青與南華同是七戰三勝四敗，中健則爲六戰三勝三敗，除非中健於本屆聯賽最後一仗擊敗「衛冕」的青年會，才不致由中健、安青、南華三隊計算互賽球率，惟中健爆大冷門的可能性似乎甚微，然照三隊互賽得失球計算，則中健仍可穩得第四位，因中健曾以三十六比三十二勝安青及以五十六比四十九勝南華，三隊互賽得失球率，中健爲正十一球，安青曾以四分負於中健，但曾勝南華三十九比三十二，比對仍爲正三分，可居於第五位，南華[illegible]

赫捷臣極懷念香港
有意再効力寶路華

又訊：應寶路華邀請，特別由英國返港客串對曼聯之援將赫捷臣，昨晚在大球場比賽結束後稱，他很喜歡香港，更喜歡香港觀衆能夠接受他。所以，赫捷臣盼望來季能重回香港，效力寶路華。

赫捷臣與英國丙組球會殺尼的一年合約已告屆滿，昨晚對畢曼聯後，便與寶路華商談新合約的細節等問題。他會在明天（廿三日）飛返英國，等候寶路華的通知，是否重新與他再續賓主關係。

赫捷臣認爲，英國殺尼球會，是一間純靠體力爲武器的隊伍，在本質上同寶路華有很大差別。寶路華的踢法重娛樂性，悅目性，赫捷臣說這是較適合他本身的。

另一名同港客串的前寶路華球員柏蘭尼則說，能夠一度追和曼聯二比二平手，想起來多少總有點僥倖。

曼聯出色的表現，令柏蘭尼大表讚嘆。他又稱，寶路華在扳和後的一刹那，曼聯立即以迅雷不及掩耳般的攻勢，再入兩球，令到比賽拉開至四比二時，他想比賽已算得上完結了，因爲寶路華實在沒有能力再增添紀錄。（方圓）

笠臣勁射：曼聯中場球員笠臣（右），拉弓勁射，寶路華後防外援安德遜（四號球衣），來遲半步，未能阻截對手起脚。（本報記者林永基攝）

球人事 老黃仔

笠臣漏夜返祖家

曼聯等晚打完寶路華後，有五件兵漏夜搭飛機走人，番祖家報到參加集訓，香港球迷算有眼福，只係有幾件冇到，但係仲睇到笠臣、韋健士、庇利幾件星嘅光芒，佢澳洲嘅球迷睇唔到，韋健士及笠臣唔去澳洲。

過氣老倌牙骹戰

等晚場面夠熱鬧，雖然冇英國温布來球迷咁熱情，但香港球迷亦唔輸蝕。紅魔鬼響香港嘅球迷唔少，但地竟然有曼聯球會嘅紀念品，頭場班過氣佬倌又爭獎金又鬥牙骹，過程又有笑料，因爲有幾件老倌掛靴多年，好早入咗莫家村做村長。

紅魔鬼今日示範

紅魔鬼曼聯然嚟香港來去怱怱，今晚食埋最後一餐就飛去澳洲，曼董會有幾件兵會去堅道聖約瑟同班學童做示範，寶路華兩件借將長腳猛及拍欄泥亦會上去同班學生哥玩吓，呢間學校對足球好熱心，屈際賽成績唔曳。

俠士有機會升班

俠士犯例升班機會好渺茫，雖然佢地話有計揽掂，但係足總監皮書有例跟，荃灣同班差佬最後一場和氣終場，兩隊肯定可以升班甲組，但係差佬仲要聽最高指示，俠士仲有機會，唔好咁早灰心失望。

熊古香又向卜新亭笑道：「卜兄，依我之見，不論『昊天二寶』之事是真是假，都應該先勞動花花大師一下，請他施展絕高水性，潛入麥潭看看。」

[illegible]已與潘夫人安獲，熊兄要找谷主則甚？」

熊古香道：「我想爲司馬老弟塑花花大師引見，並順便把欲下麥潭，尋取『昊天二寶』之事，向谷主稟告一聲。」

[illegible]司馬兄，請隨與供寧前往潭邊，卜新亭先行一步，命他們準備輕舟美酒之屬。」

說完，微一抱拳便即獨自馳去。

「勾漏之鷹」司馬平目送卜新亭的背影，揚眉說道：「這位卜大總管，看來精明能幹得

托盤手記

[illegible]邊度嘅！

靚女話指臂部和背部，不論仰臥和俯臥都能看到。

咁樣回答，的確係幾妙，風趣兼抵死！

[illegible]信箋上，那麼鋼筆字定會散開，可是你看看信箋上的字，竟然一個字也沒散，這正好證明裝毒的可樂瓶，並不是從冰箱內取出來的。我想大概是兇手把落蒂約出去，讓她喝了下毒的可樂的再連屍體與可樂瓶一起送

港九影院 聯合廣告

大光明 今天五場 欲拒還迎

奇華著名禮餅西餅蛋卷

總工廠 長沙灣長順街十一號 電話三一七四三五七一四
總行 旺角上海街四百五十八號 電話三一八四五一九六
分行 油麻地上海街二百一十八號 電話三一三一五〇〇七
分行 深水埗北河街一百八十七號 電話三一八六四五八二
分行 紅磡蕪湖街五十八號 電話三一六四四五一八
分行 灣仔莊士頓道一百零六號 電話五一七二八八一八
分行 北角英皇道三百四十四號 電話五一七一九四二九
分行 土瓜灣道七十八號 電話三一六四八六五四
分行 青山道四〇六號 電話三一七四二[illegible]
分廠

你就是救星 垂危的病人急需輸血 請即到紅十字會捐血 電話：二一二八

招租 男床位租 開冷氣 熱水沖涼冷熱茶水地方清潔專人管理九龍土瓜灣美景街55號二樓G座

專門報稅做數 工商K三〇二四〇九 報稅銷數道五二五號 物業寶安大廈四樓 退稅K三〇八六六四 申請CO

待聘 徵女友 演男25高五呎四徵18－22高五呎一－二工廠或其他正職粵女爲友附照寄本報信箱101號

幸福電腦婚姻有限公司 免費中英文電腦即選委托否隨尋意 每日十至八時星日十至一例假照常 彌敦道2號5樓1045呎無看更免証 24時答話③689986③665857 穩健十三載優客萬千供擇配 攝合遍世界彩視錄影助客尋 謝傳播三百餘次訪問美加澳設分行

徵求

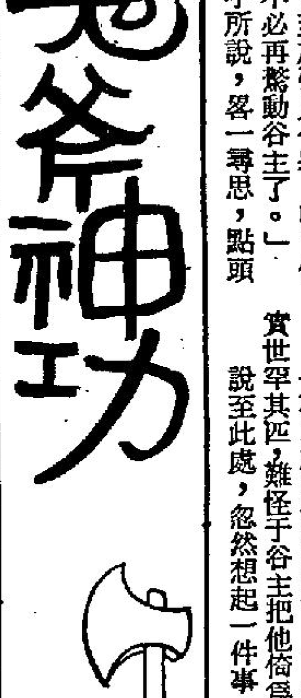
醫藥 喉 專科中醫 吳景雲主治 喉痧喉癰 喉瘡喉癬 陰虛喉爛 雙單喉症 無論狀如何 兒疳或未 壓瘡頭痛 即來診 治保 即日見效・限日痊癒・ 館址：旺角亞皆老街三十八號三樓 九龍先施百貨公司對面 鱷魚恤樓上電話3605[illegible] 由通菜街橫門上電梯按（2）字

灣仔梗房 百多呎 電話合無孩夫婦或文職免飲軒尼詩道百萬年對面5－286617

如蒙惠刊本報廣告 請電八二〇七〇八

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個・小字三十四個・每天三元，日晚聯刊，每天六元，醫藥類每天四元 不折不扣，以四段爲限 聯刊不在此限 涉及法律性廣告，請憑同身份證

合刊處
一 中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生金行有限公司 青山道三二六號
七 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二九號
八 旺角周生生珠寶有限公司 彌敦道十零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
（十）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
十三 元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
十四 九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下龍紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（衆安街六十一至六十三號）
（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
（十七）龍紅馬級童裝公司（獅子石道四號地下）



熊古香又向卜新亭笑道：

「卜兄，依我之見，不論『昊天二寶』之事是眞是假，都應該先勞動花花大師一下，請他施展絕高水性，潛入寒潭看看。」

卜新亭點頭道：

「當然，當然，在察出有無『昊天二寶』之後，才好對傳天華那廝的陰謀詭計，細加研究判斷。」

熊古香道：

「谷主如今何在？是在『煉功房』？還是已與番夫人安寢，熊兄要找谷主則甚？」

熊古香道：

「我想爲司馬老弟暨花花大師引見，並順便把欲下寒潭，尋取『昊天二寶』之事，向谷主稟告一聲。」

卜新亭含笑說道：

「下潭尋寶之事，慢說有熊兄在場，便連小弟，也可全權擔待。至於引見一舉，明日何妨？今夜時光已晚，不必再驚動谷主了。」

熊古香聽完卜新亭所說，略一尋思，點頭笑道：「卜兄說得也對？我們索性先赴寒潭，請花花大師施展傲世水性，下潭察看以後，知道究竟有無『青昊匕』和『再造九還丹』等『昊天寶二』，再於明日晉見谷主時，一併稟告便了。」

卜新亭向花花僧看了一眼，含笑說道：

「花花大師，那潭心泉眼左近，水質極冷，尤其在這夜間，更復奇寒徹骨，大師在下潭之前，要不要我先替你準備一些藥物？」

花花僧搖了搖頭，「哈哈」一笑答道：

「酒家有件『魚皮水靠』，乃是稀世珍品，可禦寒，故而藥物倒屬無需，卜大總管在舟中替酒家準備上兩斤烈酒，飲在腹內，足祛潭[illegible]司馬兄，請隨熊供奉前往潭邊，卜新亭先行一步，命他們準備輕舟美酒之屬。」

說完，欲一抱拳便即獨自馳去。

「勾漏之鷹」司馬平目送卜新亭的背影，揚眉說道：「這位卜大總管，看來精明能幹得很。」

熊古香道：

「不單精明能幹的很，一身文才武學，委實世罕其匹，難怪于谷主把他倚爲左右手了。」

說至此處，忽然想起一件事，向司馬平問道：

「司馬老弟，『眇目張良』卜大總管，成名於八閩一帶，距離你『勾漏』地區，並不太遠，你原先認識他麼？」

司馬平道：

「不認識，對於這位『眇目張良』，我是久聞其名，未識其人，今日一見……」

說到「今日一見」之際，司馬平雙眉忽蹙，頓住話頭，未再說將下去。

熊古香問道：

「司馬老弟爲何語音忽頓，不說下去？你久欽未識之下，今日見了這位『眇目張良』，有何感想？」（三七八）

荔枝亦入饌

△荔枝與蓮子俱可以入饌，不過蓮子可能較早時，已爲老饕們所利時，湖南人亦可能較早時已把蓮子煮成糖水，廣東人亦早已把蓮子作配料入饌。

筆者到湖南湘潭的時候，首先就在街上找蓮子羹吃，可惜，這一次所吃的並不潔，也不夠甜。祇有步出城外，看了一番綿亙數里的蓮塘。所看的蓮葉，其大如傘，粉紅色的蓮花，其大如碗，想當然，蓮蓬裡的蓮子，一定很壯。

廣東人把蓮子入饌，許多菜式都會用蓮子作配料。

荔枝入饌，在廣州過去具有盛名，莫如荔荷鴨，特別在半塘的「酌荷」酒家，它雖然小小的酒家，小菜精美，無論春夏秋冬四季，都其門如市，「荔荷鴨」是夏天最出色的佳饌。

還有，以荔枝肉炒鷄球，名之曰「香荔鷄」，也有燒鵝會香荔。

在廣州亦曾有小酒家，用江瑤柱，瘦肉粒，香菰粒，釀入荔實之內，狀若「水晶球」，便名之曰「水晶球」。廣東鄉間，更有釀荔枝酒，一如荷花酒。

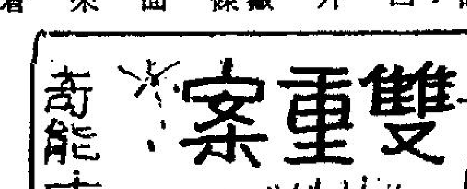
△在中山縣，據說一個小鄉村之內，過去曾有一件皇帝與荔枝一件仍掛在人齒的故事。

南宋的時，端宗南走至南粵，以新會崖門爲行都，一次，偶到中山縣的沙涌鄉姓馬的家中，家主是馬南寶，這個時候，剛爲荔熟之時，端宗手摘一枝，此後，這荔枝樹所產的果實，風味獨殊，俗人視爲天賜，後來稱爲「宋王荔」，可是，時至今日，迷信者日小，理信者多，不知，這一故事，尚有人談及否耳。

不過，屈翁山對此一株荔樹，也有寫一絕。詩云：「一株高出少微家，青葉當年覆翠華，一自端皇親摘後，至今香烈勝群葩。」

新會崖門亦有名產，曰「玉露霜」，白殼丹肉。「玉露霜」名實相符，但縣人尚多有吃過者，產量可能甚少。

（雲起時）



窗下垂下一條繩

當他看了一會報紙，把頭抬起來時，才發現夜幕已經低垂，他疊好報紙，站起身來，伸個懶腰，心裡想，也許今天沒有事情會發生。

很可能是他對尼安的想法錯了，但他仍然覺得懷疑，那條伙確實和雷文有某種特殊的關連，馬龍將報紙擲到桌上，舉步走向睡房。

當他穿過睡房的門，打開電燈時，他的眼睛看到一件東西——，一件他不想看到的東西。

有一件東西在窗外晃動着。

馬龍走到窗前，皺了一下眉頭，那是一條繩。

奇怪，爲甚麼外面有一條繩呢？除非有人爬了上來。

他的身上仍然帶着槍，當他的手伸向槍套時，玻璃窗突然撞得粉碎，碎片散落到每個地方。

馬龍舉起一隻手來保護他的雙眼，隨即，他看到窗外似乎有甚麼東西在擺動，一個黑影一閃，接着，一道發亮的物體向他疾飛過來。

馬龍的本能救了他的性命，多年來經過無數次危險所訓練出來的神經反應，自動作出了抗禦的作用，他的手比他的意識指揮還要快，當他抽出槍一擋向一邊去了。

他看到了一件發光的物體飛到左邊，擊中了牆壁，反彈了一下，然後掉落到地板上。那是一件星狀物體。五處尖端看來很銳利，任一個尖端都可以致人於死。

馬龍以前好像在甚麼地方見過這件類似的物件。

這時，一個穿着黑衣的人尖銳的叫了一聲，跳向他，並且以閃電的速度向他展開攻擊。

他一隻腳從黑暗中踢過來，踢中了馬龍的肩膀。

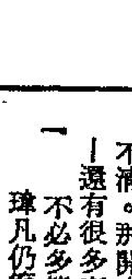
馬龍覺得肩膀一陣痛楚，不覺向後蹣跚的退了幾步，被擊中的手臂現在像火燒一樣灼痛。

他發射一槍，但是，攻擊者已不在那裡，他位於馬龍身後，幾乎像魔術似的移形換影。

一隻鐵棒似的手對着他的後頸一切，這一攻擊，差點使馬龍跪了下去，他以最困難的方法保持了身體的平衡。

以後的幾分鐘，可以說是一個惡夢，黑衣人一下間在那一角，一下間又不見了。

當那個黑衣人移動位置時，馬龍的視綫總是跟不上。（一〇二）



瑋凡驚異地看着老人的舉動。爲甚麼不打電話去責問國耀華，要阻止他訂婚？是怕沒有效果，還是認爲瑋凡的話不可靠？這種關係很複雜，很微妙；祇有雙方當事人，了解誰該負責；父母、朋友……以及第三者，怎能明白其中詳情。

門又被推開了，丁夫人又闖進來，睡袍已換了一套便裝，臉上似乎化過妝，眉毛黑了些，面頰，嘴唇又紅了些，不像剛才那樣慘白焦黃。

「倩兒回來了沒有？」丁國柱問。

「沒有，黃媽他們到處找，到處打電話，都找不到她，她會不會發生意外？」

丁國柱目光從妻子臉上，滑倒瑋凡面龐。剛剛已因多嘴吃過虧，瑋凡不會再隨便表示意見，增加自己的麻煩。

丁國柱搖搖頭，考慮了一陣子對妻子說。

「不會意外的。」

「可是，國耀華訂婚了！」丁太太走近丈夫身邊爭論：「她一定受了刺激——」

「妳幾時知道這件事？」丁國柱問。

「我在分機上聽到的。」丁太太的話聲顫澀辣：「國耀華訂婚的消息太突然，他們兩個還打架，你該盤問瑋凡——」

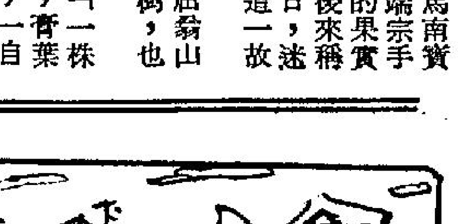
丁國柱和丁太太的目光中在瑋凡身上。無法退避，瑋凡祇好勉強地說：「我不知道。」

「你爲甚麼不知道？」丁太太的表情跟言語一樣嚴厲，緊逼地說：「倩兒坐你開的車子出去，結果另外一個人把車子開回來。你爲甚麼不自己把車子開回來？那個人又是誰？」

丁太太確有偵查犯罪的天才，把全盤經過都給探聽明白。

不開車子的理由，瑋凡能說，即使說，也說不清。那開車子回來的是誰，他忘了問丁倩兒——還有很多事都忘記問。但他即將脫離這個是非，不必多管閒事。

瑋凡仍簡短地回答不知道。（一五一）



曼霞與偉文都沒有回來，兩人之間好像有甚麼關係存在似的。

「妳爸爸還說，不要理會這個做事隨便的傢伙呢！」

到底妹妹和丈夫之間究竟與這回事是否有關，曼斯還不敢確定。

「我也曾這樣子對妳爸爸說過。年輕女孩子隨便與人出去玩，在外面過夜那麼多天，實在荒唐。」

「不知她會不會發生甚麼意外？」

最近報上常刊登年輕女子遇害的報導。

「妳想我們是否該去報警？至少警方可以替我們找一找。」母親說。

「我也曾想到去報警。」曼斯說：「但爸爸的意思怎樣？」

「妳爸爸認爲家醜不可外揚。」母親難過地又接着說。

「曼霞不可能與別人私奔的，我認爲報警比較好，今天來是要問妳和偉文的意見。」

曼斯咬着嘴唇地對母親說：「偉文出差還未回來。」

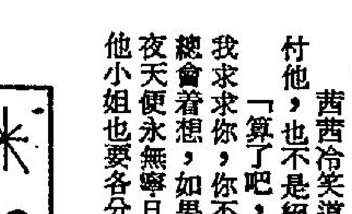
「啊！怎麼出差這麼久？」

母親並沒有把女兒與女婿同時離家的事連想在一起。

「我有時也認爲妳爸爸的想法是對的。」母親聲音有點沙啞地又說。

關於這點，曼斯亦有同感。

可是報警之後，警方萬一找到曼霞，而偉文也在她身邊時，這種事不是很尷尬嗎？（六九）



沒冰的可樂瓶就是證據

「你詳細地看這些字，它被壓在可樂瓶下，竟然一點都沒有濕散的跡象。」

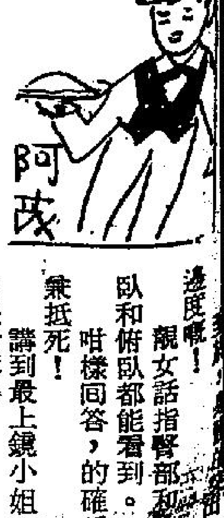
「你這是甚麼意思？」

豬頭腦的警察，聽我這麼一說，一時也轉不過彎來了！

「蓓蒂是個喜喝冰可樂的女孩，如果這瓶可樂果眞是由冰箱裡拿出來的，蓓蒂再在裡面加了氫酸鉀，那麼依你的推斷會有甚麼樣的情況發生？」

[illegible]信箋上，那麼鋼筆字定會散開，可是你看看信箋上的字，竟然一個字也沒散開，還正好證明裝毒的可樂瓶，並不是蓓蒂由冰箱內取出來的。我想大概是兇手把蓓蒂喝了下毒的可樂的再連屍體與可樂瓶一起送回來，佯裝她的回憶情時是遺書，因爲情場失意，又身懷六甲，在一時悲憤下，服毒自殺。本來兇手的這個不負責的毒計是可以得逞，無奈他忽略了可樂瓶子的適當處理方法，所以才留下了這個破綻。」

我把話說完之後，又搖晃着身子，回到我的安樂椅——公園的長凳——來繼續做我的周公大夢。



靚女答問題幾風趣

偷得浮生半日閒，前晚買齊了飲品食物，獨自一人係屋企睇靚女鬥靚和足總盃決賽。

每一年嘅鬥靚，都係例牌咁做法，冇乜特別！

都係咁樣走法，跳法，所唔同嘅就係靚女同埋衣衫而已，一年一次睇幾過癮！

今次有多少唔同嘅地方，就是唔係抽信封答問題。而係針對靚女嘅志向，由佢地自己挑選答案！

咁樣做法，其中不乏相當有趣的答案！

個個也令到場面輕鬆咗好多，靚女亦有心理準備！

其中有個靚女，在回答如何辨別天下的職員時，認爲在身體上突出的部位貼上標誌，便可以辨別矣

邊度喔！

靚女話指腎部和臀部，不論仰臥和俯臥都能看到。

咁樣回答，的確係幾妙，風趣兼抵死！

講到最上鏡小姐，爲一混血兒高妹所奪得！

評判中的肥仔麥，講得好啱，認爲，高妹並唔係最靚的一個，平均來講就輪到佢！

另一個靚女話邀請何B去食魚蛋粉，身上祇着一雙白襪亦冇所謂，有張檯布遮住下半身嘅，睇唔到嘅！

何B話：個張檯布若係透明玻璃，點算！

靚女隨口答：「最多我唔睇你就是，呢一句回答，確係可圈可點，如果唔係咁回答，而係答：「我稱俾我睇到，有乜所謂吖！」咁我更爲絕妙！

英國足總盃，屈福特平均年紀係廿二歲，全部後生仔咁制，有沖勁，有氣力，但係，却冇氣力，上半卅八分鐘輸波便洩氣，當場亂龍，倒底欠缺打大場波的經驗，敗得合理。（五四）

鬥不過他們

萍姨聽了之後，大爲緊張：「他眞的那麼對你强來？」

「當然了，否則，我又怎留在這裡發惡夢和發燒！」

萍姨沉默了好一會，然後又在電話中問道：「這麼說，你今晚不能上班了，是不是？」

「別說上班，我連入廚房也舉步艱難，你最好，今晚下班的時候，帶幾片退燒和消炎片給我吃，明天我才去看醫生，我看，我非要休息幾天不可，這個死洋鬼，我有機會，一定要報仇！」

「唉——茜茜，算了吧，他有槍，又有勢力，連大哥成也要看他的臉色做人，又有怎能鬥得過他呢！你就算是吃一點虧，別老想着報復的事，做我們這一行，怎樣也鬥不過他們的！」

茜茜冷笑道：「這也未必，我如果眞要對付他，也不是絕對沒有辦法！」

「算了吧，茜茜，多一事不如少一事，算我求求你，你不爲自己着想，也要爲我們的夜總會着想，如果出了甚麼事，觸怒了對方，不夜天便永無寧日，到時，不但祇你難立足，其他小姐也要各分西東！」

這時，茜茜突然又感到腎部一陣抽痛，哎唷一聲，再次標出了冷汗。

她忍着痛對萍姨說：「我不想再多說了，總之，你今晚打烊之後，給我帶些藥片回來！」

「好的，你先好好的休息吧我打烊之後一定到你家裡來看你的！」

萍姨說完便收了錢。

茜茜閉上雙眼，躺在床上，昏昏然，不一會，又迷迷糊糊的睡着了。

也不知睡了多久，給一陣按門鈴聲吵醒。她撐着身子慢慢的移動腳步，走去開門。

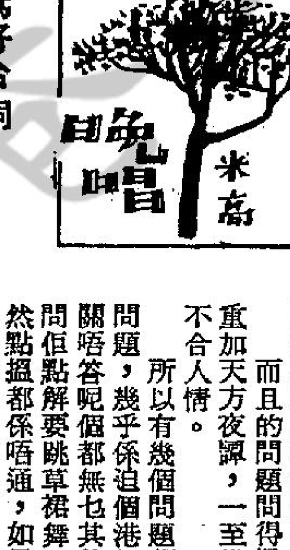
原來是萍姨給她拿藥來。

「我還給你買了一碗燒鵝瀨粉，給你消夜，怎麼樣，現在好點嗎？」

茜茜搖搖頭：「情形差不多，總之，這一次，眞多謝你的好介紹！」

萍姨有點不好意思地說：「我眞的不知道這個洋鬼會這樣對你，如果知道他這樣亂來的話，我怎樣也不會讓你陪他上床，現在發生了這件事，我除了向你說道歉之外，祇能希望你快點復元，茜茜你不要太怪我！」

茜茜冷笑道：「我不會太怪你的，不過，我不知道甚麼時候才會復元，如果在這幾天有客人來找我的話，你設法替我說些好話！」（一四一）



港姐對答應寫好台詞

以前香港小姐選美，的問題好似抽簽咁抽，雖然好多人都話的問題好早就話咗俾的港姐知，全無智慧可答，但點都叫做裝模作樣。

但今年，形式又唔同咗，的問題係人都知早話咗俾的港姐知，佢地又一早選咗答案，咁答問題方面，就考吓邊個師傅好嘢，教得佢地好，同港姐本身嘅智慧一的都無關。

而且的問題問得怪，可以供選擇個三個答案重加天方夜譚，一至推理可言，二不合邏輯，三不合人情。

所以有幾個問題都幾難爲的港姐，好似有個問題，幾乎係迫個港姐答係劫機時跳草裙舞，事關唔答呢個都無乜其他選擇，最慘就係俾個司儀問佢點解要跳草裙舞，個港姐又迫住搵理由，當然點搵都係唔通，如果係我，就當面質返佢個句：「唔通有第四個選擇咩？」

今年選美的問題既然預早俾港姐知，不如索性嘅大方的添，由工作人員寫好對白，教埋個港姐點答就公平得多，事關個的千奇百怪，不合常理，自命風趣嘅答案眞係唔知點答，有時重要人解釋，天才都考起喇。

「從今天起，老夫就傳你『洗髓經』口訣，不過老夫不能久留咱們就以三天爲期，這三天之中，你務必把經文全部讀熟，然後在這裡靜心修習，老夫預期大概有三個月工夫，你差不多也可以練會了，至於至於這冊東西，老夫本可交還給你，因年事太輕，又毫無江湖閱歷，留在身邊，總是不妥，老夫還得送給你師父去保管，所以這三天之內，你得把口訣全背熟了才行。」

侯元想不到會有此際遇，心頭大喜過望，他爲人機伶，不覺又拜了下去，說道：「晚輩深你老人家垂青，無以爲報，晚輩從小姓了你老人家的姓，晚輩之意，想認識你老人家作老父，不知你老人家肯不肯收晚輩這個義子？」

長髮老人聽得呵呵大笑，說道：「老夫當年原因有不少人要找你母子，所以你師父問你姓名，老夫隨口說了句暫時叫他姓我姓好了，這句話當時雖是隨口說的，但既然種了因，才有今天的果，老夫一生既無妻兒，又無門人，哈哈，臨老收個螟蛉子，倒也不錯。」

侯元聽到這裡，立即恭恭敬敬的叩了幾個頭，口中說道：「義父在上，孩兒給你叩頭。」

長髮老人老懷彌慰，一手撫鬚，呵呵大笑，抬手道：「夠了，你可以起來了，老夫剛才說過，祇能在這裡就上三天，時間寶貴，你還是去讀口訣吧！」

說完，從懷中取出一冊薄薄的手抄本，遞到侯元手中，說道：「你拿去熟讀口訣，這本冊子上，有許多細字批註，乃是後人研讀心得，你先不用看，把一篇背熟了，再詳細研讀註解，然後再讀心得第二篇，務必背得滾瓜爛熟，才能牢記在心，老夫此時就要下山去採辦糧食，晚上老夫再傳你練法。」

侯元伸出雙手，接過手抄本。長髮老人就舉步往洞外行去。

侯元做夢也想不到會有此奇遇，手中拿着達摩手著『洗髓經』，心中暗道：「他已經走了，自己既已得到這冊武功秘笈，不如趁早離去的好。」

但繼而一想，覺得不妥，這位南宮老人家武功高不可測，他回來如果找不到自己，勢必下山去找，自己腳程萬萬不如對方，一旦被他找到，就有口難辯，何況皖西三俠、智光、無形刀邢經等人，也一定會在四處找尋自己，天下雖大，沒有一處藏身之處。

倒不如依照南宮老人的吩咐，先把口訣背熟了，由他傳自己練法，省得自己去摸索，三天之後，他雖把這冊東西收去，自己也已背熟了，索性就在這裡用功苦練，等練會了再下山不遲。

他經過一番考慮，也就打消了逃走的念頭，當下就走出洞口，準備就着陽光坐下來讀書，那知這一跨出洞口，不由得大吃一驚！（一二一）

港九影院聯合廣告

倫敦·國都·影都·宇宙
連日大滿 洲立發行 活潑清爽
彼德利·基漢·黛蓮史·蓁兒·李沙達·堅蒂達
靚妹有難 兒童不宜
舊時女人行路兩步扭三妞！今日女人胸部淵過騎樓
尋春扭計·好事多爲

普慶·明珠
最後五場 未看請速
瓊莉海明威·奇夫利羅拔遜
情難捨 花花公子總部拍攝 兒童不宜
明天獻映 超人續集

海運·百樂
今天盛大獻映 國聯公司聯合獻
星球大戰主角 夏理遜福 特警女男 卡雅倫蓮 兩大巨星領銜主演
奪寶奇兵 杜比立體聲 金獎四項 兒童不宜
下期獻映·寧死不屈
海運今晚午夜場：第8站

香港仔·凱旋
最後五場 上天救命 兒童不宜 明天獻映 今天四點 請鬼
影評大讚 今天五場 兒女繞心間 金獎女主角·安嘉烈

國泰·金門·民樂
最後今天請勿錯過
曾志偉 鍾楚紅 吳耀漢 秦祥林 黃韻詩 秦沛 姜大衛 鄭佩佩 主演
上天救命 兒童不宜
新藝城公司出品！驚魂靚片王
民樂今晚加映午夜場 請鬼 明天映

京都·凱聲
第二週映 寶座冠軍 五場請早
會都觀眾全體感動立體電影
帶你進入最新鮮刺激領域！
奪寶龍虎榜 一元立體眼鏡 每位觀眾 杜比立體聲
比「奇兵奪寶」更緊張更刺激
特技驚心動魄過程拍案叫絕

利舞台·華盛頓
今獻映 眞人眞事巨片
十個子女 十段離愁 萬般恩 萬般情義 最是慈母心
兒女纏心間
安瑪嘉烈 大放異采演出
華盛頓午夜場：追殺救父

總統·麗聲
最後今天請勿錯過
曾志偉 鍾楚紅 吳耀漢 秦祥林 黃韻詩 秦沛 姜大衛 鄭佩佩 主演
上天救命 兒童不宜
新藝城公司出品！驚魂靚片王
麗聲今晚加映午夜場 請鬼 明天映

新樂·寶石 K657116 K618167
今天五場 花花公子軍團巨製
狄龍 榮聲發行 特別介紹 盈盈玉女 約琴芳積葵蓮鍾赫 領銜主演
欲拒還迎
花花公子月曆女郎大堆頭！合演
明早 新樂 春滿夜床 寶石 夜探桃

新都·快樂 K666148 H773496
今天五場映
狄龍 榮聲發行 特別介紹 盈盈玉女 約琴芳積葵蓮鍾赫 領銜主演
欲拒還迎
花花公子月曆女郎大堆頭！合演
明早 新都 盟 快樂 別有風味

樂聲·富都·美都
第3週 大滿 新藝城驚魂喜劇
上天救命
請鬼 明天起映
美都戲院開幕將快 光位座一流設備 快映 獻映
富都明早場：青春一日

龍華·福星·油麻地
最後今天五場
最強的引力挑 蕩女吟
你我要有高招 必有應求
第3週驚魂喜劇 上天救命
鬼請：明天起映
明早龍華 世界慾觀 性奇 油麻地小雛妓樓

新大華 3-841199
九龍首映 今天五場請早
奇幻鉅 希治閣 緊張大師
迷魂記
占士史超活·金露華

大華
狂滿！今天五場請早
全部北歐正斗新大女大膽演出
色情片超值佳作
慾火芳心
兒童不宜
春意無限，桃紅無數，舒服晒！第一次：暖洋洋嘅美妙感覺！

皇后·皇都·嘉禾
最後兩天 深入探討妓女生涯大揭秘
龍剛導演 自導自演傑作
應召女郎
恬妮·丁珮·金霏·曾江·伊雷
後天獻映 第八站
嘉禾午夜場：第八站 明早場：嘉禾早晨場 色慾殺人狂

麗華·嘉華 392958 H670421
最後今明兩天
龍剛導演
恬妮·丁珮·金霏·李琳琳·鄭少秋·秦祥林 合演
應召女郎
粵語對白·全球首映
後天盛大獻映 第8站 德蘭·葉莉 主演
麗華明天早場：邊緣人

嘉華·金冠 H670421
第二週映 鍾楚紅·爾冬陞·伊雷 合演
我愛神仙遮
幻彩神燈式喜劇
五場獻映 玩家床上功夫本色 輕撫慢燃 世界性愛電影！
兒童不宜 越滾越興
明早十點九場 金木水火土

翡翠·娛樂·文華·黃金
今天五場定座從速
連場好戲笑聲鼎沸
楊權導演
我愛神仙遮
爾冬陞·鍾楚紅·伊雷主演

寶聲·明月·蘭宮·順利
今天五場請早定座
幻彩神燈式喜劇
楊權導演
我愛神仙遮
爾冬陞·鍾楚紅·伊雷主演
早場 寶聲 鐵門 黃金江湖 午夜場：慾魔

碧麗宮
今天四場定座從速
繼「發條橙」後最良爽性電影
放映時間 兩點半 五點半 七點半 九點半
引狼入室
史汀主演
李察·朗尼導演

聯華（元朗）·華聲 K617169
今天五場 請早定座
我愛神仙遮
爾冬陞·鍾楚紅主演
楊權導演
元朗鳳群街329號地段
第週 今天五場！
全感動立體電影！
奪龍虎寶榜 兒童不宜

大光明
今天五場
欲拒還迎
花花公子月曆女郎合演

葉麗儀葉振棠有影皆雙 原因僅為合唱會宣傳

葉麗儀、葉振棠最近有影皆雙，當然他們是為了宣傳「雙葉演唱會」才走在一起的。

「最近見葉振棠的時間還要比見老公多，我們每天都一起為演唱會排練，練歌練跳舞，又要做宣傳，忙個不了。」

雖然與葉振棠經常有機會接觸，但葉麗儀笑稱：「他們已是老朋友，絕不會發生特別感情，因她深愛丈夫。」

既然與葉振棠這麼合拍，很多人都提議，他們不如索性組織情侶合唱團，相信受歡迎的程度更高。

「我們又不是初出道的歌手，現在都可以獨當一面，亦有本身的歌迷，實在不需要組織合唱組，且我們風格不同，做演唱會時還可以互相遷就一下，長期合作就不大可能了。」「雙葉合唱團」組織不成，是歌迷的損失吧！

（圖為葉麗儀與葉振棠是登台拍檔）

柏康萊半自傳小說 刻劃軍中的悲與喜

少年時代，在美南部軍校讀過四年書的柏康萊，他的半自傳小說「紀律之主」，由「獨行戰士」、「霸王鐵金剛」的製片，赫拔謝夫滕下電影版權，找拍肯年心態片「崩裂」出名的法蘭洛頓執導，「御上雲霄」的大衛基夫主演，構成一部描述男子漢為原則而「寧死不屈」的片。

「我要排除那地方留在我腦中的不快。」柏康萊說：「我要表達在軍校讀書的折磨，以及難以比擬的快樂。」

柏在軍校四年，離開時固然肉體受創，但精神上也增加力量。受傷，是因為高班的同學，對低班生的殘酷待遇，這也使他培養頑強不屈的意志力量，快樂是在校中，與同學形式不可破裂的友誼，四年的經驗，使柏對軍校兼有愛憎的矛盾感受。

軍校的各種不同的人，榮譽的典則，軍校的各項儀式傳統，皆形成「寧死不屈」的背景。故事的中心是個高年級生，設法保護校中唯一的黑人學生，而發現他面對校中傳統勢力的壓制。

柏指出，他所屬的校中秘密組織，「十人會」純是想象，並沒存在，他說：「我讀四年級時，給吸收入一個秘密會社，會的目標，是不要讓外來的力量，使學校的組織軟化，但我們只是坐在那兒嘆，什麼也沒做，不像片中的「十人會」那樣摸黑動手，排除他們認為不適合做軍官的人。」不過，他又指出，秘密會社是美國南部的特徵，像三K黨，就是最出名的典型。

影視傳真

□陳德華□

搵人拍苦情戲？落選佳麗喇！

「天堂鳥」外景意外多 撞車武師被送醫院

據消息透露，「天堂鳥」在前日拍外景，遇到一連串意外，可謂黑色星期日。

在前日上午，「天堂鳥」演員在深水埗遠東銀行拍一場打劫銀行外景，據劇情需要，由一位武師首先衝入銀行，而亞視第二期藝訓班學員吳玉壽亦跟隨入內。

雖然經過幾番綵排，都平安無事，但到正式錄映，為首武師可能推銀行玻璃大門用力過猛，將一扇厚半吋大門撞碎，當場碎片四散，令尾隨而至的吳玉壽，被幾塊大玻璃片插中左臂，當堂血流如注，令在場工作人員大吃一驚，連忙將他送去明愛醫院急救。

經過一番手術，將手臂內碎片逐塊取出，再縫上二十多針，才可以出院，回家休養。

在稍後，天堂鳥一組外景在屯門拍外景，當外景工作完畢，一部道具跑車要交回車行，但有一位職工，突然技癢要一過跑車樂趣，但半小時後，該職工打電話給外景導演，在較早前，在一個彎角撞車，要跑車車頭毀爛不堪，要送去車行大修，不能及時交回貸助商，而且修理費十分驚人，不知如何是好。

藍潔瑛初出道 受師兄姐愛護

藍潔瑛嬌俏的形象漸為觀眾所接受，她最吸引人的地方便是有女性的嬌羞美態，溫文的外表吸引了不少男觀眾，許多人都打聽說：「這位漂亮的姑娘是誰？」

這次藍潔瑛有機會與一班師姐師兄級人馬拍「超越愛情線」，更是四位女主角中的一位，這個難得的經驗令她乍驚乍喜。提起黃日華這位大師兄，她便滿臉大笑說：「他對於小姐妹很好，自己由頭忙到尾，仍不忘向我指點。」

其實見過藍潔瑛的人都有同感，便是不忍欺負，要想上前扶她一把，其實女孩子恃強好勝反而嚇退了「義勇軍」。藍潔瑛的青春氣息下隱藏着一股淡淡的憂鬱，她跟同期同學劉淑儀是一對要好的朋友，她常歎氣地說：「眞羨慕她能一下子便睡着了。」看見劉淑儀睡在她的床上，更覺這小妮子需要人的愛護。

毛舜筠被打荷包

毛舜筠認眞當黑，又遇上扒手光顧，損失千幾元，最麻煩是全部證件都遺失，需要辦理補領手續。

據毛舜筠稱，日前在尖沙咀下的士時，遭人打荷包，結果全部證件遺失了，而且還損失千幾元現款。

毛舜筠又稱，她為人很粗心大意，當日她下的士時，剛好有人上車，可能在此遭人扒去荷包。

毛舜筠亦覺得自己當黑，除了多次被人打荷包外，家中又遭匪徒打劫，幸好每次都是破財擋災。

稍後，毛舜筠將赴東南亞旅行，因為自加盟無綫之後，她一直沒有休息過，劇集演完一部接一部，故此體重驟降，必需出外旅行鬆弛一下神經，以便把自己養肥一點。

兒子看來雖有演戲天才 謝賢不願讓他作童星

在「歡樂今宵」歌頌母親節當晚，謝賢曾借兒子演出過一個短劇，當晚過後謝霆鋒的演戲之材，馬上獲得各方面的讚賞，且聞無綫更有意羅致他成為旗下童星。

對於謝霆鋒當童星，身為父母的四哥及拉姑是絕對反對的。

「他年紀尚幼，應該享受一個快樂的童年，當童星很辛酸的，我們又不是供養不起子女，為什麼要讓他辛勞！」四哥視子如命，固然不會讓兒子吃苦。

謝賢與拉姑都是演員，當然他們不會反對子女他日也當演員，不過我希望他們在成年前

新秀歌唱大賽 下月初截止報名

本年度的「新秀歌唱大賽」，獎項方面增設了「最突出台風創新獎」，獎品豐富。計本年度幾項獎項的得獎者，金獎得主可獲獎牌一座及現金獎港幣二萬元；銀獎得主可獲獎牌一座及現金獎港幣一萬元；銅獎得主可獲獎牌一座及現金獎港幣五千元，至於最突出台風創新獎得主可獲，獎牌一座及現金獎港幣五千元。另外各獲獎者均可獲華星娛樂有限公司簽署歌星合約，及得到他名貴其獎品。

今年的「新秀歌唱大賽」，截止日期為六月四日，參賽者必須填妥參加表格，連同兩張甫士照片及報名費用二十正元，於截止日或以前交回華星娛樂有限公司或利舞台戲院。

娛樂圈

陳方因何叫苦？鍾楚紅猛受彈！

星垂平野

看過「忌廉溝鮮奶」的觀眾，除了力讚單慧珠外，另一個受讚的便是編劇陳方。

陳方目前在電視台，仍舊做編劇工作。最近她為了「第八站」，卻大談苦經。不知者甚怪，她既有新作出籠應該開心才是，為何嘆氣呢？

「苦死了！」「又累死了！」原來為把一部心愛的影片拍得有水準一點，編寫劇本時怎能不嘔心瀝血呢！何況內容是描寫神女，其實就是妓女的生平，她並無經驗，若無眞實資料及大疊素材提供她創作，恐怕就沒有現在這麼好的成績。所以，有人說，「陳方叫苦，反面就是為自己叫好。」

幾個電影界的朋友，在茶座喝下午茶。他們談完「第八站」的陳方，忽又把話題轉到鍾楚紅身上。

「鍾楚紅雖然在這兩個月一共有四部影片上映，可謂出盡風頭，按理說好評是不絕於耳的。可是，這小妮子脾氣驕，說話又得罪人，想不到竟落得四面受敵。彈她的濫演，演技失水平，以及為人沙塵……我眞替她難過。」

一個年長的影人搖搖頭說：「她從前做人，根本不是現在這樣的——」一個女記者替她辯護，「那時，每逢新春慶祝，鍾楚紅既去嘉禾，又往邵氏，吃兩家茶，行兩家禮，多會做人呀！」

「過去是過去，過去哪有今天紅！人紅便驕，上電視她又罵記者，難怪很多張報紙都批評她」一年長的影人總結說，「希望鍾楚紅知錯能改，還是會恢復聲譽的。」

阿霞

今日電視節目

亞洲電視中文台

1.15 午間小敍
1.45 甜甜廿四味
2.55 新變色龍
3.45 下午茶（婦女節目）
4.30 醒目仔時間
5.00 小蜜蜂
5.30 我係山T女關星
5.58 新聞摘要
6.00 神奇小子
6.30 太空堡壘卡拉狄加
6.50 六合彩
7.00 「香港一月」
8.00 聲告
8.05 劇集：蝴蝶血
9.05 九〇五接觸
9.30 戲劇：「天堂鳥」
10.28 財經滙報
10.30 賽馬預測
11.00 最後新聞
11.15 劇集：風塵淚
12.15 午夜影院：怪俠燕子飛 謝賢、江雪主演
2.15 全日播映完畢

（明日節目）

6.45 大家早晨
9.00 鐵傘淚子
9.30 歡樂時間：白手成家
10.30 醒目仔時間
11.00 四口之家
12.00 怒劍鳴
1.00 午間新聞及經濟快訊

亞洲電視英文台

5.30 醒目仔時間
烏龍英雄「新片集」
七海小英雄 小孖寶
7.00 我要高飛
7.57 場外孖Q心水配搭
8.00 新聞及天氣報告
8.30 紅粉斧探
9.30 新聞報導
9.40 電影：離績未了緣 蘇菲亞羅蘭主演
11.25 賽馬預測
11.35 最後新聞

無綫翡翠台

1.15 下午劇場「男子漢」
2.15 婦女新姿
3.15 「赤的衝擊」
4.00 小雙俠
4.30 430穿梭機
5.15 香蕉船
5.45 430穿梭機
6.00 萬能探長
6.30 新聞報導及天氣報告
7.00 聲告
7.03 劇集：「越超愛情線」
8.00 香港八四
8.30 戲劇：「生銹橋王」
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.37 豪門恩怨
12.35 粵語長片這君一點相思淚 芳艷芬主演
1.45 粵語長片：梨花金光陣 羅子奬 關德興主演
3.40 全日播影完畢

（明日節目）

6.50 香港早晨
9.00 永安青年通訊站
9.07 每日一字
9.10 四三〇穿梭機
10.30 粵語長片：妻子關天宵 任劍輝主演
12.05 再見十九歲
1.00 午間新聞

無綫明珠台

4.00 芝蔴街
5.00 卡通精選
5.25 帽子城卡通
5.40 同力棒
6.05 神奇女俠
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 明珠體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 明珠體育世界
11.30 新聞報導
11.45 時事熱話
12.35 全日播映完畢

昔日巨星保持名聲不易 金露華因愛養動物 [illegible]

金露華風韻未減

前座客

許多舊明星的新電影，令人失望，也許是因為受到劇情的內容及角色所限，不能施展他們的演技，看來是失敗的，女星金露華，在去年的新片「破鐘奇案」，就是一例，因為她戴上了一頂白金的大帽子，及穿上不適合的戲服，及不適合的角色，加上戲的發展不如意，使人覺得她大不如前。

「破鐘」更是由她與女星伊莉莎白泰萊及男星東尼寇提斯等合演的，片的陣容強大，可惜多為過氣老倌。而說到金露華的舊片，不如看她的「狂戀」，與威廉荷頓合作，令人難忘，而「金臂人」也是一部得意之作，合作的是男星法蘭仙納杜拉。據說這些舊片，不久之前，在美國再度放映，極為叫座，不少影迷可以再欣賞金露華多年前的艷麗及好身段。

金露華以前是荷里活的一名響名王老五，其實她是與一男星同居過的，她是芝加哥鐵路工人的女兒，在加入電影界時，才易名為金露華的，她拍黑白片時，被捧她的公司，譽為可以與當時紅透過天的瑪麗蓮夢露分庭抗禮，但她畢竟是另外一個人，她的秀髮染成了白金色，自然有吸引人之處，可是她在影城一直是不嫁人，到現在是五十一歲了，丈夫是一名獸醫。

她怎會嫁羅拔麥利呢，可能與她喜歡養了大批動物有關，她當時在加州一處俯視太平洋的山頂的別墅空地，養了十幾匹馬與驢子及山羊與狗，而這些患病的動物，是由羅拔前來就診的，如此這般就發展了愛情，這一個獸醫比她年輕七、八歲，因為等於有共同嗜好，兩個人婚後生活過得愉快。近數年她的動物園增加了許多新生的小動物，如牛仔與小馬，尤其是所養的斑馬，是可以出售相當多價錢的，是不斷本的生意經。

金露華替聚大夫不大研究她的過去，在香港再搬出來放映「迷魂記」有很好的成績，最近甚為叫座，她拍過的片還有「銀海痴驚未了情」及「萬種風流一女傭」，是古裝風流香艷片。

過女王老五生涯許多年，又再受邀出來拍片，與怪模樣的大衛寶兒合拍「僅是個花靚仔」，與查理士布朗臣合拍「白水牛」，成績令人不滿意。她應該知道要息影了，把過去的光輝日子拋諸腦海。

現在的山頂別墅的土地，是一九六二年買下的，是拍「迷魂記」後看中的，當年許多男人拜倒她的石榴裙下，然而她寧願做女王老五，隨着影涯的清淡，及年紀漸大，她恐怕要與影壇拜拜。

吳耀漢暫不會做導演

家中不提性事 可能有壞效果

下午茶

在家庭上絕口不提性事，並不是一種好的現象，甚至可能發生不良的後果，在英國的父母們認為在家中不可在女子的面前提到性事，也不許他們亂說，偶然提及被申斥，大聲加以制止。在根德郡的約翰麥克連的家中就是如此，他把兒子管得甚嚴，在家中永遠不准談及性，結果有一天，使他與妻子為之大駭。

在某一個傍晚，約翰麥克連夫婦，發現他們的兒子柏克，與一個少女在床上胡天胡帝，正在大張撻代，他倆根本不知道兒子有一個女朋友，他猜此少女最多是十八歲，與他們的兒子同年，當他們發現這一對少男女在床上時，勃然大怒，把那個少女趕出去，并且下令兒子以後不許再見她。

據英國性學家說，家庭對性事不准提及，學校又缺乏適當教育，給年青人有認識的話，結果是有麻煩，現在許多人對性事認為是可以公開討論的了，如果還是用戰前的觀點看性事，養出來的兒女，一定是有災難的。

專家說性的禁忌的結果，是使長大了的子女，是受到精神困擾，因為性慾上有困難，那麼他們是會導致婚姻失敗的。但是最普遍的一種惡劣的情形是，如果他們在絕對嚴格的家教，不准討論及稍提一下男女歡樂的家中長大，結果他們是會反叛的，見到任何人都邀請上床去。

約翰的兒子在這種家庭環境下養大，結果突然被發現與女人上床，就是一個典型的例子。現代的青年所受的色情渲染，極為駭人，應該對他所有正確的指導，倘若仍有太多的禁忌，認為性事是污穢的，不可公開討論的，後果將非常嚴重。

約翰應該與兒子改進關係，幫助他正確認識性事。這個青年才是十八歲，除非在不久之後，對他灌輸適當的性知識，他會自己陷入非常大麻煩的，即但是現在未出毛病。

對於現代的青年是要把他送往一個瞭解他的人，與他研究這種事情，同情的牧師或教師均可以，使他明白不是不可告人的事，否則他會陷入危險的。

上述約翰把他的兒子的床上之女人趕跑，是做錯的事，因為他的兒子對這個交合的少女，永遠不會忘記的，如果硬性地阻止他與她再會面，可能鑄成大錯。

父母祇好接受她是他的固定女朋友，一個可靠的女友，應該盡早歡迎她再來，否則兒子是會一輩子煩惱。

家庭不可對性事的話禁忌，否則少年由不當的途徑，取得性智識及教育，結果是會陷入最大失敗的，導他走入錯誤的路綫，積重難返。（東名）

集水行

狄滿

崎嶇難行

有人說：「人生的路一是崎嶇難行的。」

自古以來，已有不少的人把人生比作一條漫長的道路。而且，這條路是異常的崎嶇，充滿了荊棘，很多人在路途中給絆倒、刺傷；要想達到終點，必須拿出勇氣和堅毅，把荊棘剷除，障礙去掉，為自己，也為後人開闢一條平坦的大道。這一想來便算是人生的路吧！

有一次，筆者與幾個朋友一起走「麥理浩徑」其中一段最難走的，那些路徑的坡度很大，幾經艱難才可爬上一個山頭，但接踵而來的又是另一個更高的，啓程不到一半同行有個朋友便開始大叫辛苦，猛發怨言，甚至要想終斷那旅程，雖然結果他沒有勇氣離開朋友們獨自的回去，然而即使他到達終點，只因他在路途中正斷的自怨自艾，所以也錯失了不少途中的美景和樂趣。這不是很像人生嗎？擺在每個人面前的，像是一座座不同的山頭：大的、小的、高的、低的……要想爬上理想的山頭，必須靠着自己的努力。山頭似乎並不很高，有時甚至面前只是一條平路，但要走完一段路，是需要很大的勇氣和力量的。

自嬰孩呱呱落地，便開始了這「生命之路」，我們無可選擇，只有向前走，雖然路是崎嶇難走，但途中似有很……，怨天尤人，甚至想結束生命，那都不是明智之舉。既然已經踏上這條「路」，我們就得積極努力的去完成它，樂

漱口水效用佳 口腔清新舒適

進食之後，用茶漱口，是牙齒保健的有效方法。

隨着生活水平的提高，科學技術的進步，人們要求對牙齒保健的同時，還要兼有口腔清爽舒適的享受，於是，漱口水就在七十年代初期，進入了西歐的日用品市場。由於它使用方便，效果令人滿意，價格低廉，很快就成為千家萬戶爭相使用的口腔潔淨劑，漱口水用香精、茶菌消毒劑和穩定劑、蒸溜水等配制而成。

即漱型的可直接倒入人口中漱口，濃縮型的用冷開水稀釋後即可漱用。為了迎合各種人對香味的喜好，配成留蘭香型，薄荷多青型，各類水果香型等，供人選購。

最原始的漱口水，幾十年前已出現於醫院、診所等衛生部門，醫生處方給口腔病患者作含漱用。這種漱口水含有消炎殺菌藥物，不加香精，實際上是稀釋了的消毒水，而當今市售的漱口水，可以說既是「藥水」又是「香妝品」，因為倒一小口入口中含一會兒，可以清除口臭，令人有滿口清爽舒適感，口氣清新，不但適用於一般口腔疾患者含漱用，還特別適合參與舞會，宴會、商談貿易等公共活動和交際場合。

下雨日子

雲妮片語

小時候就愛下雨的日子，每當下着傾盆大雨時，別的孩子會躲起來，我卻與弟妹到屋後的一處山溪玩，山溪流下坑裡的水，剛可及膝，幾個頑皮鬼就捲起褲子，除掉鞋子便玩過不亦樂乎。

回家時早已由頭濕到腳，頭髮滴下水，衣服也可扭出水來，這時候又爭着入浴室了，每到爭持不下，往往一齊擠入浴室去齊齊洗澡，外婆看見這樣子，必在搖頭嘆氣，且說：「如果你媽有空照顧你們，就不會像野孩子般在外蹦躂。」

可能本質不差，幾兄弟姊妹「野」了一段日子，居然又乖乖的讀起書來，而且每個都很自律，弟妹們更想出自我約束辦法，中小學時加入童軍、紅十字會，中學尚未畢業已分別加入輔警，防衛軍。

在野孩子堆中長大，自了解這種人的心態，故此，加入紀律部隊後，似乎比別人更容易適應複雜的環境，同時更在犯罪方面打了防疫針，因為，在褒的一方面，知道的實在太多，自然便存有戒心，不會胡作胡為。（雲）

地藏王不成佛

地藏王菩薩，又稱幽冥教主、地藏王。原來是女性，現今他是地神，他雖然與閻羅王、死人和地獄有關，然而他發誓要救出佛陀死後與彌勒佛將來臨期間所陷入地獄的衆生。

根據佛典本願經說，釋迦入滅，囑咐地藏王救度天道、人道、阿修羅道、畜生道、餓鬼道、地獄道等六道衆生，因此，地藏王就發誓非度盡衆生，決不成佛。

傳說地藏王統率十殿閻羅王，專司人間善惡，善人則提升西天，惡人便墮入地獄，他的神像坐在靈獸地藏上面，據說這靈獸的耳朵非常靈聰，或名「諦聽」。

又說地藏王於釋迦滅後一千五百年，降生於新羅國，姓金，名喬覺，於唐朝永徽四年，二十四歲時，航海到江南池州府青陽縣九華山，端坐在九華山頂七十五年，於開元十六年七月三十日夜成道，享年九十九歲，是以民間把每年七月三十日為地藏王誕辰。

在日本，地藏王菩薩是陸地旅行者的守護神，因此，在路旁可看到他的神像。

譚惠珠議員僕僕風塵自英國返港，便在機場舉行記者會，表示此次英國之行兩局議員們已經為本港前途盡了力。

兩局議員今次赴英，談判雙方不管那一方面，均沒表示支持欣賞，所以他們的出發點可以肯定地說純粹站在港人一分子立場，希望為香港前途爭取得一項合理安排，俾穩定和繁榮這兩件最重要的事情能得到保證。

但兩局議員赴英前後，却遭到不少人批評，指責他們多事，未能眞正地代表本港的民意，而且太過悲觀。

雖然本港人士批評兩局議員赴英者並不太多，但若算算敢發言支持他們的，便更少了。譚惠珠議員說得好，本港不少人士自己心中確是希望別人代替他們爭取，爭取得到，他們可以分享，爭取不到，對他們也不構成影響，別人也不會認出他；這眞是何樂而不為，天下間最聰明的人士莫過於他們。

各家自掃門前雪這種心理已經是要不得，坐享其成，便更使寶氣實力者氣憤，兩局議員今次吃力不討好，為的究竟是誰呢，所以譚惠珠議員才會在返港第一次發表談話時，便當頭棒喝港人不可再依賴別人為他們爭取，自己心中希望得到的東西，自己站出來，齊聲爭取，成功的機會才大。（侃）

企鵝有十八種 神仙伴侶可愛

扯西拉東

全世界所知的企鵝共十八種，神仙企鵝是最小的一種，僅三十公分高，重約一公斤，也不能飛。牠們的故鄉就在澳洲東南墨爾砵市南方的菲律浦島，每天約有三千多隻（夏天更多，約五千隻）神仙企鵝在黃昏時陸續從海上覓食回來，順著潮水登陸，等候成員到齊，再向沙灘前進。牠們上了沙灘後會突然地退回水邊，經過好幾次假裝性的起步之後，才聲勢壯觀地像一羣穿著大禮服的紳士，蹣跚地走回岸上的巢穴，並不時回答著巢裡小企鵝的叫聲。

神仙企鵝大致都有永久性的配偶，彼此忠實。牠們共同構築愛巢時，是以腳和嘴挖掘約一公尺長的洞巢，洞內蓋以適當的樹葉、草、樹根，有時會利用現成的突出岩石、山洞間隙做巢穴。神仙企鵝兩年成長後即可覓偶，懷孕生產期間，公企鵝不時的唱出甜美的歌曲，以求取母企鵝歡心。每年八月到十二月是企鵝的生產期，一次可生兩個白蛋，孵化過程需一個月，由父母輪流孵蛋覓食。在小企鵝孵出三周內，都由父母輪流到海上覓食餵食小企鵝。三周後，因小企鵝的快速成長，父母得同時出去覓食，同時回來餵食。經過八周的艱辛哺育後，小企鵝的羽毛已豐，已能獨立生活，而父母為復原哺育時失去的體重，也須到海上補充營養，並準備十四天到十八天的換毛，換毛時企鵝不能到海裡捕食，祇能耗掉身上的脂肪，此時小企鵝也開始了自己的新生活，揮別了父母，開始到海上捕食。

神仙企鵝大部分時間生活在南半球冰冷的巴士海峽，像其他水鳥一樣，幼時生出的軟毛長大之後仍然保留，用以保溫，外面的羽毛則像重疊的鱗，可防止冰冷海水浸入。神仙企鵝無齒，以翼作8字形上下一擺一合扭動身體游泳及潛水，在水中速度似魚雷，可達時速四十公里。牠的壽命沒人知道，或許十年或許更長。初見神仙企鵝時，牠們毫不動聲色，很莊嚴；但牠們實在很調皮，遊行時會從人們身邊從容的走過，經常如孩童般天眞地在淺灘嬉戲，在波浪裡上下的潛水弄潮。牠們的嗅味覺很弱，與人一樣是以眼和耳去了解世界事物，視力也很弱，但認知力強，經常一年復一年的歸返同一巢穴，在海上能互通信息，遇難時也會哀號求救。神仙企鵝每年都為菲律浦島居民帶來數萬訪客，為他們賺到了無數外滙，世上亦僅此處可見此景觀。

反對與贊成

隨想曲 葉大哥

一位港澳地區的「人大代表」說：對於中共要收取香港主權一事，香港市民從來未表示反對的態度。

這位仁兄用字可說認眞巧妙，「沒表示反對」，但這不等如贊成，所以他亦有自知之明，不致胡亂說港人贊成中共收取香港的主權。

「沒表示反對」的原因，祇為中共不准港人反對，凡有反對者，「均不能代表本港的民意」，可是除了一些明顯的應聲蟲外，又找不到可作為代表「民意」的支持者，所以祇能說一句「不反對」，而難以厚顏說「贊成」。

其實中共應該心知肚明，港人為甚麼沒贊成把主權交給北平，而又希望能維持現狀，即英國式的社會結構。

中共自稱過去三十年來，在國際間的「信譽」很好，所以我們的說話就是最佳保證，但可惜他們忽略了一個最重要的「事實」，鄧系的當權，祇是近年的事，若說中共近年來信譽好，還可算在他們的頭上，若說是三十年來這麼長時間，又與他們這一羣非毛派的人士何干呢？（葉）

選美會照例鬧新聞
有些下重上輕有些不要笑
親善第一不寄望國外得獎

星河細數

日前準決賽中，三十名靚女揀十五名，鬧出新聞多多的廿八號何月美，是給淘汰之列。

似乎每年不鬧出新聞，就不成其選美，也就令人少了很多談話資料哩！有人戲謔謂這是一年一度的選美特色，如果有一年「乾乾淨淨」的話，反而感覺失落了甚麼，很不自在也！

又有人預測：十七號的高麗虹，大有可能繼第三屆的張瑪莉之後，以帶着西方美的面貌做港姐冠軍，她已先獲「最上鏡小姐」名銜，就不難再登冠軍寶座了。

從面貌與體型看來，高麗虹確比她的競爭者來得比較均勻，她的西方美也佔便宜的。

其餘十四位靚女呢，正如某些人的評論，多數下圍比上圍重！

這話倒也不錯。

螢幕上看來，有些靚女病於太瘦：有的「上輕下重」，發育不平均；有些閂着咀倒很好看，但一笑起來，會為之「眼前一黯」哩！

攪了十二年選美，現在無綫的目的似不在於希望靚女能於外國獲獎，只稱有「親善大使」，可避免「孭鑊」的難堪，「親善」歸來後，再製造為藝員，也好省了許多宣傳氣力，又不必付出高薪酬，真乃一舉數得之事！

落選的靚女亦不必氣餒，如鍾楚紅就是好例子，可能有一天比港姐更威啦！

袁和平給演員示範演「笑太極」時情形。

吳耀漢暫不會做導演
相信喜劇永遠受歡迎

[illegible]「智慧」，大家都為其新戲[illegible]心理負擔也十分重，不做也罷了。

演員則有所不同，只要把戲中的角色演好，未出鏡可以休息，我拍完可以先走，沒傷腦筋。

不過吳耀漢認為喜片是不會沒落的，誰不想開心，誰不喜愛美，像差利卓別靈的作品，幾十年來，仍受到觀眾所歡迎，不過，一定要認真的拍演不可馬虎。

尤其是香港這個畸形的地方，生活非常緊張，工餘之下，到戲院娛樂，輕鬆一下，調劑生活，最好是不過的。

一直以來，喜劇片是最賣座的，歷年來，都是以這類片種收入最高。如「八両金」、「A計劃」、「醉拳」、「半斤八両」、「奇謀妙計五福星」、「神勇雙響炮」——等都在票房紀錄寫上一頁的。

最近洪金寶在西班牙拍攝的「快餐車」，也是屬於喜劇片，但加上一些動作，相信這部戲拍成也是叫好叫座的。

之外，還有「雙龍出海」，他也是有份參加演出，是「神勇雙響炮」原班人馬的。

秦祥林在台忙碌幾乎情變

秦祥林對人透露，他很後悔沒有到西班牙，拍洪金寶執導的「快餐車」，一來少了一筆收入，二來，使得他與林青霞之間的感情幾乎破裂。

因為，秦祥林本來打算到西班牙去的時候帶同林青霞去，一齊客串的，可惜臨時又因為他與弟弟在台灣的關係，推拒了到西班牙拍戲的邀約。

想不到這一段日子，秦祥林留在台灣，林青霞則到香港拍戲，分隔兩地，使秦、林之間，多了一位第三者，使他們之間的感情，有了裂痕，亮起紅燈。

如今為了挽救，秦祥林特別到香港來，與林青霞在一起，從新培養起感情。

秦祥林不禁想起：拍洪金寶的影片，會給予他帶來幸運。

拍了「奇謀妙計五福星」後，秦祥林的片約極多，且事事遂順，想不到一拒赴西國拍戲便出現如此不幸事件。故此，他表示，待將來洪金寶返港時，爭取客串一些鏡頭。（章行）

娛樂圈

袁和平擅長功夫設計
一把火全廠幾成灰燼

袁和平這兩天，都忙於招待記者及圈中友好看他為群龍公司所執導的新片「笑太極」的試映。袁和平的喜劇功夫設計，又登上另一高峯，娛樂性受到參觀者讚賞。

袁和平談及拍這部「笑太極」時，透露一件使他一額汗的事。

他說，在「笑太極」中，有一場戲是火燒鹽倉。這場戲租用中影片場拍攝。為了真實感，他吩咐大家安排真的佈景。怎料，職工在倒火水在佈景時，倒得太多，因此一點燃後，頓時火光熊熊，火勢犀利，大有席捲全廠之勢。袁和平立刻指揮工作人員，拚命搶救，在大家努力下，才告將火撲滅，未致將中影片廠全燬。不過，據袁和平說，中影廠長聞訊趕至，看見街景被焚，也頓時「急到喊」呢！

終於，群龍公司只好花錢，為中影重建被焚的廠景，因此，「笑太極」的製作成本又增加了不少。

靚妹假扮純情
惹來百厭仔圍攻

「君子坦蕩蕩」，用來形容時下青年一點也不錯，年青人是要坦白的，假扮正派已經過時了。

例如百分百反映青春派的電影「靚妹有難」，就是兩派新舊潮流的年青人大鬥法的喜劇。

片中有難的靚妹名叫比奈蒂（意即純潔），為人看似正義無私，對色迷迷的男同學毫不留情，她雖然是校花，但是對石榴裙下的追求者都不肖一顧，更沒有一絲溫柔，一派禁慾主義者的風範。

事實上，她也是春心早發的少女，天天盼望英偉的白馬王子「擁有」她，「征服」她，比起其他實事求是的男女同學，她是虛有其道德外表。

比奈蒂假扮純情來把身價抬高，先招來一班百厭仔聯手對付她，這五個古惑男生本來都是她裙下追逐之臣，奈何追求不遂，還給她陷害一番，於是聯手把她的道德外衣脫掉，實行讓她奔放。雖然她是美貌與智慧並具的俏校花，但是獨力難抗經驗豐富的校園反斗幫，不過她有一大羣老師做後盾，道德派與反斗幫陣形分明，勢均力敵，正是好戲在後頭。

「靚妹有難」片中冶艷的一幕。

泰萊赫福說重拍名著
如陷影評人地雷陣

在洛杉磯當過記者的泰萊赫福，承認將名作重拍，是走上影評人的地雷陣，另一方面，泰萊已經重拍了部一九四七年的舊片「來自過去」，將時代背景改為現在，片名則改為「處於劣勢」，中文為「危情」。如果重拍太接近原著，導演會給影評人罵太厚顏。「我知道，我只好負起這担子。」拍紀錄片出身，而靠「衝上雲霄」「為紅導演成的泰萊說：「但這次是我着了迷，無法自拔，非拍不能心息。」

「來自過去」是很簡單的故事，羅拔米湛是私家偵探，黑社會人物卻德格拉斯，他們同愛上邪到不堪的女人，珍妮莉，在「危情」中，則以歷史性的墨西哥，那些小房子顯示的無邪，與新興腐化的洛杉磯的輝煌的表面對比，演員是謝夫布烈治演足球明星，占士活演外圍帶家，而麗歌華活是邪惡的發展商，李察威麥的乾女兒。

「我想拍部關於洛杉磯的現代黑色電影，有着執迷不悟，壓迫人的愛慾三角關係。當公司主事人問：「例如那一部？」我說：像「來自過去」。他們說：「你為甚麼不重拍「來自過去」？這就開始了。」萊泰說。卅九歲，結實，留鬍子的泰萊，無論「危情」的票房如何，靠着「雲霄」的出奇成功，泰萊還可以多拍幾部片，他現已找了芭蕾舞星巴里舒尼可夫及黑人踢躂舞星，格力亨利帝安，拍部他自己編的片。

馮淬帆有儲錢大計

現時流行光頭拍戲，阿緊幸保頭髮不用落地。他說：「我早已剃過頭了，從前拍戲已剃過兩三次，如有需要出家，我亦無乜所謂。」

據馮淬帆個人的剃頭經驗認為，頭髮是愈剃愈少的，但為了工作，他願意為藝術犧牲，可見他確是一個責任感重的藝員，他認為除了拍戲之外，如果可以向導演參加意見，便會增加演員和導演的默契，更可使演員有更高的參與性和投入感。

阿緊現時努力工作，朝着目標而行，他說：「趁有力氣的時候，儲定一筆錢用作養老，將來便可以安享晚年了。」阿緊為將來打算是無可厚非的，但他是一個性格演員，就算活到六十歲，仍有演出的機會，他自己亦深信這一點，但不儲點錢，總覺缺乏安全感。

在「生銹橋王」中，阿緊飾演一位忠厚的警探，而另一方面二嫂又難，卻常被照保所為發現樂庭之女道蘊是她的親生女兒，與佩英是孖生姊妹，遂千方百計改與道蘊相認，奈何樂庭要求二嫂減少與道蘊見面。

徐小明計劃培養人手

徐小明對培養新人計劃，認為刻不容緩，他說，為配合公司新計劃發展，一定要大量起用新人，希望假以時日，能夠逐漸成材，解決亞視人手短缺之問題。

在四月攻勢中，徐小明將武俠劇「四大名捕」擺在八時播映，這是一個冒險嘗試，幸好經過事實證明，「四大名捕」雖然在八時推出，仍有大量觀眾支持，因為亞視武俠劇令觀眾有信心，所以會將「十二金牌」一樣在八點推出，証明黃金時間內，慣性收視率將已有轉變。

對「天堂鳥」評價，徐小明表示收視平均達四成半，是一個理想成績，而且觀眾逐漸對長劇恢復興趣，他亦會再開拍長劇，以八十至一百集為標準。

張展鵬平時又靜又斯文
演起戲來生動活潑

張展鵬平日給人的印象是又靜又斯文；出席記者招待會時，也不會主動說話。可是，他演起戲來，卻很生動活潑。就以他的新片「南斗官三門北少爺」為例，就顯出他也是一個喜劇明星之材，不只是好的功夫明星了。

張展鵬說，他要是有點成績，也該感謝他早逝的兄長傅聲。因為，當他演戲的時候，就好像傅聲在天之靈，在冥冥中指點他，教他怎樣演才有效果。每當他NG幾次時，他彷彿感到傅聲在安慰他，不要急，慢慢來，再做一次試試看。」

傅聲雖然逝世了，但在張展鵬心目中，他仍在「生」，經常在旁提點他。

張展鵬與傅聲在生時，自幼感情很好。所以如今，他當其兄傅聲只是到了很遠的地方，所以常常都「寄信給傅聲」。——如何「寄」呢？原來他把寫好的信，帶到傅聲骨灰靈位，燒給他。

「南斗官三門北少爺」原是傅聲執導的作品，傅聲未完成時不幸逝世，由王晶埋尾執導，以王晶的喜劇細胞，使全劇的笑料更加豐富。

王晶有殺錯、冇放過
楊雪儀初拍戲叫慘

楊雪儀談拍片感受，第一個反應是：「好慘！」

她在王晶新片「我愛羅蘭度」中，演個刁蠻小姐，照王晶形容的角色，祇須道理，不必受糟質，為何會慘？

楊雪儀說：「因為悶囉！去一日有時祇拍幾個鏡頭，等來等去，所以初初兩日覺得好慘。」

說起她拍這部片，純粹是「多句口」。

話說王晶這份人，包冇執輸，自做導演以來，逢人（有名之輩）都會問句：「幾時合作？」影城中人常取笑他有殺錯，冇放過。但笑歸笑，他這一套，經常奏效。不然張曼玉與楊雪儀的第一次，怎會屬於他？

例如楊雪儀，過去不少人搵過她拍戲，但有港姐后冠玉首，自不會輕易接戲。日前某場合遇王晶，當時亞軍張曼在之拍「青蛙王子」，王晶問楊雪儀：「有冇興趣玩吓？」楊雪儀答：「好吖。」這句話，便接到港視正式知會，邵氏有部新戲，請她任女主角。

楊雪儀開玩笑說：「這叫衰在多口，是不是？」

記者問她，喜不喜歡「我愛羅蘭度」中的角色？楊雪儀說：「幾得意，部戲入面成日都恰王晶的。平時我好少機會咁惡咁威，戲入面可以滿足一下。」

對於演戲，楊雪儀興趣甚濃，現在卸任在職，更與公司爭邀她拍戲。

丹尼梅歷絕不媚俗
拍喜劇抵死奇趣
使人更嗒落有味

近十多年來，荷里活年青而獨具慧眼的製片家興起無數，丹史梅歷便是其中的佼佼者。他的新作，能夠請到了最性感的女星娜塔莎金赫基，第一次演出喜劇，而和最有喜劇細胞的杜利摩亞配搭，以一個晦人艷婦的模式，演出一幕綠色疑雲「呷醋丈夫俏嬌妻」，給美國喜劇帶來法國式的抵死奇趣品味，而不失其一向製作的高雅、樂而不淫的風格。

丹尼梅歷監製「呷醋丈夫俏嬌妻」，有他的一貫宗旨，絕不媚俗投合低格的笑鬧，但是在其立個人物的身份如丈夫杜利摩亞的指揮家，情夫雅曼阿山與的英俊小提琴家，妻子娜塔莎金赫基是美麗的熱門女星……都是高尚的人物，然而戲的橋段，卻是十分仔細的人性細節的，形成在高尚品味中，不失其親切的共鳴感——這是法式喜劇比美式喜劇嗒落有味的原因。他說：「我們不必故意去找些血肉模糊的故事，我們又需要在人生中所必然有的現象多花點深思的功夫——樂而不淫，言之有物，報我的宗旨。」

「呷醋丈夫俏嬌妻」和丹尼梅歷過往的「再見女郎」、「加州套房」是近代美國三大喜劇之寶，我們可以發現這些戲都有斯文人的幽默而不用煽情的俗橋。除了上述的喜劇外，觀眾難忘的不少佳作如：「午夜快車」、「危機」、「真相」、「克藍嬬對克藍嬬」、「電視台風雲」等，都是他的製作。最初，丹尼梅歷是以攪了一部馳稱全球的電視劇及舞台劇「推銷員之死」而進軍製片家的，這個作品使他得到艾美獎。圖為「呷醋丈夫俏嬌妻」的男女三人組合，自然成個「嬲」字。

離島的渡假屋

晚香

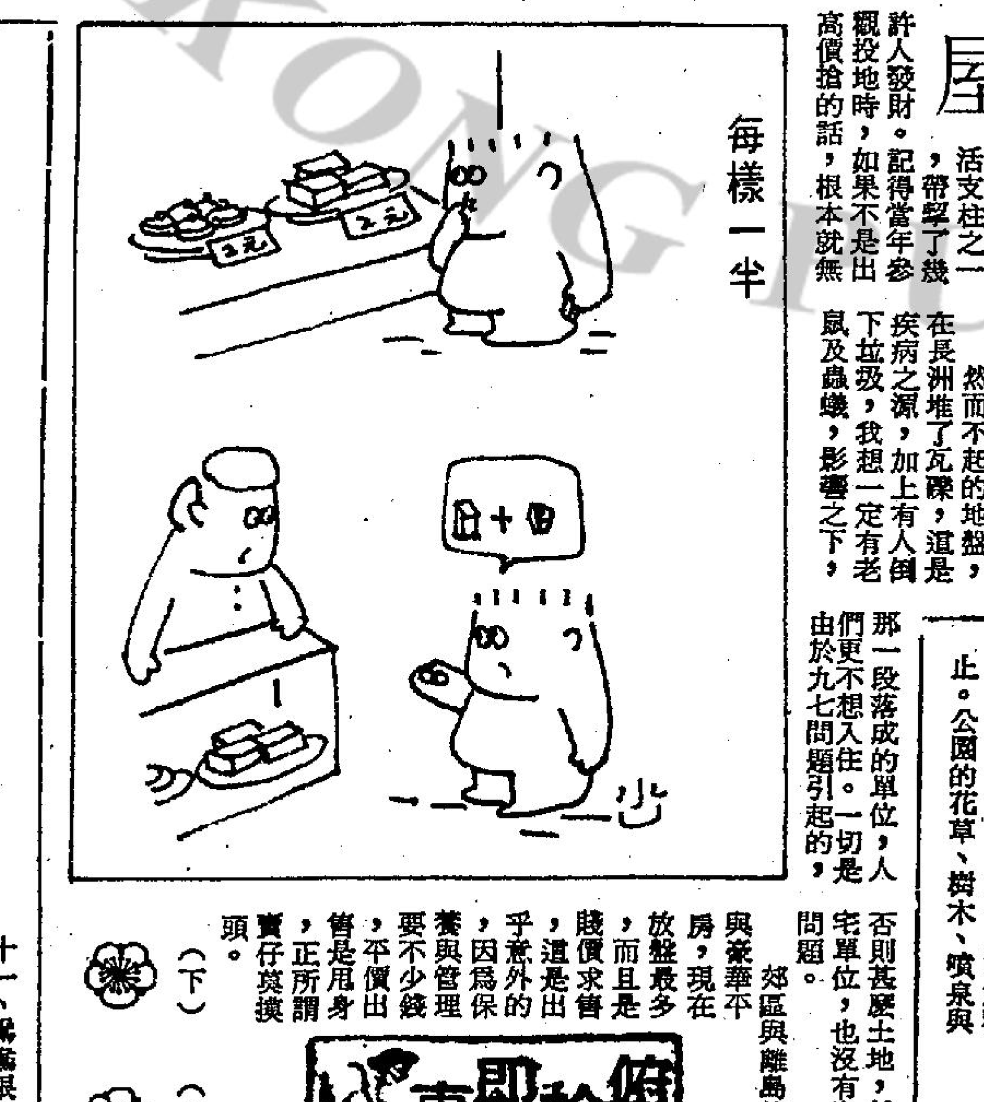
與市區是一樣受歡迎的，早年入市的以底價，買入及補了地價的采地，後來在地產高峯時期出售，真是豆腐渣的成本，當作燒鵝賣出去。

地產業是香港的生活支柱之一，帶挈了幾許人發財。記得當年參觀投地時，如果不是出高價搶的話，根本就無法到手，至於買樓花，某一個時期是圈內的人自己撈埋，有盤時自己認下來，高級洋樓在花園道斜路的是，相識的濶佬們認晒，轉手一單位可賺一百萬元，根本不要登廣告發售，自己人有消息去認幾個單位，就可以撈數十萬元。濶佬有的是錢，郊外及離島的別墅，也是一樣要搶，才有一個單位。

然而不起的地盤，在長洲堆了瓦礫，這是疾病之源，加上有人倒下垃圾，我想一定有老鼠及蟲蟻，影響之下，那一段落成的單位，人們更不想入住。一切是由於九七問題引起的，否則甚麼土地，任何住宅單位，也沒有出手的問題。

郊區與離島的別墅與豪華平房，現在放盤最多，而且是賤價求售，這是出乎意外的，因為保養與管理要不少錢，平價出售，是用身，正所謂實仔莫摸頭。（下）

俯拾即事 （文涼）


每樣一半

貴族公園

遊萬里

漢諾威是西德東部的工商業大城市，它不僅是通往東南西北的交通中心，也是世界優良工業產品滙集的重要城市。

漢諾威是一個非常美麗，令人嚮往的好地方。其車站的前面是一個有名的恩斯特奧古斯特廣場，廣場的中間屹立着恩斯特奧古斯特紀念碑。這座雄偉的紀念碑——漢諾威的象徵，也代表着漢諾威全國團結的精神堡壘。

此外，在城市也可以看到古典式和現代式的雕塑，也為漢諾威帶來不少藝術氣氛。還有規模龐大的貴族院公園更令人嘆為觀止。公園的花草、樹木、噴泉與雕塑，令人感到大自然的奇妙；如果從半空中往公園俯瞰，其造型與色彩的設計，更是令人讚歎。

西德幾乎每一大城市都有規模宏大的公園。例如多特蒙德的威斯特發里亞公園，埃森的古路卡公園以及漢諾威的貴族公園等，皆令人感到人類的偉大與生活價值。無論喜歡花草樹木，抑或是噴泉雕塑，西德的公園總有一份難喻的美，令你深深地注視。

許多旅遊過歐洲的人都說瑞士之美，故有「世界公園」之稱，也有很多人認為巴黎的生活情調富有羅曼蒂克氣氛，然而，這些都無法與西德的生活環境相比擬。

黃加紫色的恐怖

風頭甕

化粧究竟有甚麼目的？

由醜變妍而已。

然而有些人化粧化得走火入魔，她化起粧來，比不化粧更恐怖。

感謝上帝，幸好最近這幾年流行自然化粧，「黑眼圈」的女人全部消失。

然而，自然化粧之中亦有矯揉做作，就例如一些眼部化粧。

最近兩三年來，眼蓋上流行用上三種顏色塗眼影，本來並無不妥，因為最大的目的，就是要使眼部看來有點輪廓，深陷一些，浮腫消失。

三種顏色的眼部化粧本來對東方女孩子有利，因為，東方女孩子眼睛總有點浮腫。

有一天，風頭甕在一酒樓的洗手間裡，遇見一個恐怖的人。

在鏡裡照見她，我打了個寒噤。她的眼蓋部份，是紫色加黃色：近眼睫毛處是紫色，近眉處是黃色，真恐怖，像給老公打腫了眼。

我肯定她不是給老公打腫了眼，因為她的唇是橫色的，一樣的紫色。

一塊國字口面，齊耳的齊直頭髮，加上那些黃黃紫紫，我幾乎給嚇昏了。

大男人

「怎麼搞的，看他長得這副德性，竟然交上了一個這麼漂亮的女友！」

大既每個男人看到醜男配美女，都會有這種感受，但大家不用光火，到底天下間不公平之事物，及光怪離奇的事情多着呢！所以縱然自己對鏡一照，發現長得貌似潘安，但身旁少了一位美女，亦不用氣餒，因為交上美女作女友，實在不是福還是禍呢！

由於天下間事物無十全十美，當你還是孤家寡人之時，往往口出狂言，對別人之女友評頭品足或大肆批評：「哼！這樣的女人真醜，如果是我則寧願一輩子做王老五，亦不要！」

老兄！當你為別人抱不平或大發牢騷之際，請先三思，以免日後「同病相憐」，貽笑大方，則[illegible]矣！

故此，花某人以為男人不求伴[illegible]，否則，寧可醜而賢，不必美而[illegible]「娶妻求淑女」，又不是舉行女友選美，又何必斤斤計較於美與醜呢！

有些男人天性愛美，而女人的[illegible]愛美。但是，美卻不是人生的全部[illegible]真正有涵養有情操的女性，大多數樸實，而不善於過份花心思去妝扮，祇有那些不懂得自然美的女人，才[illegible]抹粉來點綴醜態。

如果你還是孤家寡人，當遇上[illegible]算太美，但[illegible]靜，樸樸實實，[illegible]矯揉做作，也[illegible]誇張的小姐時，建議你不惜一[illegible]求，直追至[illegible]止！

陰陽對

[illegible]力者氣憤，兩局議員今次吃力不討好，為的究竟是誰呢，所以譚惠珠議員才會在返港第一次發表談話時，便當頭棒喝港人不可再依賴別人為他們爭取自己心中希望得到的東西，自己站出來，齊聲爭取，成功的機會才大。（嶼）

友情難有永恒

患難見真情，平時稱兄道弟的死黨，竟到了有難時，各自飛走，不屑一顧。

儘管不敢說世界上沒有真正的患難之交，但許多時祇從小說或電影中才能見到。

友情沒有永恒，為甚麼這樣說呢？人是會向前邁進，他的思想隨年齡和經驗改變，又怎能將人二分法，劃定他是好人和壞人呢。

尤其是人這類複雜的高等動物，很難用理性來劃分和套用一個特定的模式之內。

記得小學畢業禮時，每位同學都帶一本紀念冊回校，要求他人題一些警句，然而我沒有，心想還不是常用的老套字句，寫下來沒有意義，還是付諸實際行動的，所謂海枯石爛，友誼永固之類的句子，到頭來大家可能視作過路人。

對於人與人之間的相處，不是存有過於悲觀的思想，祇是天下間無不散之筵席，親親熱熱，分手時就難捨難分，倒不如君子之交淡如水來得好。

推到蜜糖裏

喧鬧集　嘉敏

我對自己的性別從來就十分滿意，很少嚮往從女變男。除了某些時候。

我最是看不過眼的，就是男孩子不懂追求女孩子，就是男孩子惹了女孩子生氣，不懂用正確方法賠個不是。

（究竟是他們不懂，還是他們懂卻不在乎？）

其實要討一個女孩子歡心，是世界上最容易的事，順手拈來的種種事物，順手拈來的心意，女孩子就會將它化得很大，就像一滴開稀了的水彩滴在月宮殿紙上，少少的顏料，便可化成好一大片漂亮的顏色。

最自然的做法，就是在適當時候，在有意無意之間表態，拚命的推推推，把她的心推到蜜糖裡去，讓她的心浸在蜜糖裡，一天裡總要花不少時候照顧那顆心，要她問問自己這些日子為甚麼總是甜膩膩，要她常常考慮，究竟要把心拯救出來好，還是讓她繼續沉下去好。風頭甕曾說，她最喜歡坦白的女人，就是那種可以開口問：「你是否在追求我」的女人。我認為開口問「你是否在追求我」並無不妥，不過千萬別表錯情，否則要找個方法要自己永遠失蹤，實在難為了自己。做個男的，把她那顆心，推到蜜糖裡去容易，這個步驟根本不可能花很多時間。這個階段該快快渡過，因為大家還要省下時間來互相認識了解。把時間花在追求上更值得。

孔雀眼與鴛鴦眼

相由心生　日度

十、孔雀眼：古相詩云：「孔雀精神眼有威，黑睛白少吐清暉，心懷潔淨驅塵濁，始末與隆姓氏揚。」

孔雀眼主夫婦和貴，為吉的眼相，凡有這種眼的人，主其人十分清廉，內心亦非常潔淨條理，對人不會存有歪念，十分愛清潔及處事很有條理，夫妻間的感情十分和睦，大抵有這種眼形的人都能富貴名揚，但其中有所不足的，就是其處事之時，手段較為殘忍，如此人任官者，都常用重典來對抗罪惡，但較暴殘。

孔雀眼的形狀，眼上有波紋，眼神非常充足而有威嚴，當他用眼盯着某人，則會感到不寒而慄，黑睛多而白的部份少，而且白的部份又常現青色，黑睛非常明亮而有光彩，黑白分明，光彩射人。

十一、鴛鴦眼：古相詩云：「眼秀睛紅潤有砂，睛圓微露似桃花，夫妻伉儷同偕老，閑逸貪淫富貴家。」

有鴛鴦眼的人主富貴好淫，乃吉的眼相；凡有這種眼相的人，夫妻之間的感情非常好，大抵都能有一段美滿的姻緣，夫妻同偕到老，而這眼形的人，大都出身富貴家，自幼到老，不會為生活而擔心，一生都能享受富貴榮華，過着清閑的日子，但其所不足者，就是為人較為好色貪淫，雖是家有賢妻，仍不時攪些婚外情。這種眼的形狀，眼秀而長，眼睛紅潤而有粒砂狀，黑多白少，睛圓卻有微露，形似桃花，由是可知，桃花眼好淫，故帶有近似形狀亦主貪淫。（八十四）

潮州墨魚丸

食在街頭

深水埗大埔道過路附近，一家潮州小型菜館，看見玻璃櫥外面，書起：「潮州專家自製豬肉丸、墨魚丸，每斤三十八元」等字樣。慧蘭立刻口涎欲滴，於是內進光顧，食量也好，接連吃了十餘二十顆，吃些其它東西才告辭。

潮州墨魚丸，乃近些年才比較多見的食品，顧名思議，是用海鮮墨魚加工製成的，因此甫入口齒嚼之，墨魚滋味頗濃，餘香脉脉，並無虛假哩。其次是魚丸堅而富彈性，不黏牙，爽口醒胃，可謂烹製技巧上乘，引人愛吃。

多天後，漫步菜市場，事有湊巧，喜見街市小販，也在喊叫：「墨魚丸，富營養」等招徠話題。前去看看，家庭主婦已在爭相採買了。小販道，街坊生意，每斤售價三十二元。回想我在店內吃的每斤三十八元，看貨色，小販的顆粒還要大，因此買它一斤回家去，準備跟家人一快朵頤。

聽說，潮州墨魚丸，也是好像跟牛肉丸一樣，經過「千錘百鍊」的鋼錘打製而成的，這也許流於誇張吧？（慧蘭）

漂染業接單至第三季
惟競爭大利潤只得5%

【本報訊】因生產成本上漲，而市場競爭激烈，售價的增幅未能與成本的增幅成正比，本港漂染業的利潤，比去年下降百分之四至五。

德利織染廠有限公司發言人黃大安表示，漂染用的化工原料來價，今年平均比去年同期漲兩成。市場佔有率最大的供應地——大陸，今年更全面起價，其中漿粉的增幅達百分之四十，由去年一千五百元一噸增至二千一百元。其他如保險粉、哥士的及硫化石的增幅也有兩成。

黃氏又指出，除化工原料來價高漲外，工資亦提高百分之十，另外，由於政府取消工業大量用水的優惠，漂染業耗水量大，沒有這個優惠，加上水費又已漲價，故便形成生產成本加重。

雖然生產成本加重，但因鄰近地區的競爭，對本港廠家構成威脅，故價格方面，亦不能與成本成正比增加，故今年漂染業的利潤便不及往年，以前漂染產品的利潤是成本的百分之八至九，而今年只得百分之五。

不過，黃氏又說，漂染業自去年底已踏入好景，今年的訂單已接至第三季，預料年底會稍為放緩。目前市場上以牛仔布的需求較淡，色布的需求則增加。

另一方面，據化工原料供應商表示，在今年「廣州春季交易會」中，港商前往參加，發現不少化工原料沒有盤推出，據稱，以前大陸外貿是統一經銷，且為了爭取外匯，以低價傾銷，惟現時單位及貿易機構，需要自負盈虧，但外銷要顧及成本及利潤之問題，再不會像以前有出售虧本的貨品。

同時大陸積極發展工業，本身對原料需求也有增加，至於今後供應本港市場的化工原料，是否將會引起變化，則有待日後探討。

美優惠稅制港貨 五十二項被剔除

【本報訊】貿易署已接獲一份通知文件，其內詳述美國貿易代表處所宣佈有關八四年美國普及特惠稅之制度詳情。

根據八四年方案，所有受惠國將有二十二類新產品可獲免稅待遇，但有三類彼等以往享有特惠待遇之產品，將會從普及特惠稅制度名單除名。在八三年，美國從本港輸入此三類被除名產品之價值達一百三十萬美元。

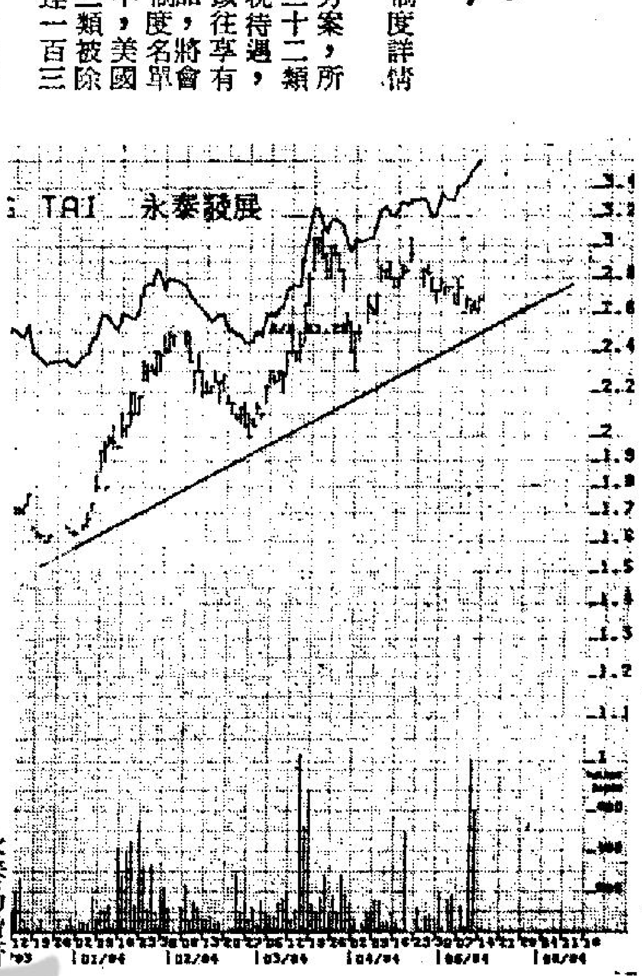
除上述針對所有受惠國，包括香港在內之更改外，香港更另有五十二個項目被排除在普及特惠稅制度外，不可獲免稅待遇。在此項目中，二十五項因競爭所需標準而被除名，二十二項乃因美國政府認為香港具有足夠競爭能力，而其餘五項則由於美國國內生產商向美國當局提出抗議所致。在另一方面，兩個項目重獲列入普及特惠稅制度內，而十六個已超逾競爭所需標準之項目因獲豁免「最低」限額而仍將繼續獲普及特惠待遇。（註：根據美國普及特惠稅制度，倘美國從各方面輸入某項目之總值不超逾「最低」限額—八三年之標準為一百三十七萬美元，則總統可酌情寬免該項目不致因競爭所需標準而被排除在特惠稅制度外。）

八四年美國普及特惠稅制度由八四年三月三十日開始生效。八三年美國從本港輸入合資格獲普及特惠待遇產品之價值達三十億三千六百萬美元，其中價值達十一億零二百萬美元之產品乃獲免稅待遇。在一九八三年，從香港輸入該五十二項被除名項目之價值為二十億一千萬美元。

寶威國際於年中派發特別息四仙

【本報訊】寶威國際有限公司董事會為慶祝在本港創業三十五週年紀念，昨日決定於八四年六月十九日左右派發特別股息每股港幣四仙，給予於八四年六月十二日登記在股東名冊內之股東。該公司將由八四年六月六日起至八四年六月十二日止，首尾兩天包括在內，暫停辦理股份過戶登記手續。除特別股息外，該公司另會派發截至八四年三月三十一日止年度之末期股息。

永泰表現優於大市



圖表由走勢學會提供

永泰仍沿着上升軌跡發展，二元六角有強大支持力，短期料徘徊在二元六至三元水平。永泰今年最高三元一角，最近一元六角四分。

經紀不滿銀行宣傳證券服務

【本報訊】銀行參與證券買賣服務，並刊登廣告展開宣傳攻勢一事，已引起證券經紀不滿，而聯合交易所昨日亦就此事進行討論，惟未有任何結論。

香港聯合交易所行政董事辛漢權表示，聯合交易所在昨日例會上，已就遠東銀行最近在報章上刊登廣告，為該行將設証券投資服務展開宣傳一事，向証監處反映，惟未有任何結論。

一向以來，各交易所都立例禁止會員作出任何宣傳活動，以免令經紀行業產生惡性競爭，並導致一些規模較小的經紀商在經營上出現困難，但由於遠東銀行並非交易所會員，該行所經營的証券買賣祇須透過經紀間接進行，因此，交易所不能對其所作的宣傳活動採取任何行動。

英美日股
美股續挫8點 日股跌破一萬關

【紐約二十一日路透社電】華爾街股市今天連續第三個交易日下降，股市下降是因市場人士對美國目前高利率水平，經濟增長步伐過速及中東局勢不斷緊張等因素表示不滿情緒所影響。

杜鍾斯工業股平均指數降八又二分之一點，徘徊於一一二五點水平，藍籌股指數在過去七個交易日下降六點。

下降的股票比上升的多，比率為二比一，成交總額由星期五的八千一百二十七萬股，降至七千萬股。

大陸伊利諾銀行股今天交投最多，股價降八分之三，收市報十美元。

第二綫活躍股米勒荷爾公司，升一又二分之一美元，報二十又八分之五美元，成交額為一百五十萬股。該公司接受彼查商店出價每股二十一美元的收購建議。

迪士尼樂園股下降四分之一，報六十二又四分之三美元。該公司股票一度上升至六十四又四分之一美元。月來，該公司成為收購對象。

於利里華公司股票降一美元，報四十九又二分之一美元。市場消息盛傳該公司有意購入伊士馬克股票。

安利加公司股票下降幅度最大，降五又八分之一美元，收市報二十一美元。

諾士石油降四分之一，收市報三十四又二分之一美元。

可口可樂降八分之三，報五十五又八分之七美元，成交額約近一百萬股，有一手大額交易是五十萬股，每股成交價五十六又八分之三美元。

分析家說：基金大戶今天入市比星期五缺乏活力，一萬股或以上的大額交投，由上星期五約近四千隻，降至一千五百隻。

美國政府上週宣佈首季國民生產總值實際增長百分之八點八，比先前估計的百分之八點三為多。

工業生產，建屋和工廠開工率及生產率，同時顯示美國經濟不斷快速擴展。

分析家說：這些經濟數字，促使投資人士改變了對利率有下降的機會的看法。

分析家說：投資者同時關注中東最近發生的事件，他們恐怕一旦石油供應中斷，美國經濟勢將受千擾。

他們說：大陸伊利諾銀行的形勢，為財經市場帶來部份憂慮，假如該銀行找得合併的伙伴，這種憂慮將減輕。

美國証券交易所指數降一點零六，收市報二零四點四一。

【倫敦廿二日美聯社電】倫敦證券交易所週一的股價沒有太大波動。證券經紀說，由於缺乏利好消息刺激，走勢表演淡靜。

政府債券上升六厘二五，至十二厘五，隨後漲幅放緩。

領先工業股方面，格力素升幅最巨，上升十三便士，報八百四十三，卜內門下跌二便士，報五百九十，馬克和史賓沙滑落一便士，報二百五十五，而其他股則無升跌。

石油股方面，英國石油上升六便士，報五百三十六，蜆殼上升五便士，報六百九十五。其他石油股則榮辱互見。

四大銀行股升跌參半，栢克萊上升五便士，報四百八十二，密蘭上升三，報三百七十二，國家西敏寺下跌五，報六百四十四，而勞合則跌二，報五百六十二。

金鑛股受金價上升影響，全面上升。

三十種工業股的金融時報指數收市報八百七十六點二，上升一點八。

（又訊）日本股市今晨大幅下挫，東京杜鍾斯指數滑破一萬大關。

東京杜鍾斯指數上午跌一七六點二一，報九九八八點七六，成交達一億股。上昇股份只有七十七隻，而下跌股份達五百四十二億。

據經紀分析，指數在一萬點心理關口失守之後，投資者紛拋售，形成全面下降走勢。

主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鍾斯指數	一一二五・三一	跌 八・四八
運輸股	四七〇・四七	跌 四・一一
公用股	一二五・八二	跌 一・四九
普通股	四三七・五〇	跌 三・七一
多倫多綜合指數	假期無市	
能源指數	假期無市	
倫敦金融時報指數	八七六・二〇	升 一・八〇
星洲海峽時報指數	九三〇・四三	跌 一六・三七
今晨東京杜鍾斯指數	九九八八・七六	跌 一七六・二一
雪梨普通股指數	七一四・七〇	跌 一〇・八〇

金股指數

	收市	比前市升跌
南非金礦股指數	一〇一七・一〇	升 三六・四〇
倫敦金礦股指數	六六二・四〇	跌 二四・八〇
多倫多金股指數	假期無市	

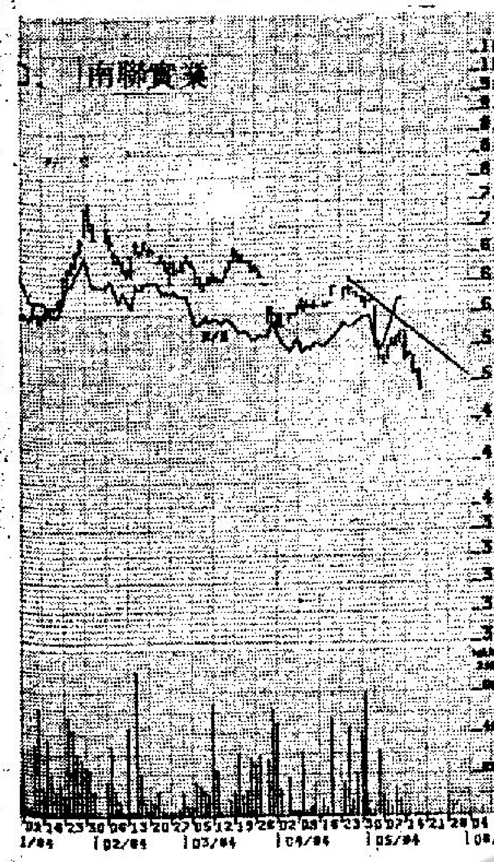
上述資料由加拿大宏發証券提供 RICHARDSON GREENSHIELDS OF CANADA H 258211

今晨收市價

和不動產	566	−7	松下電器	1660	−20
腦	400	−15	三菱重工	233	−3
武田藥品	670	——	豐田汽車	1290	−10
富士菲林	1600	−30	三井物產	349	——
日本石油	1110	−20	東京海上火災保險	556	−12
日本電器	1140	−30	日本郵船	236	——

資料由野村証券提供

南聯急挫不宜持有



南聯實業在下降軌跡活動，短期跌勢加劇，投資者不宜持有，有貨在手宜套現。南聯昨日闖今年低點，技術性再下挫難避免。

中國功夫揚威澳洲
詠春拳術女性喜愛

我國的功夫在澳洲發揚光大，澳洲阿特雷德城的國際詠春拳術學院，是由師傅馮占斯主辦的，他擁有的若干個犀利的功夫女將，是最精彩的女幹探材料，如果男人想欺侮她們，當心自找苦吃。

但她們是眞的有料女弟子，她們不久之後，將在一部澳洲片「重聚」內露面，大顯身手，馮占斯是世界一流詠春拳師，一九七三年已成立了詠春學院，女學員極多，而無巧不成話的是，詠春派拳術，是在十六世紀時在中國華南由一個女修士發明的，這個學院的一個女助教說：「詠春拳術是為女人而設的，適合他們學習。」女助教卡蘭本身就是有力的証明，她說這是一種不要靠極大暴力的拳術，可以做到四両撥千斤，然而最着重的是速度，及手脚的配合，化解了對方的招數。

這個女助教又說，詠春拳術并無其他的功夫太多的花招，她說在過去祇招收女學員，使她們學習自衞術而已，現在已有少數男學員，不過，此學院仍以女學員最多，但也鼓勵女人加入男女混合的拳術班，可以達男女交手經驗，是最快入手的學習方法。因為在實際的情況下，絕少女人與女人發生打鬥的。

卡蘭說她發現女人在學習詠春拳術時的態度，已變得更為認眞，從前女人并不大留心這些的，加入自衞班目的是健身，此時是想到在眞正的運用上。深造的女學員大為增加，而十五數練內，六個是女人。

卡蘭說女人學詠春拳術，亦應視為性革命的一部份，她們更為活躍，更具信心及更加獨立，但是色情狂徒亦多，必須要認眞對待。另一方面也可以說，女人參加體力活動與體育競賽大增，像近三數年女人的練成她們一身的結實肌肉，但是其他的功夫，令女人看來強雄化，練詠春拳術，則比較顯露得溫柔一點。

雖然有些改變，在許多人心目中，女人玩弄拳脚，仍屬於野性與有太大近[illegible]的。卡蘭說幸而用女學員去習學詠春拳術後，才証明她們是[illegible]詠春拳術，是最適合不過。從外表來看卡蘭不是巨型的個子，她有良好的身手，除非當衆考驗一下是不知道她厲害的。

她在夜間出街，亦應付過由橫街突然撲出的色狼，要把她拖入黑暗處施暴，被她幾下手脚打得抱頭而竄，男人是不知一個外表并非粗壯的女人，有這麼好功夫的。

在職業上，她是一個社會工作者，六年前已學習詠春拳術了。她并且與馮占斯合作把詠春拳術寫成一本書，是一本極為成功的著作，不久之前，卡蘭更參加拍一部電視紀錄片，名叫「在惡徒世界下要堅強」，是勸告女人去學習拳擊的。而証明頗受歡迎，把詠春拳術再作進一步的介紹，果然他們的學院女學員數字大增，許多是家庭主婦，及女白領。而「重聚」一片也是描寫詠春拳的，卡蘭把幾個女演員變為有經驗的女打手呢。（文倫）

中外古今
光緒甲辰科狀元有段古

清代科舉考試，舉人經過會試中者為貢士，由貢士經殿試賜出身者為進士。進士分為三甲：第一甲三名：狀元、榜眼、探花。二甲第一名為傳臚。第一甲三名錄取以後，由總考官寫一張長約五尺、高約一尺五寸的大呈文，并附入狀元、榜眼、探花三人姓名及試卷三份敬呈御覽，以昭愼重，經過批准，然後公佈。光緒十三年（公元一九〇四年）的甲辰科，為最後一科，從此廢除科舉考試。衍鎏是這科一甲第三名探花（此科呈文仍在故宮博物院保存，是按照「御覽」後蓋定的）。相傳此科有一段故事，是由主考官傳出來的。原來每科的一甲試卷翻看了若干次，但非閱讀內容，而是比字的高下。最後，她認為探花劉春霖的字好過狀元朱汝珍，又因當時旱災嚴重，「春霖」兆頭好，三名試卷，敬呈御覽時，向來皇帝只翻閱一下，在呈上文批：「知道了，欽此。」就算了的。這一科，慈禧將

神萬象
李德生不穩之傳聞

最近共區又傳出李德生不穩的消息，因為胡耀邦、楊尙昆一行由北韓回途經過瀋陽，順便檢閱一下東北軍區共軍，李德生卻未露面，引起人們猜疑，不知李德生去了何處？

這項情況有幾點值得注意的，首先是胡耀邦最近在揮手軍隊，不久之前曾去廣西檢閱共軍，這次又去東北，雖然是歸途所經，但是，也還是有意為之。但胡耀邦本身並無軍御，所以楊尙崑還可以穿軍裝，胡耀邦只能穿西服。

胡耀邦本身並無軍御，卻要去檢閱共軍自然引起共軍頭頭的反感。李德生一向蠻橫，眼裡看不起胡耀邦，所以胡耀邦要檢閱共軍，他避不見面，只派了一名政委去應酬一下。

當然還有一個可能便是李德生出了問題。目前共區有十一個大軍區，軍區司令是在鄧小平上台後，至今未曾調動者也只有李德生一人，過去負隅不服的是福州軍區司令是楊成武，但在召開「六屆人大」時，楊成武去北平開會

」不過李德生地位甚低，一九五四年中共軍叙軍階時，李德生只是「少將」，而楊得志、楊成武都是「上將」了。文革時，李德生當到了「十二軍軍長」，適在此時，安徽地方共幹抗拒文革，毛澤東下令要軍隊「支左」，於是李德生帶兵入安徽打垮了反文革的一派，在安徽奪得大權，李德生當了軍管會主任，從此扶搖直上，由「安徽軍區司令員」一躍為「總政治部主任」，政治局委員，「十大」竟然當選了副主席，權升遷之速，僅次於王洪文。

但是，到文革末期，李德生觸怒了江青，革去副主席、總政治部主任，派去東北任「瀋陽軍區司令員」，以李德生當時地位言，等於下放，但這以來卻救了李德生，等到華國鋒大捕四人幫時，李德生未受沾染。到了鄧小平掌握大權，大軍區司令員逐個更動，只是未動李德生，此可能由於兩人過去來有淵源，李德生又與江青鬧翻較早，東北又地處要衝，以前高崗便是以東北建成獨立王國，毛澤東開始無可奈何，以後藉「抗美援朝」始將高崗整垮。

但無論如何以鄧小平心胸之狹隘，決不會放過李德生任由其長期扭任「瀋

台灣遊第一件事
未看中華國寶 未算到過寶島

報載日本電視台曾于四月卅日下午二時開始，利用收視率最高的「黃金假期週」，花了長達三小時的時間，播出一項定名為「中國五千年之美——中華民國故宮博物院」特別節目，詳細介紹中華國寶，由于該台在全日本有廿九個轉播網，估計全日本收看到這個節目的，最少有數千萬觀衆，此一節目，創下了惹人重視的一大意義，就是從螢光幕上已可使廣大的日本國民清晰瞭解，許多眞正貴重的中華國寶是在中華民國的台灣省。另外，中日斷交以來，「中華民國」字眼，這是第一次出現在日本的大衆傳媒體上。

故宮博物院所收藏的文物，事實上俱為歷代中華國寶。這些寶物中，每件都可以稱傳值連城，碼價無法估計。

筆者每一次到台北，必到博物院瀏覽一次或兩次，每次所花的時間都是很久的。這些文物在博物院之內，包括有玉器、瓷器、漆器、雕刻書法、名畫、碑帖、緞繡、善本圖書等。

筆者由于個人所性近而喜歡研究的是圖畫及玉器，因此，每一次到博物院，精神是集中于名畫的欣賞，欣賞玉器，特別是玉璽璽，亦花了相當的時間。

博物院所藏的古代名畫，單自唐初閻立本起至清末止，筆者雖然到台北時參觀多次，始終尙未知道這些古畫有多少幅。

現在，筆者與曾到博物院所看過的古畫中，那些是特別人見人所特別稱譽，特別心愛的，畫工可許為絕世的。試一紀之，以為到台北觀光者，而亦會赴博物院，欣賞中華國寶的古畫，作一簡單介紹。

這些國寶古畫之中，大致分為仕女、花卉、翎毛、山水、昆蟲、魚蝦類，而以水山較多，花鳥次之。

這些古畫，所藏甚豐，在故宮博物院不能以一次展出為遊客欣賞，祇有分期輪迴展出，因此，我們想全數得以欣賞，不容易得償所願，如果是長居台北的，經常可以訪問博物院者，或者尙可以達其所望。

在唐人的遺作，李思訓之「江帆樓閣圖」及其子李昭道之「春山行旅圖」為一般現代之畫人及嗜此道者所特別喜愛。李思訓稱我國國畫北宗宗師，為唐宗室，官至左武衛大將軍，一家五人，皆工繪事，李思訓之山水畫，常用金碧設色，稱之為金碧山水，後人亦稱之為「大李將軍派」。昭道是思訓之子，所寫畫，設色與筆法，稍變其父法，後人稱之為小李將軍。

唐之後，在五代時代的畫，特別受遊人所愛者，近代畫人所特別推舉者，為荆浩、關仝、董源的作品。

荆浩的匡廬圖，關仝的「關山行旅圖」，「山谿待渡圖」，董源的「洞天山堂圖」，都經常在博物院展出。遊人便有較多機會得以欣賞之者。

荆浩是五代時河南人，字浩然，五季世亂，浩然隱居太行山之洪谷，以繪事自遣，而獨成一大家。

關仝，長安人，工山水，師事荆浩。

董源，江南鍾陵人，擅寫山水，多寫江南眞山，不假巧趣，得其天眞處。（未完）（東西南北人）

三歲女泰山

法國南部有一名三歲的小女孩，名叫仙蒂，住在她父母經營的野生動物保護區內，這里有着二百五十多隻動物，包括黑豹、火烈鳥、美洲虎、袋鼠、獅子和黑猩猩等，全是野生，從未受過訓練。仙蒂從小就和它們為伍，嬉戲玩耍。

仙蒂喜歡在草地與小獅子嬉戲，更喜歡站在河馬口上玩耍，她還能把一條八英尺半長的蟒蛇扭曲和捉住其尾部用它來蕩秋千。

這個動物園的一名馴獸師強調，園內動物全是野生，仙蒂與它們玩耍，可能是天賦具有和動物溝通的能力。

南極探險的珍聞

一九一一年十二月十四日，挪威卓越的探險者阿梵德生率領他的四名伙伴踏上了南極中心區域。當他們準備雄心勃勃地向南極中心進發時，英國探險家羅伯·斯各脫也帶着四名隊員到達同一地點，前後相隔僅一個月左右。于是，兩支探險隊開始了激烈競爭，都想最先到達南極中心。

兩隊分路進發，阿梵德生探險隊乘着狗拉的雪橇前進，而斯各脫探險隊則配備着強壯的馬匹和摩托雪橇。結果，英國探險隊在路途遭遇到連續七十九天的暴風雪，馬匹全都凍死，摩托雪橇也成為廢物。雖然意識到競爭已注定敗北，但他們還是以頑強的毅力同暴風雪作鬥爭。終于在一個月後，到達南極中心。并在比他們到達的阿梵德生留下的挪威國旗和帳篷前面拍了一張照片。

在離開南極中心返回基地途中，他們又遇到了持續五十七天的暴風雪，兩名隊員先後殉難。斯各脫與另兩名倖存者體力也消耗殆盡。但他們仍然完好無損地保存着珍貴的資料——筆記本、照片和地理標本。在日記最後一頁上，斯各脫寫着：「對于這次旅行，我并不悔恨……我們早已決定要獻身給這個壯麗的事業。」最後，因無法舉步到達在十七公里外的貯存地取來衣食和燃料，羅伯·斯各脫和兩名隊員終于消失在茫茫的雪原中。

一九五八年，斯各脫的兒子小斯各脫，重新踏上他父親的征途，出人意外發現了老斯各脫探險隊的遺物——四罐罐頭。小斯各脫雙手抱着果醬、煉乳、羊舌和牛肉餅罐頭，睹物思人，熱淚盈眶，最使人驚訝的是：雖事隔半世紀，但罐頭里的食物色香味仍保持原樣，實是探險史上的珍聞。

盲人公園

美國紐約市新闢了一座專供盲人游樂公園，名叫「海倫·凱勒盲公園」。海倫·凱勒，是人們熟悉的聞名世界的作家和教育家，但她卻是一位盲人。為了紀念這位傑出人物，一個為啞人服務的機構于一九七六年成立時，就取名為「海倫·凱勒全美盲啞人服務中心」，在這個中心大樓的後面，興建了這座獨創一格的公園。

這個公園有兩個不同于一般公園的地方：一是所選擇栽種的花草樹木全然不考慮顏色，只注意其香型及葉子的形狀；二是游園程序的安排，考慮以游客的觸覺確定方位來導游。從入口處開始，就有繩子給游人「指路」。每種花草樹木的介紹，用的都是盲文。

走進公園，輕風送來陣陣濃郁的花香。許多葉子形狀迥異，摸來手感舒適的植物，錯落有致地排列着，它們都種在便于人們走近、可以摸得清楚、聞得眞切的地方。公園的中央特別設計了一個噴水池，是供盲人洗手用的。因為手摸過數分鐘植物之後，氣味過雜，便不易分辨了，把這些味道洗淨，再摸就可以獲得嶄新的感覺。

建造這座公園所需的資金，全部是民間募捐的。其中百分之八十是附近居民的捐獻。

泥地滑水

滑水、滑雪有各種花招。可謂無奇不有。有人訓練動物代替人；有人在水上或雪上要各種特技。但是場地大搬家，用乾硬的泥沙取代溫軟的雪花和海水，拿人體作滑板，這種玩法，感覺不但刺激，而且有點兒不人道，竟也出現了。

圖中三名特技演員分別是戴西麗愛爾、陶德背恩斯和隆恩冠羅爾，他們在一條泥沙路面上，以時速三十英里前進。在他們前面帶動前進的是一輛小汽車。

洋人筆下「黑包公」

「宋史」里記載的包拯（包公）不僅為我國家喻戶曉，也為亞洲人所熟悉，就連歐美等地，熟知包公和對包公戲感興趣的也大有人在。元代雜劇家李行道的（灰闌記）作為一出元雜劇包公戲代表作被譯成法文出國，立即吸引了異域的讀者，甚至連許多外國的著名劇作家也感到一開眼界，非常欣賞（灰闌記）的故事。「灰闌記」傳入歐洲後，成為一個著名的劇目，時有改編和移植。在情節上有不少改動，但「灰闌」這個判案情節未變。我國民間把原為白臉的面目清秀的包公改為一個具有獨特臉譜的「黑包公」，而在外國劇作家筆下，則成為高鼻子的「洋包公」了。美洲人也熟悉「灰闌記」，美國哈佛大學在一九八〇年選出版了「包公」一書。

指數期貨合約如通過

會德豐虧損望能改善

，比對已售出船隻共十四艘，噸位由八三年底之三百萬噸減至一百一十四萬噸，減幅超逾四成，這是唯一減債的方法，也是過份發展的後果，會德豐本來精於航業，料不到也犯如此錯誤。

由於相當船隻於年結後出售，故八三年底之債

集資五億

歐洲美元利率

穩健不怠展進
誠忠盡必務服
永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
電話 5-8268333

指數期貨合約如通過 最快在十月開始買賣

……今午進行討論及研究，後稍將由立法局通過修訂有關商品交易法例。

商品交易所經理蘇兆源對本報記者表示：行政局將就恒指期貨建議書進行討論，在現階段來說，暫不宜作任何評論。

建議書的主要內容，除有關商品交易所改組及設立恒指期貨合約買賣外，亦提到金融期貨合約問題。

一般估計，指數期貨及新交易所計劃經過證監處，香港商品交易所及有關團體的商議後，已臻完善，預期將可獲行政局通過。至於行政局研究後所提的詳細建議將可能在今週稍後時間，召開記者招待會公佈內容。

事實上，建議書中大部份內容已經被公開討論，不少均集中批評銀行參與的部份，建議內容列定銀行及財務公司董事及僱員應以個人名義加入新交易所內，政府方面將盡量減低期貨合約種類的約束，但一種到期貨在計劃買賣前須經行政局通過。

建議中一些特別細規同時預期須經立法局批准，估計八月以前仍未能得到結果，而指數期貨合約相信最快要在十月份才能開始買賣。

仲量行合夥人梁振英稱 工業樓空置率正下降

【本報訊】仲量行合夥人梁振英在「香港觀塘工商業聯合會會訊」中撰文時指出，過去兩三年來，工業樓宇市道急劇變化，使政府、發展商及工業家採取一系列應變措施。這等措施加上過去一年來工業界的超卓表現，已爲工業樓宇市道復甦奠定良好的基礎。

他指出，八三年，全港、九、新界的工業樓宇總落成量比原先的估計低出一百廿萬方呎，此由於工業用地價格跌幅比其他地價嚴重，被擱置的工業樓宇發展計劃亦較其他類型樓宇爲多。而預測八四年落成量則比原先的估計更低出五百七十五萬方呎之巨。展望八四及八五年，落成量將再持續下降。未來兩年，每年之總落成量將大約等於全香港工業樓宇總面積之百分之四。

他說，工業樓宇一方面供應量縮減，另一方面需求量因爲工業之良佳表現而穩定增長，相形之下形成空置率進一步下降。全港空置率由八二年之百分之十點五下降至八三年之百分之八點九，而港島，九龍，新九龍及新界之中，新九龍之空置率依然維持最低，爲百分之三點八。事實上，過去幾個月來，廠家依然不斷擴充廠房，或爲提高生產效率而物色更標準之廠房，供求關係在一定程度上已相當平衡，租金及售價已有輕微回升的跡象。

他估計，未來六個月內，工業樓宇市場會形成一個優勝劣敗的局面。

股市快訊

股市技術反彈 恒指重越900點

股市今晨技術反彈，十一時恒生指數重越九百大關，個別股份如滙豐股表現出色。

據經紀分析，至於英國上議會就香港前途問題，進行辯論，一般反應認爲字句中肯，而投資者信心略見恢復，入市買盤增加，早段走勢全面向上，平均高出前市三、兩個價位。十一時恒生指數上升十一點。中段走勢反覆，獲利回吐輕微出現，股份在高價拉鋸。

分析家指出，現階段走勢已接近底點，即使短期受利淡因素沖擊，其走勢向下，惟跌幅有限，如搏反彈，不妨趁低價入市。

在芸芸股份中，各類股份有潛力，在地產類中，可考慮新鴻基地產，恒基等；在銀行類中，可挑選恒生銀行；在貿易類股中，可選擇太古洋行，和黃；公用類股中，可考慮煤氣和九巴。

南聯近日走勢較大市遜色，跌勢遲；大戶套現，主要原因是成本低，現在是斬獲時候。較早時，基金大戶吸納的價位，平均是二元多左右，目前利潤約一倍。

長實今午董事會決定 收取和黃股息抑或新股

長江實業（集團）有限公司董事局今午召開董事會，會上就和黃所分派的特別股息，決定會收取現金或收取股作代替。

在較早時，長實主席李嘉誠已透露該綜七億元的股息，長實大多會選擇收取現金。

心眼

台實施離岸銀行業 融資貸款可趨活躍

台灣開設離岸銀行業務 OFF SHORE BANKING，是台灣在金融領域中的一個嶄新階段。

值得指出的是，英國多家銀行熱衷參與，而且估計收效相當好。

據分析，台灣當地借貸市場未見蓬勃，倘若實施離岸銀行業務，銀行選貸欵會漸趨成熟。

台灣將於下星期正式開始實行離岸銀行業務，第一批銀行的申請將予批准。

財政部至目前爲止已收到中國國際商業銀行、加里福尼亞銀行及美國萬國寶通銀行的申請。華南商業銀行、台灣銀行、第一商業銀行等，亦已通過董事局的議決，參與離岸銀行業務。

估計最後會有三十一間外資銀行及十四間當地銀行會參與離岸銀行業務。該措施是台灣逐步開放金融市場的另一步驟。

發展離岸銀行業務將令外資及當地銀行可首次對海外的機構及個人，進行存放款業務。台灣政府爲實施離岸銀行法例所制訂的條例，於去年在立法院通過。

銀行家及金融專家表示，建立離岸銀行業務不會令台灣在一夜之間變成另一個香港及新加坡。

股市經濟版

康力董事可能變

【本報訊】上週停牌的康力投資有限公司，開始向一名「大負債人」追討一筆龐大欠欵，該公司代表律師已致函一個與康力有生意往來的「集團公司」。該筆債務估計爲二億五千萬元。

有消息透露，以目前的財政問題顯示，傳康力一些舊股東可能要退出董事局，由一些新董事替任。

在一月份，當新瓊企業有限公司購入康力百份之三十五股權後，康力使有九位包括「中國銀行」和「華潤公司」成員的新董事入康力董事局。

新瓊爲「中銀」與「華潤」的合資公司，當時以現金購入面值一元康力新股一億股。

目前康力董事局要月底決定上述欠欵是否全部或部份當枯眼處理，董事局亦要決定在該集團的八三年度賬項上，要撇賬多少。

在「中銀」和其姊妹銀行支持，康力不會有清盤的問題，但恐怕康力下月復牌後，股價可能波幅較大。

康力預料會去函証監處解釋停牌始末。目前該公司尚未定出股東週年大會日期。

首二月牛仔褲出口 較去年同期增58%

【本報訊】今年以來本港牛仔褲出口較去年同期有大幅增長。據統計數字，今年首兩個月的牛仔褲出口值共二千二百三十二萬元，較去年同期一千四百一十二萬元，增幅爲百分之五十八。

業內人士表示，雖然牛仔褲出口在年初表現超卓，但由於受到主要市場美國的配額限制，因而後市增長將趨穩定，現時部份大型廠戶的手頭訂單約有六至九個月。

另外牛仔布料價，則平均有百分之十至二十的升幅。

南陽製衣廠有限公司董事總經理王昌耀表示，今年初牛仔褲之出口表現良好，平均大小型廠戶均有三至四成的生產增長率，配額價方面仍然穩定，每打在二百元左右。

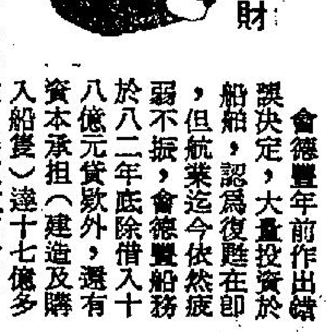
他指出，訂單價與去年比較，亦普遍有百分之二十的調升。不過，由於牛仔布料價亦有百分之十的增幅，加上其他生產成本如人工及配……三成至上，至於西歐方……港牛仔褲的美國配額主要落在大廠手上，因此小型廠戶之出口市場多轉向中東及南美洲，目……口生意十分良好，部份大型廠戶的手頭訂單平均排至半年到九個月不……面，英國及西德亦有增長，但目前仍難對其後市作預測。

倫敦外匯市場（1984年5月21日）

	倫敦外滙市場 買入價	（兌英鎊）賣出價		美國紐約外滙市場 買入價
英鎊	1.3907	1.3917	英鎊	1.3900—
馬克	3.8345	3.8390	馬克	2.7580—
法郎	11.781	11.797	法郎	8.4775—
日圓	324.17	324.55	日圓	233.70—
瑞士法郎	3.1590	3.1633	瑞士法郎	2.2770—

（今晨東京美元開市價233.80）

會德豐虧損望能改善



通財

會德豐年前作出錯誤決定，大量投資於船舶，認爲復甦在即，但航業迄今依然疲弱不振，會德豐船務於八二年底除借入十八億元貸款外，還有資本承担（建造及購入船隻）達十七億多元，形成八三年出現財務困難，弄至重整債項。

八三年的會德豐船務，業務虧損達六千〇二十八萬元，滙水收益爲八百一十多萬元，但非經常性項目虧損則達一億七千五百多萬元，股東應佔虧損共爲二億二千七百九十多萬元，八二年雖然已處於劣境，但仍有一千五百多萬元盈利，可見八三年確實十分困難。

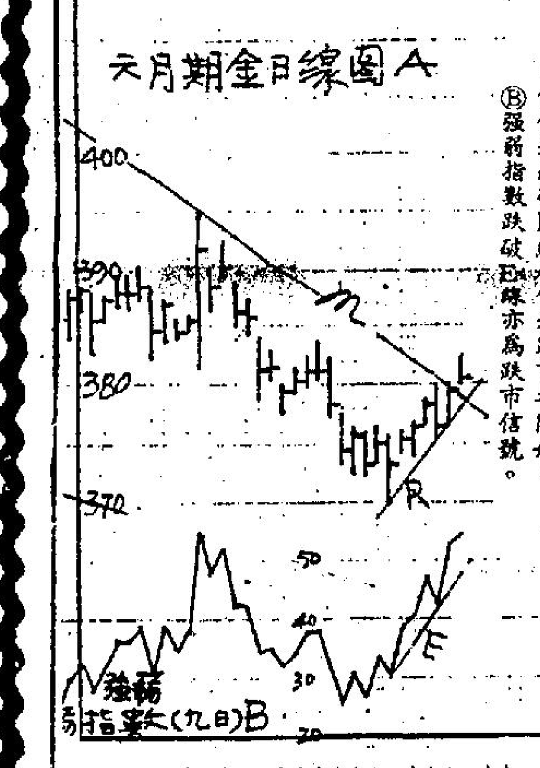
業務虧損是由於航業不景，船租大減，同時負債甚重，於是支出達一億七千多萬元，不特會船本身如此，投資於聯營公司亦有損失。

非經常損失，包括兩方面，一是出售船隻獲利一億一千四百萬元，但年結後出售船隻則虧損一億八千三百萬多元，同時，也爲聯營公司投資撇數達逾億元所引致，由於此種影響，會船已不派息，比對已售出船隻共十四艘，噸位由八三年底之三百萬噸減至一百一十四萬噸，減幅超逾四成，這是唯一減債的方法，也是過份發展的後果，會德豐本來精於航業，料不到也犯如此錯誤。

由於相當船隻於年結後出售，故八三年底之債項仍達廿一億元之鉅，較上年仍增，相信迄今已大爲減少，而資本承担方面，已減至六億七千多萬元，看來八四年內的會船償項可以進一步減低。

八四年的成果如何，目前仍未能樂觀，本身雖致力於減少債項，但一聯營公司（佔半數收益）之資金調動出現困難，現仍與銀行磋商重整問題，故其集團財務情況仍未完全改善，似乎八四年的業績將會稍好，雖然可以減少虧損，但依然難以樂觀，大市既然如此疲弱，屬船務股的會德豐船，更不應列入考慮範圍之內了。（通才）

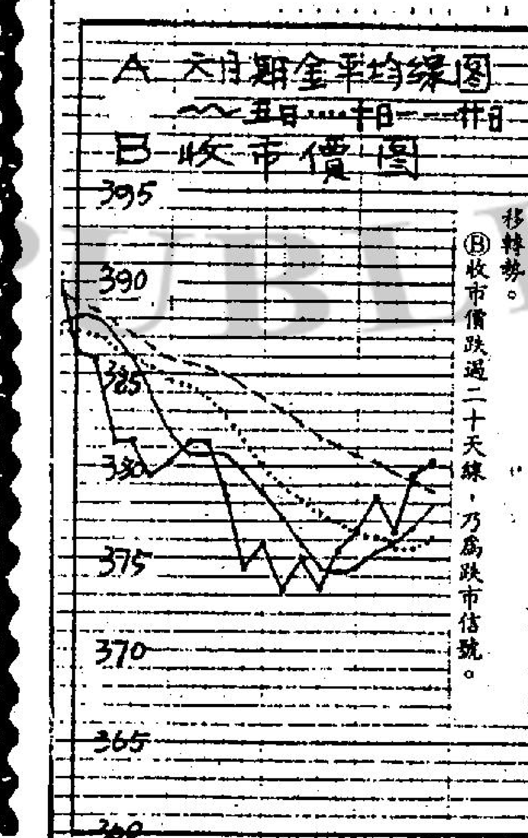
期金評論



Ⓐ由三九五跌至三七〇，最少反彈幅〇．五應爲三八二．五美元，週一經到達，下一個反彈阻力位約爲三八五．五美元，恐怕較難抵達。價位若跌破R線相信是跌市之開始。
Ⓑ强弱指數跌破E線亦爲跌市信號。

預備位	386.8
預測高位	384.8
考慮入市	383.6 382.8
較強阻力	381.7
平衡位	380.7
較強支持	379.7
考慮入市	378.5 377.7
預測低位	376.5
預備位	374.5

今日預測價位若出此範圍請用日線圖計波浪



Ⓐ如果價位未能刺升，則五日平均線可能平移轉勢。
Ⓑ收市價跌過二十天線，乃爲跌市信號。

（期金資料及預測價位每日刊登於工商晚報，敬請留意。）

短評： 當前金價應處於由三月初下跌之第四浪。由第四浪浪頂即此次反彈高位回落乃爲第五浪，底價理應近于，或低於現貨價三六八美元。而三八二．八期金價頗有可能是第四浪浪頂，請予鑒別。

以上資料純屬參攷，並不代表本報意見

美國期貨收市一覽表（美元單位）

（5月21日）		（與上日比較）	
小麥（7月期貨）	368.75	升	12.50
可可（7月期貨）	2689.00	升	26.00
大豆（7月期貨）	893.75	升	18.00
糖（7月期貨）	6.11	升	0.31

歐洲美元利率

通知日期	海外信託	獲利多	大通銀行
7日期	一二・八七五	一〇・八七五	一〇・七五
30日期	一一・〇〇	一一・〇〇〇	一一・〇〇〇
90日期	一一・三七五	一一・三七五	一一・二五
180日期	一二・一二五	一二・一二五	一二・一二五

集資五億

【本報訊】地下鐵路……求集資五億元。這種債券因每年辦五次抽獎，持有人有機會獲得額外彩金。

債券爲十年期，每張面額一百元的普及儲蓄債券可兌回一百五十元，每年複利率爲四厘。

李敦說，正式發行日期尚待決定，地鐵和政府商量。此外，地鐵會繼續發行商業票據。

金融

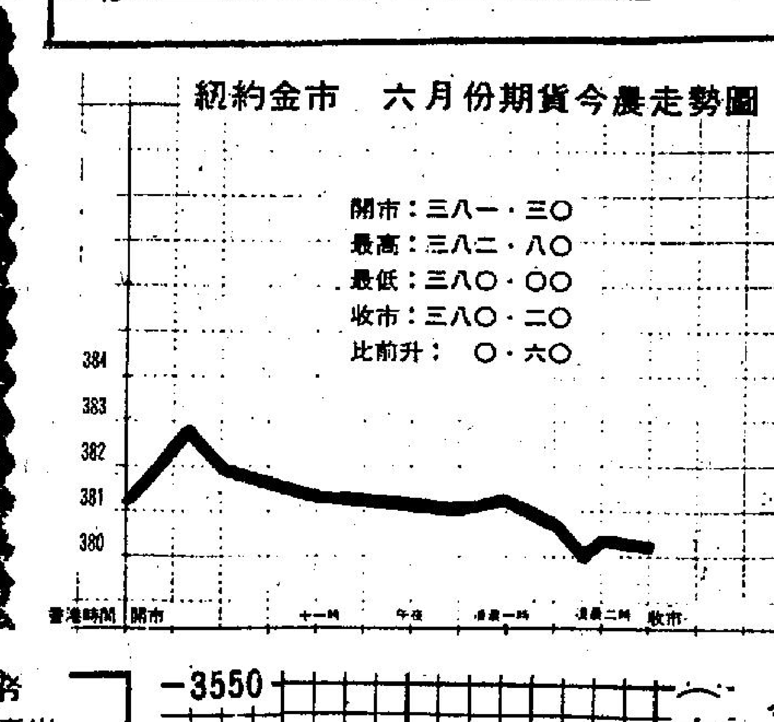
外圍金價走勢牛皮 港金微跌交投疏靜

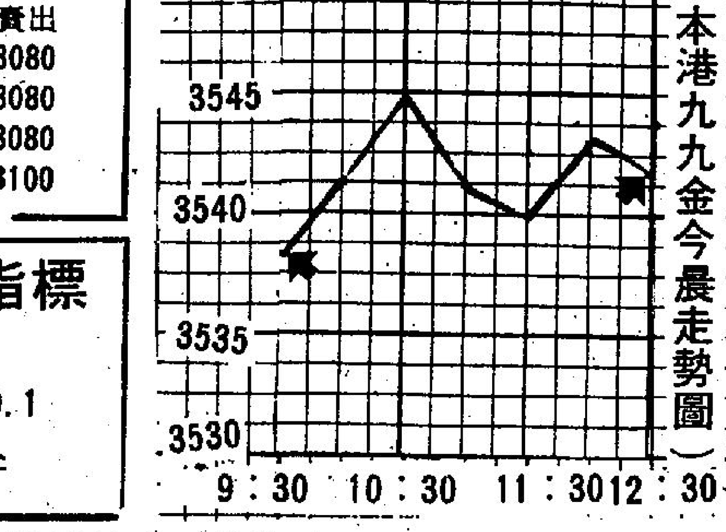
今晨市況 今早本港九九金市走勢見平穩，由於前市升過籠，今早有回吐力。九九金前市尾盤爲三五四七・〇，今晨開市成三五三八・〇，比前市低開九元，最高成三五四五・〇，最低成三五三八・〇，收市價爲三五四二・〇。息價訂去息一四・一六元。收市價比前市跌五元。

後市展望 週一假期後金市表現平淡，倫敦金市頭盤成三八〇・三五美元，二盤成三八〇・七五美元，收市買入價爲三七九・五〇美元，賣出價三八〇・七五美元。收市買入價爲三七九・五〇美元，賣出價三八〇・〇美元。紐約六月份期金開市成三八一・三美元，最高成三八二・八美元，最低成三八〇・〇美元，收市價三八〇・二美元。較之前市升〇・六美元。後市展望仍會牛皮。

三藩市收市
買入價三七九・〇〇
賣出價三七九・五〇

今晨飾金牌價每両三七一〇・〇〇





（本港九九金今晨走勢圖）

工商晚報今晨股市報價表

上午收市 ▲ 910.62 17.61

十一時正　恒生指數：904.59↑11.58　遠東指數：4091.50↑69.97

十一時四十五分　金銀綜合：733.48↑10.09　金指數：795.07↑11.55　銀指數：631.24↑6.82

類別	股份	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	6.15	6.15	6.25
	恒生銀行	34.25	34.50	34.75
	東亞銀行	20.00	20.30	20.30
	海外信託銀行	2.825	2.80	2.85
	新鴻基有限公司	1.15		1.17
	永隆銀行	26.60		
	工商銀行	2.35		
	嘉華銀行	1.26		1.29
	友聯銀行	4.60		
公用類	九龍電燈	10.70	10.70	10.90
	港燈集團	5.20	5.30	5.35
	電話公司	41.00		41.25
	九龍巴士	7.90		
	中華巴士	6.05		
	油蔴地小輪	2.25		2.35
	香港隧道	10.50		10.50
	中華煤氣	5.55	5.60	5.70
倉塢類	九龍倉	3.425	3.45	3.55
	中華造船廠	0.97		
	東方海外	2.35		2.40
	信德船務	1.44		
	會德豐船務Ⓐ	1.80		
	偉進航業	0.11		0.115
	萬光航業	2.90		2.80
投資類	怡和証券	5.95		6.15
	隆豐投資	1.81	1.85	1.85
	豐隆投資	1.02		
	美廸臣証券	0.17		
	泛印國際	1.26		
	永盛財務	1.27		
	第一太平國際	0.72		0.73
	亞洲保險	12.50		12.50
	怡富特別投資	0.95		
	第一太平財務	1.18		
	第一太平實業	3.10	3.05	3.025
	聯合企業	5.50		
	普通東方	39.00		
	麗德投資	0.78		
工商類	和記黃埔	10.10	10.40	10.50
	怡和公司	8.70	8.90	9.00
	會德豐Ⓐ	3.25	3.325	3.325
	太古洋行Ⓐ	14.80	15.00	14.90
	仁孚	1.06		1.10
	立興	4.125		4.175
	永安集團	2.10		
	康力投資	0.80	停牌	
	環球電子	5.50		
	莊士集團	0.80		0.83
	生力啤	6.20	6.20	6.20
	蜆殼電器	1.80	1.79	1.81
	港機工程	6.15		6.20
	依利安達	2.25	2.275	2.30
	愛美高	2.20		2.30
	寶威洋行	1.58	1.60	1.60
	能達科技	2.70		
	王氏工業	2.90		2.90
	無綫電視	3.30	3.30	3.325
地產類	置地公司	2.975	2.975	3.05
	新昌地產	0.205		0.21
	希慎興業	0.365	0.365	0.375
	百利保投資	0.50		0.51
	世紀城市	0.12		
	莊士置業	0.16		
	新城市地產	0.63		0.64
	新世界發展	2.95		3.075
	太古地產	6.75	6.85	6.85
	大昌地產	0.86	0.88	0.89
	大生地產	1.36		1.38
	大寶地產	0.25		0.255
	永泰地產	2.70		
	合和地產	1.70		
	紀德置業	1.00		

類別	股份	前收市價	開市價	上午收市
地產類	第一城市	1.60		
	長江實業	7.95	8.05	8.15
	美居集團	0.91		
	利興發展	1.75		
	世界發展	0.40		
	好世界投資	0.21	停牌	
	亨隆地產	1.50		
	新鴻基地產	6.05	6.20	6.20
	嘉年地產	0.63	停牌	
	恒隆地產	2.25		2.25
	亞細安	0.25		0.25
	華光地產	0.40		
	建煌新地	0.35		0.36
	廖創興	1.69		
	四海地產	1.40		
	遠東發展	0.395	0.41	0.405
	泰盛發展	0.86		
	聯邦地產Ⓐ	3.075		3.075
	信託公司Ⓐ	4.00		
	鷹君	0.38		0.38
	新景豐地產	0.16		
	恒基兆業地產	1.23	1.24	1.26
	信和置業	0.37		0.385
	國際城市地產	0.47	0.485	0.485
	遠東實業	6.40		
	明輝發展	3.90		
	新時代地產	0.40		
建築類	大新公和	3.35		
	青洲英坭	8.50		
	保華	2.60		2.70
	新昌	0.81		0.84
	海港工程	0.29		
	德榮	0.85		
紡製衣類	長江製衣	13.70		
	南聯實業	4.90		4.80
	南洋紗廠	51.00		
	裕泰針織	1.94		
	麗新製衣	7.10		
酒店類	大酒店	18.00	18.30	18.20
	遠東酒店	0.66		
	百樂酒店	1.20		
	美麗華酒店	18.00		
	海港公司	33.50		
	凱聯酒店	0.72		
	富豪酒店	0.325	0.335	0.335
百貨類	永安公司	1.30		
	先施公司	23.00		
	連卡佛Ⓐ	5.75		5.80
	裕華	1.80		
	鱷魚恤	5.00		
認股証	和黃認股証	3.60		3.85
	置地認股証	3.15		3.20
	港燈認股証	7.20		7.45
	康力認股証	0.69	停牌	
	怡和認股証	1.13		1.22
	怡証認股証	0.005		
	信和認股証	0.05		
	富豪認股証	0.065		
	百利保認股証	0.05		0.05
	海外信託認股証	0.08		
	隆豐認股証	0.54		
	泰盛認股証	0.10		
	新城市認股証	0.05		
	美廸臣証券認股	0.06		
	怡富認股証	0.15		
	莊士置業認股証	0.15		
	電話認股証	43.00		
	東方海外認股証	2.60		
	雅利發太平洋	1.55		1.60

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前市買入	貨幣（百萬單位）	收市買入	收市賣出	前市買入
澳洲元	702.00	704.00	696.90	美元 細鈔	780.00	781.00	779.95
比利時法郎	13.90	14.70	13.80	美元 大鈔	780.50	781.50	780.45
英鎊（一萬單位）	10.87	10.89	10.89	美元 美電	781.50	781.70	781.46
加拿大元	603.20	604.40	603.10	人民幣★	27.81	27.95	27.81
法國法郎	92.28	92.48	91.99	印度盧比	63.00	69.00	63.00
德國馬克	283.60	284.20	282.40	印尼盾	0.74	0.80	0.74
荷蘭盾	252.10	252.60	252.60	澳門元	95.00	98.00	95.00
意大利里拉	0.460	0.468	0.457	紐西蘭元	504.60	505.70	504.00
日圓	3.345	3.353	3.35	馬來西亞元	337.20	337.90	336.80
南韓圜（萬萬單位）	86.00	93.00	86.00	菲律賓披索	37.50	42.50	38.00
新加坡元	369.90	370.80	369.30	葡萄牙士枯度	5.60	6.10	5.63
瑞士法郎	343.30	344.20	342.60	南非蘭特	608.00	618.00	605.00
新台幣	18.10	18.70	18.10	泰國銖	33.30	34.30	33.30

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	3060	3080
獲多利	3060	3080
海外信託	3060	3080
渣打	3050	3100

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：日昨 69.8 ↑ 0.1

港元拆息：13厘半

倫敦金礦股指數
多倫多金股指數
假期無市
六六二・四〇 跌 二四・八〇
上述資料由加拿大宏發証券提供 H258211

今晨收市價
和不動產
武田藥品
富士菲林
日本石油
日本電器

南聯

是其他的功夫，令女人看來溫柔化，練詠春拳術，則比較顯露得溫柔一點。

雖然有些改變，在許多人心目中，女人玩弄拳脚，仍屬於野性與有太大近……的。卡蘭說：李而用女學員去習學詠春拳術……才証明她們是……

傳出來的。原來每科的一甲……試卷翻看了若干次，但非閱讀內容，而是比字的高下。最後，她認爲探花……「春霖」……就算了的。這一科，慈禧將……

當然還有一個可能便是李德生出了問題。目前共區有十一個大軍區，軍區司令是在鄧小平上台後，至今未曾調動者也只有李德生一人，過去負隅不服的是福州軍區司令是楊成武，但在召開「六屆人大」時，楊成武去北平開會……因此，人們……

地處要衝，以前高崗便是以東北建成獨立王國，毛澤東開始無可奈何，以後藉「抗美援朝」始將高崗整垮。

但無論如何以鄧小平心胸之狹隘，決不會放過李德生任由其長期担任「瀋陽軍區司令員」……

倘應邀保護波斯灣石油航運
列根向沙特保證 會採取軍事行動

【華盛頓二十一日路透社電】美國總統列根政府官員今天說：列根曾對沙特阿刺伯國王法德表示：假如有需要保護波斯灣的油輪，美國將考慮採取軍事行動。

他們說：列根在送交法德的信中指出，假如兩伊戰事升級，需要美國採取軍事行動，美國必須獲法德授權使用沙特阿刺伯境內的空軍基地。

他們說：該信對兩伊戰事升級表示莫大的關注。兩伊雙方均各曾向波斯灣的中立船隻發動空襲，列根曾揚言保持波斯灣石油運輸航道暢通。

列根對法德說：假如有需要美國採取行動，可向美國提出。

他們又說：列根提供的選擇是在波斯灣運用美國空軍力量，或利用美國物資援助沙特進行空中活動。

他們說：美國駐沙特阿刺伯特使梅菲陪同列根總統布殊前往阿曼後，已飛往沙特阿刺伯。

雖然由一艘航空母艦率領的美國特種艦隊，目前駐守在阿刺伯海北部水域，但華盛頓已明確指出，在未獲波斯灣國家邀請的情況下，將不會採取直接的軍事行動。

他們又稱：假如美國在波斯灣地區採取行動，將盡量避免涉及迄今已歷時四十四個月的兩伊戰爭任何一方。

【尼科西亞廿一日美聯社電】官方「伊朗通訊社」星期一報導稱，伊朗總統卡曼尼警告美國不可插手波斯灣。

該通訊社引述卡曼尼於星期日在德黑蘭所發表的演說稱：「假如美國參加在波斯灣的冒險遊戲，它將會得到比它在黎巴嫩所受更大的侮辱。」

提到黎巴嫩，明顯的是暗示美國海軍陸戰隊撤出貝魯特，軍隊撤出之前曾發生一連串自殺性炸彈攻擊，那些攻擊使到有接近二百五十名海軍陸戰隊及其他美國官員喪生。

卡曼尼是隨着增加攻擊波斯灣北部地區的油輪而來的緊張局勢升級，以及担心兩伊戰爭擴大，而可能將美國捲入這場戰爭的當兒中，作出此項警告。

伊朗總統重申他的政府對在波斯灣自由航行問題的立場。

此間收聽到「伊朗通訊社」引述他的說話報導稱：「在波斯灣的石油航道不是全部安全就是全部不安全。」

波斯灣國請安理會 討論伊朗襲擊油輪
希望對德黑蘭採取制裁行動

【紐約聯合國廿一日法新社電】於科威特及沙特運油船去週在波斯灣受到攻擊後，波斯灣國家今天要求安理會召開緊急會議，聽取對伊朗的投訴。

波斯灣國家致函給安理會，「要求緊急討論伊朗對往來我們各國港口的航運自由的侵犯。」

該函說：「該項侵略行動，構成了對該區的穩定與安全的威脅，和已嚴重地損害了國際的和平與安全。」

安理會尚未定下開會日期，但看來會於數個波斯灣區國家的外長於週四抵步前，不會舉行。

此間靈通消息人士說：波斯灣國家希望安理會譴責伊朗，如果德黑蘭不尊重波斯灣國際水域自由航行的原則，便採取制裁的行動。

美商業部長預測經濟放緩
利率仍會升一厘 但無需收緊銀根

【倫敦廿二日美聯社電】美國商業部長鮑德列治週一說：美國利率將會上升半厘至到一厘，但是美國聯邦儲備局，無需收緊其貨幣政策。

鮑德列治在記者簡報時說：他相信美國國民生產總值增長，本年將會放緩至百分之十，或經通貨膨脹調整後百分之五。

鮑德列治說：「你們已得到一位非常勇敢的男士去預測利率，但它只會上升半厘至一厘。」

最近美國利率的上升，已協助維持美元在外滙市場之強勢，但却被視爲是列根總統政府之國內競選傾向。

他說：雖然利率上升，但他相信，當國民生產總值穩健地增長時，利率將會再降。

他說：美國政府希望增長將會穩健地進行，原因是它將會准許聯邦儲備局去適應增長率，而無需收緊貨幣供應。

他預言：國民生產總值增長將會低於八四年首季，紀錄性百分之八點八。他預料在第二季的國民生產總值增長爲百分之四，而其餘兩季，則每一季可增長百分之三。

他亦說：在現今及一九八五年底之間，美元價值可能會從其現今的水平，下降百分之十至二十。

但他說：他未有預料美元的幣值會有急劇的下降。他說：一直有舉行會談，討論美元的突然下降百分之四十，但他說，他認爲美元會維持是安全的貨幣，且亦將會維持吸引力，原因是在美國的低通貨膨脹比較高的利率。

跳之哉：星期日在加州天使營舉行一年一度卡拉維拉斯郡的蹦蛙比賽中，俄勒岡州甜蜜蜜之家的珍妮·茜伯在美的夏魯德，創下了廿一呎一吋半的跳高紀錄。

比利時驅逐兩蘇聯間諜

【布魯塞爾廿一日美聯社電】比利時司法部週一宣佈說：有兩名蘇聯間諜於週末被捕，和即將被驅逐出境。

據報章的消息說：政府刻正在研究一宗有關蘇聯外交人員的案件。司法部說：該兩名蘇諜曾設法取得高度機密的北約文件。

北約的民事與軍事總部都設於布魯塞爾。

洛杉磯奧委主席嚴厲譴責
蘇聯繼續大施壓力 迫其他國家同杯葛

【洛杉磯廿一日路透社電】洛杉磯奧委會主席烏巴羅夫今天指責蘇聯繼續向其他國家施壓力，要它們和蘇聯一起杯葛洛杉磯奧運會，雖則它曾保証不會這樣做。

烏巴羅夫發表嚴厲的聲明，提到羅馬尼亞可能不參加比賽的事時說，很明顯地，莫斯科仍向其他國家大加壓力，要它們不參加夏季奧運會。

烏巴羅夫說：「全世界都注視蘇聯對這些極想參加一九八四奧運的國家的壓力。」

【聖胡安廿一日美聯社電】中美洲及加勒比海運動組織的主席週一說：尼加拉瓜將不參加蘇聯領導下的對洛杉磯奧運會的杯葛。但古巴顯然與其他十個早已退出洛杉磯夏季奧運會的共產國家站在一起。

波多黎各奧委會主席森被育說：尼加拉瓜奧委會主席哈山對他說，山迪尼斯達政府已發款十[illegible]

蘇聯聲稱派出核武潛艇
白宮官員視作等閒 揚言情況早已如是

【華盛頓廿一日法新社電】白宮今日減低莫斯科昨日的宣佈的重要性去最低程度，該宣佈是說蘇聯已經遣載有核子軍備潛艇巡邏美國海岸。

總統發言人史碧克斯形容蘇聯國防部長烏斯汀諾夫的宣佈，爲蘇聯一貫行爲和威嚇。

史碧克斯補充說：「戰與情形勢基本上沒有改變。」他強調蘇聯在美國海岸附近，派駐核子飛彈裝備的潛艇已經有「若干年」。

要求保密姓名的五角大廈官員說：蘇聯向美國對開海岸的大西洋及太平洋水底船隊，加派了兩艘潛艇。

該批官員說：兩艘分別載有十六枚核子飛彈的潛艇相算屬於三角州級潛艇。史碧克斯對裝有核子武器的潛艇置評。

烏斯汀諾夫在「塔斯社」的訪問中表示，部署新型潛艇是對西歐裝置美國飛彈的一種反應。

粵連日續降暴雨 洪澇災區遍全省

【香港廿一日中央社訊】由於連日繼續降落暴雨，使洪澇災區擴至廣東全省。

綜合粵共「南方」、「廣州」和「羊城」等日、晚報在二十日報導消息，目前廣東的大、小江河水位均告上漲；其中北江（清遠站）和韓江（潮安站）的水位分別超過警戒水位零點三三米和一點四米。東江（惠陽站）也達到警戒水位。流經從化縣的流溪河和增城的增江因上、中游洪水湧下，亦出現了超過警戒水位。

報導中承認，流溪河一帶河堤因多處漫頂和大坳段決堤，有十五個村莊被泛濫洪水淹浸深達三米多，五千餘人被洪水圍困。受淹農田有二萬餘畝，倒塌四十多間房屋。報導指出流溪河的支流小海河亦出現一條二十多米長的缺口，從街口至白田岡一帶公路受淹，交通完全中斷。

增江方面，雖經該縣動員搶險，目前仍有四萬多畝農田被洪水淹浸。又據粵共「氣象台」和「水文總站」報告，目前暴雨中在河源、龍門、紫金一帶。並指出廣州、佛山、湛江、肇慶、韶關等市和地區，將降大雨到暴雨。並指出韓江將出現十五點四米的洪峯水位。

由於暴雨持續降落，洪澇災區日趨擴展。據「廣州日報」指出，粵共「三防總指揮部」號召各縣城的有關部門改變麻痺思想，緊急做好防汛搶險工作。

華東蘇皖地區 六點二級地震

【東京廿一日美聯社電】「新華社」週二報導說：華東江蘇省星期一當地時間下午十一時卅七分（格林威治時間下午三時卅七分）發生強度爲黎克特制六點二級的地震。

該報說：這次地震在該省五個縣份「強烈感到」，損失情形正在調查中。

該報告說：南京及合肥亦感到震動。黎克特制六級或以上的地震，可能造成嚴重的破壞。

震央在北緯卅二點七度，東經一二一點七度。

日本氣象局說：它的黎克特地震儀錄得這次地震的強度爲六點五級。

國際奧委主席赴東歐
商討舉行運動會 補償運動員損失

【布拉格廿一日法新社電】預料國際奧委會主席沙瑪蘭治，將於週三抵達此間，跟東歐共黨集團國家舉行會議，據報是準備舉行適申的體育競賽，作爲替代洛杉磯的奧運。

預料沙瑪蘭治將會逗留廿四小時，而且，儘管捷克體育聯盟拒絕透露有關其訪問之性質，但獲悉其抵步將會與十個退出洛杉磯奧運的國家的若干國家的體育首腦舉行會議的時間脗合。

諸獨行將舉行會議的該等官員，將討論若干計劃，在各國舉行運動員的比賽，以補償他們的運動[illegible]

英女皇右眼 輕微發炎

【倫敦廿二日法新社電】白金漢宮週一晚說：英女皇伊利沙伯二世，「右眼輕微發炎」。

女皇的一位發言人：拒絕進一步透露任何詳情。他說：「並不嚴重。」

湯姆歷險記：影星波姬小絲週日在新奧爾良爲卜合主持的特備節目錄影，圖爲她與卜合在錄影前嬉戲的情形。節目中，卜合扮演湯姆歷險記的主角，而波姬小絲則扮演他的女友碧姬栽卓爾。

印度補選暴動 當局實施宵禁

【新德里二十日美聯社電】星期一當印度南部城市海德拉巴發生投票結果分裂暴亂後，此間有關當局實施宵禁令鎮壓，四名平民被殺，並且有卅一人受傷。

當時，政府官員於星期一正爲國會在星期日爲十二個邦的二十個議席舉行補缺選舉在點算選票，結果預料在週一晚上可知道。

這次選舉被認爲是對印度總理甘地夫人的重大考驗，她在今年底一定要舉行國會選舉。

敵對黨派支持者星期日在南恩哈柏得珠邦首府海德拉巴的亞斯夫那加選區內發生衝突，警方說有四人被刺死，卅一人受傷。

政府官員說，在海德拉巴大部份地區和亞斯夫那加八個地點，會强制施行三十小時的宵禁。

一百四十五個候選人正在競逐二十個因死亡或辭職的議員空缺。

烏龍醫生割禮 斷男童子孫根
法官判罰一萬七千鎊

【倫敦二十一日路透社電】一名回教男童接受割禮時，被醫生誤把他的生殖器切下，今天獲倫敦一名高等法院法官判得賠償超過一萬鎊（約一萬四千美元）。

法官說：該名五歲男童艾巴咸的宗教割禮圖謀，獲知該醫生的手術刀，使該男童大叫和噴出很多血時，變得極爲頹喪。

法官說：艾巴咸的生殖器經接受緊急手術後，縫回原處，但他的性機能可能受損。

法官補充說：心理上出現真正的困難危險，艾巴咸的雙親同時獲償約七千鎊（約一萬美元）「懸慰費」。

西德汽車工業 將陷全面癱瘓

【波昂廿一日路透社電】當三萬二千多名工人重視工會號召支持每星期工作三十五小時的停工時，遭罷工打擊的西德汽車工業，今日預料又再次遭受嚴重的打擊。

五金工人工會「金屬產業工會」稱，它已經號召在赫斯的，二萬二千會員，包括在法蘭克福附近「奧普」大車廠的工人今日停工。

因重要的零件不能送抵汽車廠，新的罷工行動將使到罷工或停止工作的工人人數超過十萬人。

當車廠僱主採取報復性行動，不准在司徒加地區三十五間工廠的工人進廠時，停工的人數明天將進一步增加至六萬五千人，在該區的工人參與罷工行動，是於上星期一開始的。

在上週末，只有「福特」車廠仍然生產車輛。但該公司多位負責人也說，他們可能在下星期關閉在西德兩間工廠及一間在比利時的工廠。

活色生香：芳齡廿一歲的一九八四年美國小姐梅雪萊，在紐約一幢樓宇的陽台，擺好姿勢讓記者拍攝。她於五月十七日獲得美國小姐銜頭，她的母親是華裔。

中共極左勢力似已低頭
文革期間包庇左翼 共軍報章承認犯錯

【北平廿二日美聯社電】中共軍方報章承認軍隊在一九六六至七六年文化大革命期間「保護廣大左派羣衆」的任務，是一個大錯誤，並應該遭受抨擊。

由於有四百二十萬人的軍隊向來護衛左派人士對中共領導人鄧小平政策的反抗，因此承認錯誤被認爲是重要的，鄧小平在文化大革命期間，遭受掌權的極端分子貶爲右派。

「解放軍報」在五月十八日的評論中刊出上述批評。外國人士不能取到該份報紙，然而「人民日報」週日重刊這篇評論。

評論抨擊軍隊在文化大革命期間的「三項支持和兩項軍隊運動」一「支持工業，支持農業，支持廣大的左派羣衆」，軍事控制和軍事訓練」。

評論引述了鄧小平的話，指出這項運動「嚴重傷害軍隊」，並「遺下許多不良的影響」。

評論並特別抨擊軍隊支持共產黨的派別活動，鄧小平曾經誓言在和平的整黨運動中，消除這種派別活動。

評論稱：「派系支持左派或右派不是問題，但派別活動則是錯誤的。」

評論說：「文化大革命是錯誤的行動，並且受到反革命分子的利用。它對中國大陸及其人民造成災害和災禍。」

當然選擇
經濟票價·頭等款待 華航是您的當然選擇

4月1日起華航新設華夏客艙，將載您飛航世界12大城，您只需付"經濟艙"的全額票價，即可享受"頭等艙"的豪華與舒適。

- 華航所有波音 747 廣體客機均增設華夏客艙。
- 座椅寬達29吋，前後距離42吋，椅背可後傾38°空間更寬濶。
- 可在特設櫃枱享受登機服務。
- 精美佳餚、美酒、飲料任您選擇。
- 音響耳機供您聆賞。
- 携帶行李重量與頭等旅客相同。

搭乘華航華夏客艙航行舒適、旅途愉快！

華夏客艙 中華航空公司

中華航空公司
詳情請洽：5-218431（香港）3-674181（九龍）

台北·紐約·洛杉磯·舊金山·檀香山·東京·阿姆斯特丹·新加坡·香港·杜拜·達蘭·吉達

嚴宮 今天五場盛大獻映 充滿浪漫性的色情電影
色情快活谷 中美女性感嬌娃天體示衆放蕩之作 兒童不宜
下期獻映 多學生情妹

善補靈藥
外施 強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效
提防悞購假藥

善補靈藥爲杜絕假冒，經於一九七七年改換七彩精緻圖案之德國錫紙新包裝，性最近又發現再被不法之徒假冒冀以毫無功效之假藥圖取顧客金錢，本公司除報官加緊查拿究治外，特登報列出分辨眞偽之要點如下：（一）善補靈藥封包面上所刊印彩色圖案花紋及發明人之肖像正貨印刷清晰，假貨則模糊不清。（二）加貼在封包面上之金紅色獅子圖案形防偽標貼印，真貨有凹凸花紋，假藥則平滑無凹凸，用手一摸便知。（三）正貨封包正上角印有「服用時請細閱包藥用之錫紙方爲正貨」及右上角印有「購藥時請細閱發明人之肖像以防假冒」字樣，假藥則無上述文字。（四）包內七彩仿單所印人像及中英文，正貨印刷清楚，假藥則粗劣模糊。（五）包藥之七彩錫紙，正貨係用德國錫箔，質地柔軟，假藥用錫紙，身硬質硬。（六）包內藥粉，正貨藥味香濃，假貨全無藥味。豬君購用，請細察辨明，庶免悞購全無功效之偽藥。■老牌妙藥遐邇知名●各處藥行均有代售■ 寰球藥滙有限公司謹啟

扶搖直上安東尼奧

明賽快活谷仍有六場沙地賽事編……值得看高一線。

劍寶跑沙地此程有根據，……用何敬森仍有減磅之利，最近做足備戰功夫，有力爭先。

次關 四第七班馬跑二〇〇〇米……

安東尼奧……做足，跑沙地短途爲最佳出路，雖然負磅稍重，值得看高一線。

金滿瀛跑沙地此程特別擅長，……

第一場③紅山茶 ⑤利必高
第二場①南天王 ⑥財星拱照

……屬第二，第六兩場。先論第二場，南天王擅沙地狀態足，錫山亦操足，具眞正的頂班材，精擅沙地，路程適合，……

紅山茶慢試勁足

今晨快活谷早課出跳馬未多，明賽馬尚有三兩駒作補課，茲擇述如下：

今早沙田晨課，出試馬雖不算少，但以周末有賽程者佔多，明晚上陣馬，則以三腳慢跳及踱步功夫爲主。

明晚快活谷跑沙地七時三刻開始
紅山茶南天王穩胆
李森坐騎實力强橫

紅山茶前速夠快 利必高後勁强橫

第一場

△紅山茶雖然已年不輕，但沙地性能特佳，演出水準者亦不覺有顯著退化跡象，今番用何敬森，得減五磅之利，有利其進取，連贏選胆，不妨先考慮。

△强人亦爲擅跑沙地之流，但近課表現，狀態遜上回，可靠性談不上。反而夏廐兩駒，利必高及眞金，此程都有過好表現，今賽機會，都在三甲，比較而言，利必高用李森，可望騎高多少，配眼罩亦有助其進取，不妨選作冷配。眞金用馮耀正，得輕磅之利，作配亦宜。

△金電寶此程嫌短，沙地性能亦非特別出色，利安已走下坡，萬靈燈近況疲弱，都難有奇蹟出現。

南天王有前有後 財星拱照戰意濃

第二場

△南天王近態仍穩，此駒沙地性能特別出色，今賽路程，雖無往績根據，但一般擅跑沙地之馬，均可適應較長路程，如有合度留放，仍有走進前列機會，連贏選胆，我較屬意。

△財星拱照來港後，出賽十七次，三度取得勝利，都在沙地角逐，可見沙地性能特別出色，看近課操練認眞，狀態亦復勇點，今賽路程正合，是前駒心腹之患，應予兼顧。

△錫山此程亦合，但近課表現，狀態並非特別出色，雄豐走此程嫌長，博利好近況平常，都非可靠對象，要抓冷脚，留意永樂及精彩兩駒。永樂上賽有好表現，精彩狀態復勇，都未可忘。

張基貼士

場次	胆	正	冷
第一場	⑤利必高(李森)	③紅山茶(何敬森)	⑥眞金(馮耀正)
第二場	⑥財星拱照(劉同安)	①南天王(曹達)	③永樂(潘納)
第三場	⑥勁猛(劉同安)	①將軍(李森)	③棋高一着(黃潤生)
第四場	⑦野火(浩德)	①劍寶(何敬森)	⑤金兀朮(梁偉德)
第五場	⑦扶搖直上(告東尼)	①的士夠格(施泰浦)	③偉意(洪國興)
第六場	⑦人人發(浩德)	⑤一定夠運(李森)	⑥金滿贏(朴仕能)

張基心水冷馬

第四場 ⑦野火
第六場 ⑦人人發

將軍質超無敵手 勁猛夠靭配搭材

第三場

△將軍處此羣中，有鶴立雞羣之勢，今賽路程，照計亦可應付，對手論質，距離過甚，八成水準，已可制勝有餘，不嫌賠率乏味，捧場可也。

△陳廐三駒列陣，從過往表現評價，勁猛靭力不差，欄地既有好表現，適應沙地的可能性亦高，連贏配脚，不妨先選取。棋高一着台型不弱，但上賽沙地演出太劣，反而長風，已有進步，未可盡忘。

△奇富近態轉好，但台型普通，並非可靠對象。刻意求冷，留意初出的超卓，此駒台型不差，近課操練亦較前積極，有動態則要防。

馬胆精選

第二場 ①南天王
第五場 ①的士夠格
第六場 ⑤一定夠運

劍寶多操態復勇 野火雖老未畫頹

第四場

△此賽形勢較覺勻稱，投注不宜偏重，劍寶降至此班，論質已佔優勢，看近課操得認眞，狀態雖非十足水準，但質較新，仍有可取條件，有可搏分頭，不妨看高一綫。

△奇峯突出及野火，沙地都所擅長，此程亦有佳績根據，劍寶若有錯失，不無後補機會。比較而言，野火已是退休前的一仗，戰意鮮明無比，有分頭不妨小試。

△保勝近態不如前，金兀朮沙地性能普通，都非可靠對象。要抓冷門，留意復勇的爲你贏，此駒跑千四最合脚法，場地較濕實，機會提高不少，値得留神。

的士夠格態仍穩 扶搖直上有威脅

第五場

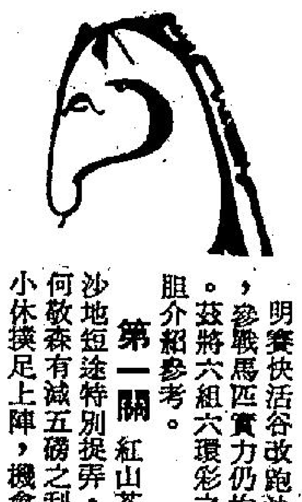
△的士夠格及扶搖直上，較早時在千八米沙地擬頭，結果以的士夠格表現較佳，看近課表現，此兩駒狀態都夠勇，平磅角逐，仍以的士夠格較有利，有可搏分頭，不妨再追一次。扶搖直上重配告東尼，亦有助其進取，是合理的後補對象。

△偉意擅跑沙地，但邇來狀態略遜上回，可靠性談不上。生生猛猛底質略佔先，但沙地性能甚劣，亦難有大作爲。好好運近年跑沙地，演出較弱，今賽成就，僅止於一席位。

△馬來之寶近賽演出平常，但近日頻頻試閘，狀態有顯著冒勇跡象，班底較高，必有好分頭，未可過於輕視。

六環彩專欄

．伯樂．



明賽快活谷改跑沙地，參賽馬匹實力仍均衡，茲將六組六環彩之馬胆介紹參考。

第一關 紅山茶跑沙地短途特別提弄，用何敬森有減五磅之利，小休挨足上陣，機會應可看高一綫。利必高夠快且靭，李森與此駒特別合拍，今次乘對手不强，有力爭先。

第二關 南天王跑沙地中距離特別出色，近期之態況已復勇點，與曹達亦合拍，雖然負磅稍重，仍可坐位望贏。

第三關 將軍跑長途雖無根據，但論實質狀態，在此組馬亦不易有對手，頭馬不作他想。

第四關 劍寶跑沙地此程有佳績支持，尤其是用何敬森有減磅之利，本身狀態亦在水準以上，不妨選作馬胆。

第五關 的士夠格連伕演出準繩，靭力亦比前增强，今番平磅出爭，憑本身之平均速度有力爭先，扶搖直上回配告東尼，戰鬥力亦加强，本身底質較高，可望憑後勁取勝。

第六關 安東尼奧勝後勇況未減，今次雖負重磅，但短途影響不大，仍可加入一戰。人人發亦有速度，用浩德掛帥亦有冷望。

第一關③紅山茶⑤利必高
第二關①南天王
第三關①將軍
第四關①劍寶
第五關①時士夠格⑦扶搖直上
第六關①安東尼奧⑦人人發

馬士論馬

扶搖直上安東尼奧

明賽快活谷仍有六場沙地賽事編排，各場平均出馬不少，形勢並不單純，由七時四十五分開跑，亦爲快活谷最後一次夜馬賽事。三組三寶彩分別由第三、五及七班馬擔綱。茲將三組馬之馬膽介紹參考。

首關由第五班馬跑一四〇〇米，上陣馬有十四。

劍寶跑沙地此程有根據，值得看高一線。用何敬森仍有減磅之利，最近做足備戰功夫，有力爭先。

次關由第七班馬跑二〇〇〇米，上陣馬有十四。

扶搖直上跑長途靭力可靠，告東尼取此駒上陣當有見地，本身之靭力可靠，可選作膽。

金山神童投陳廐後未有過表現，但近期之狀態一直在冒起之中，跑長途有平均速度，用劉仁傑會有[illegible]，上陣馬有八匹。

安東尼奧勝後小休將準備功夫做足，跑沙地短途爲最佳出路，雖然負磅稍重，值得看高一線。

金滿贏跑沙地此程特別擅長，今次狀態又復勇點，對手亦不算强，可加入考慮之列。

綜合三組三寶彩心水。首關馬膽取「金兀朮」及「劍寶」。次關看好「扶搖直上」及「金山神童」。尾關膽取「安東尼奧」及「金滿贏」。

馬士貼士

場次			
第一場	6眞金	1强人	5利必高
第二場	9大武士	6財星拱照	1南天王
第三場	6勁猛	1將軍	5長風
第四場	1劍寶	5金兀朮	8爲你贏
第五場	2金山神童	7扶搖直上	5馬來之寶
第六場	6金滿贏	1安東尼奧	7人人發

一定夠運火氣旺 人人發復勇可爭

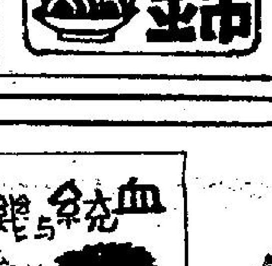
第六場

△屈廐的一定夠運，近課準備加緊，馬身較前飽滿，火氣之旺，前所未見，此駒僅合沙地，今番鬥志不成疑問，連贏選胆，優先考慮之。

△安東尼奧勇況仍穩，但沙地表現平平無奇，不宜過信，反而金滿贏，穩紮穩打，升至此班，雖已行人止步，但負磅未算重，路程亦正合適，作配無妨。鐵金剛沙地不合，喜洋洋已走下坡，喜臨門亦非沙地馬，要抓冷門，留意鄭廐的人人發。此駒沙地性能不弱，演出亦穩定，冷配最宜。

穩胆 財星拱照

李森坐騎實力强 將成追捧對象



△吳志林決心要在煞科戲中製造高潮，以穩定馬主信心，爲下季作打算，近來雖然有部份馬匹他投，但老吳希望在暑假時增添新血，第二場風調雨順、雄豐並肩出擊，包辦連贏三重彩打入兩攤，都幾和味。

△鄭仲謀有馬操無馬騎，鄭廐應戰的馬全由「外援」，第二場錫山陳栢鴻，第四場超音波徐貴良，第五場馬來之寶劉同安，第六場人人發浩德，如此佈陣，也可算「新奇」。

△朴仕能近來號召力甚强，今次夜賽却「孤軍出擊」，祇在尾場策升班的金滿贏應戰，此馬擅跑沙地，前速飛快，有可能成爲熱門。

△李森騎四場，戰鬥力很强，有可能悉數打進前門，再一次中三元也不出奇，他的四坐騎是：利必高、將軍、爲你贏、一定夠運，其中第三場快谷活銀瓶賽，將軍更有取勝實力。

△六環彩可以當五環彩考慮，第三場獨取一匹將軍足矣，動腦筋估中其他五場，就可能有理想收獲。

△陳毓麟馬房的馬，定必喊殺連天，但實際上多有缺點，鬥起來又可能差之毫釐，謬諸千里，熱捧切戒，因爲斷不會出現奇跡也。

△劉同安騎陳廐馬孭鞍居多，外借往往能打入冷脚，第五場策馬來寶，有可能出冷脚的。

△銀峯一度退役，結果獲准保留，由簡炳墀馬房重返摩廐，此馬以前養在摩廐屢勝屢敗，上季投入簡廐，告東尼騎常入位置，下季重返摩廐，難寄厚望。

（老惠）

三重彩

紅山茶一定夠運

因天雨改跑沙地關係，多少有影響，少數馬正因其他性能欠佳，且路程更改，從不定會爆出大冷門，所以，選擇投注對象應取擅跑沙地之馬捧場，綜合最後試跑所是，介紹兩匹必拚之馬於後：

紅山茶準備不弱，實力頗强，特別跑沙地短途賽，機會相當高，最後試跑所見，勇態畢呈，雖然同場不乏强敵出現，此駒跑沙地實力相當超卓，有備而戰之馬，實不可輕侮，祇要順利放出，可期取勝，估計有分頭，値得考慮捧場。

一定夠運前速快，跑沙地性能特佳，最後試跑所見，勇態畢呈，賽前操好，候命出擊，跑草地未必有機會贏馬，因爲對手實力强，改跑沙地，有利於此馬摔殺，狀態大勇，路程首本，且不會成爲大熱門出現，相當有利，如果順利出閘，不難一放到底。

第二場 ⑥財星拱照 ⑨大武士 ①南天王 ④錫山
第四場 ⑤金兀朮 ①劍寶 ⑧爲你贏 ⑦野火
第六場 ①安東尼奧 ⑥金滿贏 ⑦人人發 ③鐵金剛

馬士三寶彩

第四場 ⑤金兀朮 ①劍寶
第五場 ⑦扶搖直上 ②金山神童
第六場 ①安東尼奧 ⑥金滿贏

第一場③紅山茶⑤利必高
第二場①南天王⑥財星拱照
第三場①將軍⑥勁猛
第四場①劍寶⑦野火
第五場①的士夠格⑦扶搖直上
第六場⑤一定夠運⑦人人發

熱門捧將軍 南天王穩健

趙子龍

週三夜賽的六場秩序中，第三場的將軍，第四場的金兀朮，第五場的扶搖直上，從形勢及，站在以馬論馬立場而言，具有不勝必有位機會，値得捧場，最佳半冷之選。

[illegible]屬第二、第六兩場。先論第二場，南天王擅沙地狀態足，錫山亦操足，具眞正的頂班材，精擅沙地，路程適合，施泰浦騎此馬，向有把握。財星拱照近態爲本季之最佳時候，不搏何待，風調雨順亦不弱，永樂實高，長期保持佳態，博利好，大武士俱有實力。

此一場各駒之實力捷得特別緊湊，選馬應從鬥志方面下手，我只有提供南天王、錫山、精彩、財星拱照，以南天王作胆。(曹霸)

場外孖Q選胆 紅山茶雄豐穩

週三夜賽在快活谷馬場舉行，分別由第一、三、五、七班及新馬擔任，雖然改跑沙地，但由於今次乃本季最後一次夜賽，故此出馬頗多，場外孖Q仍編第一場搭第二場，現將我的心水提供如下：

場外孖Q首關第一場，由第三班跑一〇三〇米，出馬八匹，馬膽取「紅山茶」，此匹老馬沙地性能特佳，跑過十六次得五贏七位，改跑沙地，對此駒最爲有利，老「利必高」速度不弱，此程前以一分零四秒七走入第二，敗於「三甲」脚下，分季拼過多次未能出頭，近況仍勇，今伕李森捨「金電寶」而就此，必有道理，有力一爭。

「眞金」雖然未跑過此程，但沙地性能不錯，今季初在沙地一二五〇米贏馬，今伕配馮耀正，人馬合拍，有力一鬥。

尾關第二場，由一二班混合賽跑一五七五米，出馬九匹，馬膽取「雄豐」，此匹今季自購馬晉質優厚，三戰兩冠一季，沙地性能亦好，成績進步，今伕配告東尼，人馬有鬥志，排一檔有利，今伕對手雖不弱，取勝機會仍大。

「永樂」速度頗佳，上伕千四米沙地後上不敗得第三，祇負個半馬位，性能似已改變，復課狀態更進，今伕有力一鬥。

「錫山」今季跑五次兩冠兩亞，表現不俗，所負者乃「同德」、「超捷」等惡馬，不足爲恃，小休後狀態回勇，今伕路合可爭。

班超

本報名家孖Q

名家	首關		尾關	
馬士	①强人	⑥眞金 ③紅山茶 ⑤利必高	⑥財星拱照	⑨大武士 ①南天王 ④錫山
張基	③紅山茶	⑤利必高 ⑥眞金	①南天王	⑥財星拱照 ⑦精彩 ③永樂
班超	③紅山茶	①强人 ⑤利必高	⑤雄豐	③永樂 ④錫山
老惠	④大運	⑤利必高 ③紅山茶	⑤雄豐	④錫山 ②風調雨順
超龍子	③紅山茶	①强人 ⑤利必高	⑥財星拱照	④錫山 ③永樂

紅山茶慢試勁足

今晨快活谷早課出跳馬未多，明賽馬尙有三兩駒作補課，茲擇述如下：

△財星拱照由助手加一課，按走八百米，走勢暢穩，神態甚好，近課勤操，狀態已復作戰水準，今在沙地角逐正合，力足爭進前列來。

△萬靈燈助手試一段，緊扣未放，落脚仍乏多少，且聞喘聲，近況大致如前，沙地爭短途雖合，仍難看好。

△兒童友王君適，爲所欲爲孭子直，嘉福寶何崇恩同在沙地閘試一段，沿途快爭，前者扣留頗力，火氣旺盛，此課表現尙非太弱，不過備戰欠積極，今在沙地爭長程，路途未合，不易爭上名了。

△風調雨順助手沿外欄慢走，神態頗生，拼後狀態較前有進，但此番對手已强，路程亦差多少，成就限於一位。

△奇峯突出助手沿外欄慢踱兩圈，火氣甚盛，近況仍有戰鬥水準，轉跑沙地，機會提高不少。

（先見）

今早沙田晨課，出試馬雖不算少，但以周末有賽程者佔多，明晚上陣馬，則以三脚慢跳及踱步功夫爲主。

★大運由譚文就試半里，全程按韁而馳，走勢頗順，神態亦生，但今賽改跑沙地，不合其性能，難望有佳績交代，觀望爲宜。

★好好運由蘇永廣試半里，過直路一程，脚頭軟弱乏力，狀態全無轉機，今賽沙地角逐，接近無紀錄亦不合適，未宜過予憧憬了。

★紅山茶由助手策，在多密圈三脚慢跳，看神色依然甚靚，收韁後調頭返廐時，仍有躍躍欲試現象，尙無顯著退化，今賽路宜地利，有坐位望贏的機會。

★一定夠運由助手策，在多密圈三脚慢跳，看體型較前飽滿，毛色亦見潤澤，狀態是來港後最佳一次，今賽沙地角逐，是其唯一出路，勢在必拼了，作爲馬膽，應較穩健。

★永樂由助手策，在密圈旋步，看尾毛較前濃密，狀態比上回更活躍，苟能留住，不無入圍機會，冷配最宜。

張基

明晚快活谷沙地六場配搭排位

第一場 第三班 一〇三〇米（場外孖Q首關）（第一口孖寶第一場搭二場）

號	馬名	檔	騎師	磅	最近三次出賽紀錄			
①	强人	8	告東尼	一三九	登9	⑪東1	⑩炳10	13炳10
②	金電寶	3	金頓	一三六	屈5	12李12	12敬12	9敬7
③	紅山茶	6	何敬森	一二九	摩10	⑪加3	⑩胡1	12加6
④	大運	1	譚文就	一三三	歐5	12東3	⑩興6	12興9
⑤	利必高	5	李森	一二七	夏8	12納7	9李3	14興9
⑥	眞金	4	馮耀正	一一六	夏6	12正4	9正5	⑪正1
⑦	利安	7	楊格	一二〇	吳8	12直8	9東7	9東8
⑧	萬靈燈	2	曹達	一一九	賓7	12君4	⑪戴6	13君2
後備馬	超力峯			一三七	吳7	16東10	12東1	M君3
後備馬	霹力			一三六	鄭3	⑭培8	10鄭8	12徐8
後備馬	長青樹			一三四	伍4	10培9	M培10	16石4
後備馬	吉利多來			一三〇	陳3	16劉8	9劉9	⑪劉9
後備馬	花旗銀			一二六	簡5	9君2	⑪君2	13魏3

第二場 一二班 一五七五米（場外孖Q尾關）（第二口孖寶第二場搭三場）（三重彩）

號	馬名	檔	騎師	磅	最近三次出賽紀錄			
①	南天王	4	曹達	一三二	伍6	12曹4	⑭曹2	10藍8
②	風調雨順	9	藍志祥	一二九	吳5	12藍6	10曹1	14曹13
③	永樂	5	潘納	一二九	登7	⑭納3	16興5	14興4
④	錫山	6	陳柏鴻	一二七	鄭5	16戴2	16魏2	M培1
⑤	雄豐	1	告東尼	一二六	吳3	⑮東3	⑭東1	12東1
⑥	財星拱照	3	劉同安	一二三	陳5	16劉6	14劉10	16劉6
⑦	精彩	7	施泰浦	一二二	張7	M施10	18施1	18容6
⑧	博利好	8	浩德	一二一	夏6	12浩10	⑭正9	M正5
⑨	大武士	2	馮耀正	一一一	方4	M朴8	16東7	14胡12
後備馬	名成利就			一二五	鄭6	16鴻3	18培5	13培1
後備馬	永霸天下			一一二	歐6	18興1	22興6	18就4

第三場 八三年新馬 二〇〇〇米（第三口孖寶第三場搭四場）（快活谷銀瓶賽）

號	馬名	檔	騎師	磅	最近三次出賽紀錄			
①	將軍	2	李森	一三〇	田3	⑮李1	M李4	9李1
②	超卓	5	梁偉德	一二四	張3			
③	棋高一着	4	黃潤生	一一九	陳3	⑯黃7	12黃4	10黃13
④	奇富	3	浩德	一一六	夏3	16浩6	13浩9	12浩9
⑤	長風	1	劉仁傑	一一六	陳3	12仁6	10劉14	12徐12
⑥	勁猛	6	劉同安	一一六	陳3	12劉10	18劉3	⑪劉8
後備馬	三文治			一三三	摩3	14加1	⑮加2	10加1
後備馬	能着			一二四	鄭3	12戴1	14培3	9戴1

第四場 第五班 一四〇〇米（三寶第一關）（第四口孖寶第四場搭五場）（三重彩）

號	馬名	檔	騎師	磅	最近三次出賽紀錄			
①	劍寶	5	何敬森	一三一	李4	16徐14	14曹5	13曹5
②	奇峯突出	1	藍志祥	一三五	吳5	10直1	13直7	12直6
③	香車美人	4	何崇恩	一二五	吳8	⑮藍8	M藍5	9藍6
④	保勝	2	曹達	一二八	夏7	⑩曹2	⑩容3	13容5
⑤	金兀朮	3	梁偉德	一二七	張4	13維1	20維5	22梁10
⑥	超音波	8	徐貴良	一二六	鄭4	13雷8		
⑦	野火	9	浩德	一二六	郭11	⑩戴2	⑩曹2	12戴5
⑧	爲你贏	10	李森	一二三	屈5	⑮李10	13李10	⑯李3
⑨	精神快樂	6	洪國興	一一七	張7	⑩興2	13興8	⑭施7
⑩	小人物	7	告東尼	一一八	登10	⑮直8	13東5	12容9
後備馬	泰始皇			一三四	摩5	⑩加3	13加8	13加7
後備馬	快馬跑車			一三三	簡4	⑩納4	12納3	⑯就11
後備馬	百靈鳥			一二六	伍8	⑭培1	⑮培3	14培7
後備馬	新郎			一二四	方6	13施6	14朴1	14朴4

第五場 第七班 二〇〇〇米（三寶第二關）

號	馬名	檔	騎師	磅	最近三次出賽紀錄			
①	的士夠格	8	施泰浦	一二六	張7	⑭施3	⑱施2	M施2
②	金山神童	7	劉仁傑	一二六	陳7	⑭仁6	⑱仁10	14仁8
③	偉意	9	洪國興	一二六	登10	⑭東3	⑭東2	14直6
④	兒童友	3	王君適	一二六	吳7	9君4	14東9	13君1
⑤	馬來之寶	5	劉同安	一二六	鄭10	22鄭9	⑱就8	M培6
⑥	生生猛猛	2	金頓	一二六	摩6	⑭加5	9加3	14加3
⑦	扶搖直上	6	告東尼	一二六	吳10	⑭君2	22直4	⑱直4
⑧	捷迅	10	浩德	一二六	夏8	⑭浩9	⑭曹9	9施2
⑨	好好運	1	楊格	一二六	郭9	⑭戴7	22東5	⑲戴6
⑩	獨行俠	4	徐貴良	一二六	簡8	⑭納[illegible]	⑭戴7	⑱藍7
後備馬	雙番東		黃潤生	一二六	陳8	⑭劉8	22黃6	14黃4

第六場 第三班 一〇三〇米（三寶第三關）（三重彩）

號	馬名	檔	騎師	磅	最近三次出賽紀錄			
①	安東尼奧	3	告東尼	一三七	登4	9東1	14東6	12東7
②	泰安	4	潘納	一三六	簡3	⑭納7	12維9	13維6
③	鐵金剛	8	譚文就	一三〇	歐5	12興6	9就3	9就1
④	喜洋洋	2	曹達	一二九	吳8	9曹2	14直7	16曹10
⑤	一定夠運	7	李森	一二七	田5	12李10	M治7	14李6
⑥	金滿贏	5	朴仕能	一二五	方7	9施1	13朴2	⑩朴3
⑦	人人發	6	浩德	一二四	鄭6	9藍8	9朴3	12暴6
⑧	喜臨門	1	陳柏鴻	一二四	新8	12加9	9鴻5	14鴻13
後備馬	全威		劉同安	一二六	陳6	12劉8	M劉9	⑯炳8

上陣馬三週試跑分段時速總表

第一場 第三班 一四〇〇米

馬名	3—5	6—9	10—12	13—16	17—19	20—22
人（古燕祥）	半59.4炳 31.1 28.3			半1.01.6炳 32.5 29.1		半55.5告R 29 26.5
寶（曾建平）				半56.4助 29 27.4		半55.8助AR 32 23.8
山茶（顧同珍）	半52.6加 26.7 25.9			半51.8金 26.1 25.7		段24.8金R 24.8
運（李子建）	半54.6告R 29.3 25.3	（出賽）	半54.9就 30 24.9	六1.23.7興 28.5 28.7 26.5	半54.9就 29.3 25.6	半53就R 27.4 25.6 ★
高 Hampton		半1.00.9助A 32.8 28.1		六1.25.6助 29.9 28.4 27.3	六1.26.4助 29.8 29 27.6	半58.9森R 32.3 26.6
金（鄧宣明）		（出賽）			半58.8助 32.8 26	
安（吳文廣）	段29.1直R 29.1	（出賽）				半52.3楊R 25.8 26.5
匯（文洪礎）	半1.02.1適 31.3 30.8		半52.2副A 26.7 25.5	半59適 33 26	半52.3曹 26.4 25.9	半52.3曹R 27.7 24.6
峯（邱瑞業）		半58.1告 29 29.1	半54.7直A 28.4 26.3	半59.7助 30.6 29.1	半1.02.9告R 30.6 32.3	
力（龍鼎元）	六1.28.9謀 30.7 29.7 28.5		六1.31.2謀 33 29.8 28.4	六1.18.5徐A 26.6 26.7 25.2	六1.24.3謀A 30.3 28.4 25.6	六1.31謀R 30.7 30.1 30.2
樹（李雍熙）	半49.1培 24.2 24.9	半49.1培 24.3 24.8	半55.3培R 32.3 23	（出賽）		
來（黃肇强）	六1.25.1同 30.2 28.2 26.7	六1.29.4同 31.8 29.5 28.1	六1.26.4同 30.8 29 26.6	半51.3副A 25.4 25.9	半52.4同R 26.6 25.8	
銀（王啓銘）		半58.1湯 30 28.1			半1.01.2湯 32.6 28.6	半1.00.3適R 30.8 29.5

第二場 一、二班混合賽 一五七五米

馬名	3—5	6—9	10—12	13—16	17—19	20—22
天王（鄭志衡）	半57.2曹 30.8 26.4	六1.22.7曹 30.6 28 24.1	半59.9曹R 34.1 25.8	（出賽）		段27.8曹R 27.8
順（田元灝）		六1.29.7曹 32.8 28.6 28.3	半59助R 30.6 28.4	（出賽）		半1.01.3助R 31.9 29.4
第（葉方盛）					半55維 27.5 27.5	六1.25.1潘AR 32 27.9 25.2
山（曾永亮）	六1.23.2謀A 31.5 27.3 24.4	六1.24.6謀 27.4 29.2 28	六1.18.4戴 27.6 26.5 24.3	六1.22.3鴻 29.8 27.8 24.7	六1.20.4徐A 25.8 27.6 27	六1.18.4鴻R 26.9 26.9 24.6
豐（邱瑞業）		六1.25.4告 30.1 29.5 25.8	六1.30.3直 32.9 29.8 27.6	六1.33.1助 34.2 31.4 27.5		六1.25.1潘AR 32 27.9 25.2
照（湯奧偉等）	半53.7助A 27.8 25.9	半53.2助A 27.4 25.8	半1.01.4助 33.6 27.8	六1.22.1助 27.1 27.4 27.6	六1.22.8助A 29.6 27.6 25.6	半55.3同R 27.6 27.7
彩 Robert Shanks	半1.00.2浦 30.4 29.8	六1.24.8浦 30.1 28.1 26.6		六1.24.8浦 30.2 27.9 26.7	六1.22.1浦 29.3 27.8 25	六1.29.7浦R 32.1 29.6 28
好（羅粟園）		半1.00.9曹A 32.8 28.1		（出賽）	半57.8曹 29.8 28	半1.00.5曹R 33.2 27.3
士（明肇森）	六1.23.9朴A 32.2 26.5 25.2	半57.2朴 29.2 28		半55.8朴A 29.2 26.6		
利就（唐文亮）	六1.19.7謀A 27 27.6 25.1	六1.35.1謀 32.2 31.9 31	六1.22.2戴A 28.6 27.8 25.8	六1.30.2謀 30.8 30.7 28.7	六1.20.4謀A 25.8 27.6 27	半52謀AR 26.8 25.2
天下（姚璋琪）	半1.01.6興 32.6 28.7		六1.27.5興 31.8 29.2 26.5	六1.21.7興 30 26.9 24.8		

第三場 新馬 二〇〇〇米

馬名	3—5	6—9	10—12	13—16	17—19	20—22
軍（潘嘉錦等）	半59.8森 31.6 28.2	六1.17.6助A 26.9 25.3 25.4	六1.29.7森 32 30 27.7		六1.20.4森A 28 27.1 25.3	六1.25.6森AR 33.7 27.4 24.5
卓（黃柏林）		段24.1梁 24.1		六1.25.1梁A 29.6 28.4 27.1	六1.24.3梁A 29.5 28.5 26.3	六1.22梁AR 29 27 26
着（姚香江）	六1.25.9副A 30.5 27.3 28.1	半52.5傑A 26.5 26	六1.20.6潤 28.7 26.3 25.6	六1.24.5潤 28.8 27.8 27.9	六1.31.5潤 31.4 30.6 29.5	半56.3潤AR 28.6 27.7
富 Bruce	半1.04.4浩R 32.6 31.8	（出賽）		半59.5浩A 32 27.5	半1.02.2浩A 32.7 29.5	
銳（黃文銳）				六1.24.5同A 28.8 27.8 27.9	六1.26.5助A 31.2 27.8 27.5	半56.3傑AR 28.6 27.7
証（孔慶康）		六1.25傑A 30.9 28.1 26	六1.26.6傑A 32.9 28.2 25.5	六1.5鴻A 28.8 27.8 27.9	六1.26.5同A 31.2 27.8 27.5	半56.3同AR 28.6 27.7
文治（許晉平）	半54.3加R 28.1 26.2	（出賽）		半51.3金 27.6 23.7	六1.22.7金A 29.7 27.8 25.2	
着（胡百全）	六1.23.6戴AR 29.7 28 25.9	（出賽）			六1.36謀 32.6 32.8 30.6	六1.29.6謀R 29.7 30.2 29.7
珠（陳偉南）	半52.2戴A 27.5 24.7	六1.34.3謀 30.5 32.3 31.5	六1.22.2謀AR 28.6 27.8 25.8	（出賽）	六1.26.5徐A① 30.9 28.6 27	半52培AR 26.8 25.2
旺（任桓君）	半52.6楊R 27.4 25.2	（出賽）	六1.25.1楊 29.6 28.1 27.4	六1.23.5楊A 30.5 27 27.4	六1.25.8適A 31.9 28.3 25.6	半58.2適R 29.7 28.5

第四場 第五班 一四〇〇米

馬名	3—5	6—9	10—12	13—16	17—19	20—22
寶（顧家麒）	六1.26.7助A 34.1 27.7 24.9	六1.21.6敬A 30.2 26.9 24.5		半58助A 30.5 27.5	六1.22.4敬A 29.8 27.7 24.9	六1.21.1敬R 27.4 27.8 25.9
2 奇峯突出（田北俊）	（出賽）			半59.1助 29.8 29.3	半56.4助 28.3 28.1	
3 香車美人（田元灝）			半1.01.2藍 32.7 28.5			段29.3助R 29.3
4 保勝（李賜豪等）	（出賽）	半1.05.3鵬 33.8 31.5	六1.32.6鵬A 34.5 30.6 27.5	半59.5鵬A 32 27.5	半1.02.2鵬A 32.7 29.5	半59.3曹R 31.3 28
5 金兀朮（關啓業）	段27.6助 27.6	段27梁 27	半53.2梁 27.9 25.3	六1.22梁 29 26.9 26.1	六1.21.9梁① 28.2 27.4 26.3	六1.24.5梁R 31.8 27.6 25.1
6 超音波（蕭建望）					段28.1徐 28.1	段23.5徐AR 23.5
7 野火 A. Zimmern		六1.26.5R① 32.2 28 26.3	（出賽）	半1.04.2助 33.3 30.9	段26.2助 26.2	段27.8浩R 27.8
8 爲你贏（白鷺集團）	（出賽）				六1.26助A 33.4 27 25.6	半54.6森AR 27.7 26.9
9 精神快樂（歐林）	（出賽）				六1.25.4助 27.8 29.8 27.8	六1.21.4興R 26.7 28 26.7
10 小人物（楊蔭恕）				段25.4炳A 25.4	半55.8維A 28.6 27.2	六1.22.5維R 27.5 28.2 26.8
秦始皇（湯于翰）	半50.7加A 25.8 24.9		（出賽）	半52.5敬A 27.3 25.2		
快馬跑車（陳特典）						
百靈鳥（李乃徵）	半1.01.2培 33 28.2	段26.7培R 26.7	（出賽）		半1.02.4培 33.3 29.1	段27.8培R 27.8
新郎 徐大統（故）			國（七駒試閘跑第二）	六1.22.9朴A 31.8 25 26.1		

第五場 第七班 二〇〇〇米

馬名	3—5	6—9	10—12	13—16	17—19	20—22
1 的士夠格（孔祥勉）		六1.27.3浦 29.6 29.5 28.2		六1.21.9助 27.9 28.2 25.8	六1.20.1浦A 27.9 26.2 26	六1.31.5浦R 30.7 30.8 30
2 金山神駒（顧家振）		六1.25同A 30.9 28.1 26	六1.26.6同A 32.9 28.2 25.5	六1.26.6傑 31.9 28.5 26.2	六1.26.7同 30.4 28.7 27.6	半52.4傑AR 26.4 26
3 偉意（呂少文等）	（出賽）		半54.5炳A 29.8 24.7		半1.03.4告 33.9 29.5	段28.2興R 28.2
4 兒童友（葉仲午）				半58適 30.5 27.5		
5 馬來之寶（陳偉南）	段25培AG 25	段24.3富AG 24.3	段25.4培AG 25.4	段24.9富AG 24.9	段24.6富AG 24.6	段23.5謀AR 23.5
6 生生猛猛（趙世曾）	半50.7敬A 25.8 24.9			六1.24.7金 28.8 28.5 27.4	六1.21.9金 27.9 27.3 26.7	
7 扶搖直上（證券交易所）	（出賽）	半59.4適A 31.1 28.3	半1.02告A 32.6 29.4	半1.07適A 35.8 31.2		半59.5助SAR 30.8 28.7
8 捷迅（莊貴侖）	（出賽）		半1.03.9浩 32.9 31	六1.32.1浩 31.3 31.3 29.5	半59.3浩 31.1 28.2	半1.04.4浩R 34 30.4
9 好好運（郭文藻等）	（出賽）			六1.27.1助 29.5 28.9 28.7	六1.24助A 30.1 28.1 25.8	六1.27.1楊R① 29.9 29.9 27.3
10 獨行俠（周毓芳）	（出賽）					六1.32徐R 31 29.6 31.4
獲利堡 C. R. Gribben	（出賽）			半52.3敬 27.3 25	六1.22.7敬A 29.7 27.8 25.2	
雙喜東（何汝深）	（出賽）		半55.3潤 27.1 28.2	半55.3潤 27.2 28.1	半1.00潤 29.8 30.2	半57.1潤R 28 29.1

第六場 第三班 一〇三〇米

馬名	3—5	6—9	10—12	13—16	17—19	20—22
1 安東尼奧 P.P. Botelho	半52告A 27.1 24.9	六1.18.6維A 26.8 25.5 26.3			六1.34.7告 32.3 33 29.4	半51.9告AR 27.4 24.5
2 泰安（李永鴻）	六1.27.3助 30.6 28.1 28.6	潘（七駒試閘跑第五）		六1.30.2助 32.1 29.4 28.7	半56潘 29.8 26.2	半54.6潘R 29.2 25.4
3 鐵金剛 Texcon Syndicate	半1.00.7忠A 31.7 29	六1.25.2忠A 30.3 28.7 26.2		半55.6就 29.7 25.9		六1.24.2就R 29 28.8 26.4
4 喜洋洋（胡曉熙）	半55.1曹 30 25.1		半1.07曹 33.8 33.2		半57曹 29.9 27.1	半51曹R 27 24
5 一定夠運（曾樹楠）		（出賽）			半57.4助A 30.4 27	半55.8森AR 32 23.8
6 金滿贏 E. Cumine		六1.28.9朴 33.3 28.4 27.2		六1.22.9國A 35.7 28.7 25.5		半1.00.6朴R 34 26.6
7 人人發（曾廣玉）	六1.28.1富 31 29.9 27.2	六1.27富 29.3 29.3 28.4	半56.6富 29.4 27.2	段24.9徐 24.9	六1.22.8富 27.6 28.6 26.6	六1.24.7浩R 29.4 28.5 26.8
8 喜臨門（明嘉福）			半1.00.9鴻 31.3 29.6	半55.8金 29.9 25.9	半52.6鴻 27.9 24.7	半55.8鴻R 30 25.8
江湖好漢（劉壽華）	半59.4曹 30 29.4	半1.05.2曹 33.8 31.4	半57.8曹 29.4 28.4		半56.8曹 28.8 28	半56.2浦R 28.3 27.9
全威（梁智光）			半57助 28.4 28.6		六1.37.6助 32.4 33.3 31.9	半1.00.6助R 30.6 30
聖證（高明芬）	六1.26.5戴R 31.4 30.6 24.5	（出賽）	六1.34.9謀 30.6 33.5 30.8	六1.29.6謀 29.7 30.2 29.7	六1.30.5富 31.3 31.7 27.5	
新機二號 翁國裕（故）					段24.7霹 24.7	半1.00.7霹R 33.5 27.2
幸運七拾 姚顯校（故）					半57.4森A 30.4 27	六1.25.6助AR 33.7 27.4 24.5
鋼條（黎大康）		（出賽）				

翠屏道邨重建計劃 居民認爲過於緩慢

房署表示可助居民調遷其他屋邨

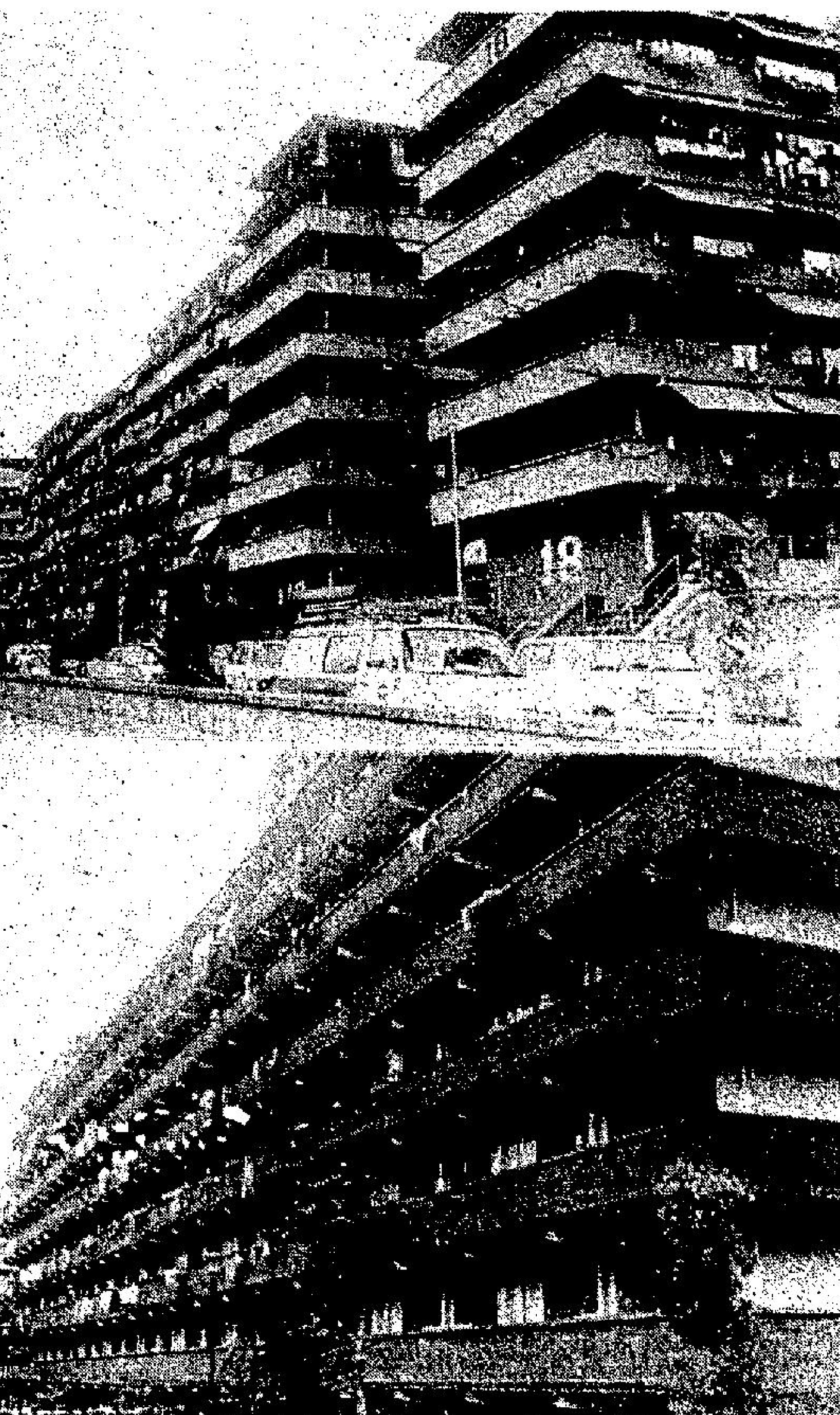
觀塘翠屏道邨有廿四座舊型的七層大廈，房屋署最初原訂把該邨的全部大廈重建，並分爲五期進行，每期需時四年，即拆卸一座後才重建一座，需時二十年，但房屋署最近認爲原定的重建計劃過於緩慢，並不適用，必須取銷，另訂新計劃，以加速於一九九零年前完成所有重建工程，該新計劃稍後將會公佈。

目前翠屏道邨的第十二、十三、十四座已拆卸，重建工程可望於八六年完成，房署將於明年會預先知會獲調遷的住戶。

在該邨的廿四座大廈中，祇有靠近山邊的第十七座已改建完成，已有部份居民遷入居住。

該邨大多數的居民，均認爲房署的重建計劃過於緩慢，迄今祇改建了一座，使衆多的居民仍處於惡劣的衛生環境下生活。

據悉：該邨辦事處爲協助居民改善目前的居住環境，曾於去月初試行新辦法，任何有興趣搬遷的住戶，祇要戶籍清楚，家庭成員最少兩人，便會獲多個地區的屋邨單位可供選擇，此項辦法並沒有止截限期，翠屏道邨居民若有需要，可向辦事處申請。



準備重建的觀塘翠屏道邨（上）該邨廿四座中祇得這一座（十七座）重建完成（下）。

九龍灣臨時房屋區居民 要求房署批准能安裝冷氣機

九龍灣臨時房屋區居民，渴望房署准許他們安裝冷氣機，以解除酷熱之苦。

該處的居民來函指出：八十年代的今天，冷氣機已不再是奢侈品，一般勞苦大衆亦有此需要，目的是在炎夏晚上可舒適地睡一覺，日間能有充足的精神工作。臨時房屋區的環境如何，相信很多市民均不甚了解。外表看來一排排，井然有序的房屋排列着，看似甚有系統，但又有誰領略得到臨屋居民在斗室之地的生活情況？一般四至五人家庭，都只住在一個一百呎左右的地方，有些單位只有五十呎，却住上了四至五人。在炎夏時候偏處在這斗室內，情況如何是可以想見的。臨時房屋結構十分簡陋，單位是三邊密封，只有一大門可通風，空氣得不到對流，於是積聚在室內，使室內空氣混濁而炎熱，而屋頂結構亦難以散熱，故當炎夏之際，室內溫度常比室外高出五至六度。區內居民曾試用多種辦法解決酷熱問題，例如洒水上屋頂，晚間打開門戶睡覺，安裝抽氣扇等，但問題始終解決不了。有些居民因晚間打開門戶而招徠竊賊。臨屋治安欠佳，亦使居民不敢輕易打開門戶，以免招致財物損失。

酷熱的天氣，影響區內孩童的健康，該區的健康中心，夏天總是「生意興隆」。小孩因炎熱虛脫流淡汗的情況甚多，成人亦因惡劣的環境弄致情緒欠佳，動輒引來鄰舍糾紛，故他們均盼房署准許他們安置冷氣機。

李鄭屋居民反對新公屋起租政策

「李鄭屋關注重建居民組」最近進行一項「李鄭屋第二期重建居民入息水平統計」，除搜集居民家庭入息狀況外，還了解新樓租金佔居民家庭收入的比率，以打破房屋署所說「現時租金水平極低，平均只佔住戶家庭入息百份之五至六」的說法。

該組將統計結果簡報如下：㈠李鄭屋民平均家庭總收入爲四千元，而超過七成以上的居民家庭總收入低於四千五百元。這表示本屋邨的居民入息水平較低，屬社會的低收入階層。

㈡如果現時的租金水平（以十九元每平方米）計算，只有百份之零點九的居民，其租金是佔入息百分之五至六。相反，超過一半的居民，租金佔入息達百分之十五至十八左右。這個比率，對低收入階層的居民來說，其負担不算輕了。

㈢從居民的家庭總人數和實際工作人數來看，可見五至八人家庭中，實際工作只有兩人，眞可謂「工作賺錢人少，食飯用錢人多」。

除資料統計，該組從房屋署新公屋起租的政策，提出一些疑問：爲甚麼新樓的起租點加幅比居民的實質工資增長率還要加得高、加得快？這樣是否違背了公屋作爲照顧低收入階層的原意呢？

㈠凍結八四至八五年度新落成公屋的起租點；㈡租金調整應根據工資實質增長率而釐定；㈢一般新落成屋邨每四年才進行一次大規模維修，故建議房署每年才檢討租金一次；㈣宣佈加租時，建議半年前交區議會討論，並徵詢居民之意見。

沙田區議員閉門會議 富戶遷出公屋問題 認爲應以不擾民爲主

「本港社會人士現正因前途問題非常敏感，政府此時絕對不宜提出公屋的富裕家庭要遷出或要其交實租的建議，以避免引起更大的人心不安」

上述是沙田區議會若干議員的表示意見。

沙田區議會最近閉門討論「公共房屋編配政策檢討」，區議員認爲本港已出現前途信心危機，若於此時再提出公屋的富裕家庭要遷離或交實租的建議，殊不合時宜，此舉既會使富戶反感，更會使信心危機惡化。

區議員又認爲編配政策檢討應盡量做到不擾民，避免造成動盪不安。

不過，區議員不反對鼓勵富裕的公屋居民購居屋，他們建議當局鼓勵他們的方法包括給予特惠津貼，優惠利率及送回部份公屋租金等，作爲購買居屋的首期費用。

元朗水邊圍邨居民 盼當局增設交通燈

△元朗水邊圍邨讀者游君投訴：該邨靠近青山公路處雖設有斑馬綫，但因該處接近屋邨及學校，很多居民均需利用該斑馬綫而過，但有不少車輛却不讓行人過路，經常疾駛而過，以致人車爭路，險象橫生，希望當局在該處加設交通燈，以確保行人過路安全。

據運輸署該區工程師解釋：由於該段斑馬綫接近迴旋處，爲了避免做成擠塞起見，實不宜在上述地點設置交通燈，況且在距離斑馬綫不及一百碼的地方便有一行人天橋，希望居民能多利用。

此外，據悉元朗北面繞道在六月便開放，屆時途經元朗的車輛便可使用北繞道，從而估計使用上述路面的車量會減少，預月餘後，居民的過路情況可望有所改善，但仍鼓勵居民多使用行人天橋以策安全。

△屯門讀者梁君投訴：區內現時的幼兒中心很缺乏，他曾爲兩歲的女兒擬向屯門三間幼兒中心報名受托，但均以沒有空額推却，並謂目前輪候者很多，若想把幼兒代托，必須提早於半年報名，他希望當局從速改善。

據社會福利署發言人表示：當局將逐步於三年內將現有的名額增加至三千餘個，其中包括增加多間新幼兒中心。幼兒中心爲區內居民提供服務，以配合該區的發展及需求。

該發言人並解釋：幼兒中心服務性質主要爲幫助因工作而無暇照顧年幼子女的家長，接受其子女的全日托或半日托，代爲解決照顧問題，由於名額有限，非必須利用該項服務的家長，便需提早報名輪候，而社署亦已有計劃擴充服務，若有急切需要，但

非常繁忙，行人常要閃避車輛，險象橫生，希望當局設法改善。

據牛頭角政務處負責人表示：當局將在牛頭角道轉出觀塘道的交界處，增設安全島，以輔助行人橫過牛頭角道往牛頭角上邨，至於上述的修路工程，可望於年底完成，屆時該處的交通便可改善。

「藍田邨」居民投訴

△藍田邨讀者湯君投訴：該邨安田街有數條巴士綫經過，自從房署收回道路管理權後，早晚的非法泊車情況並未改善，巴士常被困於車陣內無法通過，很多時須要乘客下車協助睇位才能通過，希望當局注意及改善。

據該邨辦事處負責人解釋：該邨缺乏車位，故在深夜至清晨違例泊車問題較嚴重。辦事處已盡量調派人手，取締造成阻塞違例車輛。在過去四個月，共執行取締逾二百四十宗，罰款達一萬三千餘元。

負責人呼籲車主自律，避免影響道路暢通。另外，因辦事處人手資源有限，他們考慮邀請警方協助加強取締行動。

據觀塘警民關係組負責人表示：在一般情況下，公屋已收回管理權的道路，警方須獲房屋署知道，始可對違例車輛採取行動。邨辦事處可聯絡警方，共同研究解決方法。

△屯門美樂花園的商戶投訴：美樂花園對出的行人道路，最近加設鐵欄，但缺乏缺口讓行人通過，這措施既妨碍行人過路，更嚴重打擊該處商戶的生意，希望當局改善在蝴蝶邨社區中心前一段鐵欄開闢缺口，並加設行人輔助綫。

據屯門拓展處發言人解釋說：上址安裝鐵欄，是因阻止非法泊車，和顧及行人過路安全。當初由美樂花園管業處提出要求，經有關部門研究通過設置，至於上述商戶建議，該處須再聯同有關部門研究，始能作出決定。